

P5611N - T15RF

GB	WIRELESS THERMOSTAT
CZ	BEZDRÁTOVÝ TERMOSTAT
SK	BEZDRÔTOVÝ TERMOSTAT
PL	TERMOSTAT BEZPRZEWODOWY
HU	VEZETÉK NÉLKÜLI TERMOSZTÁT
SI	BREZZIČNI TERMOSTAT
RS HR BA	BEŽIČNI TERMOSTAT
DE	DRAHTLOSER THERMOSTAT
UA	БЕЗДРОТОВИЙ ТЕРМОСТАТ
RO	TERMOSTAT FĂRĂ FIR
LT	BELAIDIS TERMOSTATAS
LV	BEZVADU TERMOSTATS



GB WIRELESS THERMOSTAT – T15RF

The T15RF thermostat is designed to control heating and air-conditioning systems. Unlike conventional home thermostats, the T15RF thermostat system has a separate wireless control unit (transmitter) and a switching unit (receiver). The switching unit is used to connect and switch heating/air-conditioning systems and the portable control unit is used to control and adjust the temperature. The units communicate with each other via radio signal. The advantage of the system is its variability and easier availability of temperature control.

Important

- Before the first use, make sure to read carefully the Operating Manual for the thermostat, but also for the boiler or air-conditioning equipment.
- Turn off power supply before installing the thermostat!
- Installation should be carried out by qualified personnel!
- The electrical circuit should be secured by a breaker rated for 20 A.
- During installation, observe the appropriate standards.

Specifications

Switched load: max. 230 V AC; 16 A for resistive load; 5 A for inductive load

Clock accuracy: ± 60 seconds/month

Temperature measurement: 0 °C to +40 °C with increments 0.2 °C; accuracy ± 1 °C at 20 °C

Temperature setting: 7 °C to 30 °C in increments 0.2 °C

Variance of set temperature: 0.4; 0.8; 1.4 or 1.8 °C

Air-conditioning cycle time: 1 minute

Operating temperature: 0 °C to 40 °C

Storage temperature: -10 °C to 60 °C

Units connected: Via radio signal 868 MHz

Transmitter unit range: up to 70 m in an open area

Power supply:

Control unit (transmitter) battery 2x 1.5V type AA (LR6)

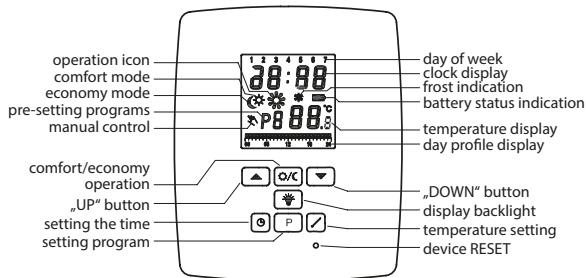
Switching unit (receiver) 230V AC/50 Hz

Size and weight:

Control unit: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Switching unit: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

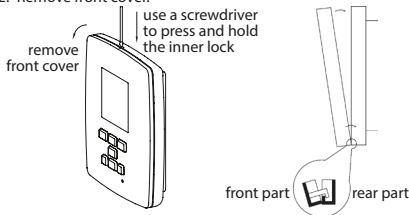
Control (portable) unit



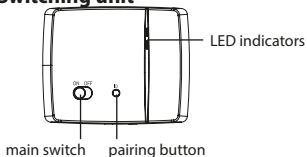
- The unit can be located anywhere you want to control temperature, irrespective of the switched system location, not limited by a connection cable.
- Large multi-purpose LCD display with electronic backlight
- User-friendly temperature setting and programming
- 6 factory pre-set programs, 3 user-defined programs
- Anti-frost protection
- Temporary change option by set temperature program
- User programmable variance of set temperature.
- User defined control of heating/cooling mode
- Sleek design of the thermostat for easy installation on the wall

How to remove rear cover of the control unit

1. Use a screwdriver to press and hold the inner lock.
2. Remove front cover.



Switching unit



LED indicators

- Blue LED indicates the switching unit is powered from 230 V AC. If the unit is not connected to the mains, or if the main switch is in the OFF position, the blue LED is not lit.
- Red LED is lit when the heating/air-conditioning system is powered.

Main switch

We recommend switching off the switching unit if the heating/air-conditioning system is not used (main switch to the OFF position).


Installation

Pairing of the control unit with the switching unit

Pairing enables transfer of information between the control unit and switching unit.

It is set by auto-pairing (self-learning) mode using the ID button.

1. Insert 2x 1.5 V AA batteries into the control unit (make sure polarity of the batteries is correct).
Only use alkaline batteries, not rechargeable ones.
2. Connect the switching unit correctly to the power source, and press and hold the ID button; the upper red LED starts flashing.

Press and hold the display backlight button () on the control unit within 15 seconds. Both units will be paired automatically; the red LED on the switching unit stops flashing and goes out.

Testing wireless communication between the units

For a quick test of communication, press and hold the display backlight button on the control unit. The red LED on the switching unit will blink several times – both units are paired correctly. Another method to verify communication:

1. Use the ▲ button to select the temperature a few degrees higher than the current room temperature.
2. Wait for approximately 10 seconds or press the ↘ button.
3. The red LED on the switching unit will light up.
4. If the LED does not light up, move the control unit closer to the switching unit. Press the ▼ button to set a value which is lower than the room temperature – the receiver must switch off.
5. Repeat steps 1 to 4.

The maximum range between the control and switching unit is 70 m in an open space. Indoors however, the range may be lower as the signal is blocked by walls and other obstacles.

6. Press the RESET button when testing is complete.

Deleting the memory (code) of paired units

To delete the pairing code between the control and switching units, follow the instructions below. Press and hold the ID button on the switching unit; the red LED starts flashing. Within 15 seconds, press the ID button again briefly. The red LED stops flashing and goes out. The pairing code is deleted.

Replacing the original thermostat

NOTE: Before replacing the thermostat, disconnect the heating/air-conditioning system from the main power in your flat. This will prevent potential electrical accident. Before disconnecting the leads, read the following instructions thoroughly.

1. Turn off the original thermostat and remove the thermostat cover.
2. Unscrew the thermostat from the wall panel.
3. Unscrew the connecting rear plate of the thermostat from the wall. Pull the rear plate slightly from the wall, but do not disconnect any wires yet.

Marking of wires

1. Identify and disconnect each wire.
2. Secure wires against pulling out.
3. Prevent air leakage through the insulating foam if the space behind the thermostat is too large. This is to prevent incorrect temperature measurement.

Thermostat location

Thermostat (control unit) location significantly affects its function. Choose a location where members of the family spend most of their time, preferably on the inside wall where air circulates freely, with no direct sunshine. Do not place the thermostat in the vicinity of heat sources (such as TV sets, radiators, fridges), or close to a door. Failure to comply with these recommendations will lead to erroneous room temperature control.

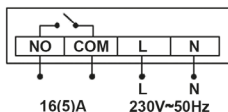
Mounting the switching unit onto the wall

1. Remove the rear cover of the switching unit.
2. Mark positions of the holes.
3. Drill two holes, carefully insert plastic dowels and use two screws to retain the rear part of the switching unit cover.
4. Connect the wires to the labelled terminals according to the wiring diagram.
5. Complete the installation by mounting the switching unit to the attached rear part of the cover.

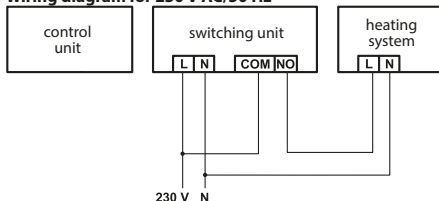
Wiring Diagram

The T15RF thermostat can be used with any one-stage heating or air-conditioning system.

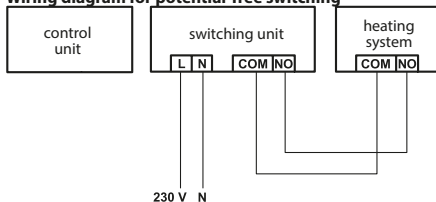
NO switched contact
COM switch contact
L connection of power 230 V AC
N neutral wire



Wiring diagram for 230 V AC/50 Hz



Wiring diagram for potential-free switching

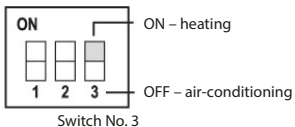


Installation of control unit (if you do not wish to use the unit's mobility)

1. Remove the control unit rear cover.
2. Mark positions of the holes for rear cover.
3. Drill two holes, carefully insert plastic dowels flushing them with the wall.
4. Use two screws to attach rear cover of the control unit.
5. Complete the installation by mounting the switching unit to the attached rear part of the cover.

Selecting heating/air-conditioning system

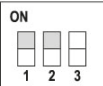
1. Remove the rear cover of the control unit - PCB holds 3 DIP switches. These 3 switches are used to adjust the variance of temperature and toggle between heating/air conditioning system.
2. Set the DIP switch (position 3) depending on your choice of heating or air conditioning system, as shown in the following figure.



Selecting temperature variance

Variance is a temperature difference between switching on and off. For example, if you set the temperature of the heating system to 20 °C and the variance to 0.8 °C, the heater starts to operate, when the room temperature drops to 19.2 °C, and is switched off when the temperature reaches 20.8 °C. Set the DIP switches (positions 1 and 2) depending on your choice of temperature variance, as shown in the following figure.

1	2	Span
ON	ON	0.4 °C
OFF	ON	0.8 °C
ON	OFF	1.4 °C
OFF	OFF	1.8 °C

















Installation of batteries

The T15RF thermostat is powered by two 1.5V type AA batteries.




1. Insert two AA batteries into the battery compartment located inside the control unit according to the polarities marked. Only use alkaline batteries, not rechargeable ones. When you first start the unit, the display must show the time and room temperature.
2. If the display shows different data, gently press the reset button. To do this, use a thin, straight object, e.g. a straightened paper clip.
3. After inserting the batteries, replace the rear cover.
4. Before you turn on the main switch of the switching unit, press the RESET button once. The thermostat is ready for use.

Note: After inserting batteries, the transmitter needs up to about 30 minutes to stabilise parameters!

Setting the clock

1. Press the  button to set the day and time. Indicator of day (no. 1-7 is flashing).
 2. Use the  or  button to set the appropriate day number.
 3. Press the  button and use the  or  button to set the hours. Hold the  or  button to accelerate the setting operation.
 4. Press the  button and use the  or  button to set the minutes. Hold the  or  button to accelerate the setting operation.
 5. Confirm the setting with the  button.
- No button is pressed for a period of 10 seconds, the setting mode is automatically finished.

Setting desired temperature



1. Press the NASTAVENI/TEPLOTY button to switch to the temperature setting mode.
2. Press the  to toggle between the economy and comfort temperature.
3. Use the  or  button to set both temperatures in steps of 0.2 °C.
4. Save the setting with the Temperature Setting button.

If no button is pressed for a period of 10 seconds, the setting mode is automatically finished.

The default comfort temperature is 21 °C for the heating system and 23 °C for air-conditioning, the default economy temperature is 18 °C for the heating system and 26 °C for air-conditioning. Values can be changed, as necessary.



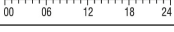


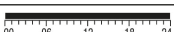



Setting program

Selecting week/day

1. Press the "P" button, day indicator shows the day being programmed.
2. Use the  or  button to select the day you want to program. You can choose to program the whole week, workweek weekend, or individual days.

Selecting a pre-set program

1. Press again the "P" button to set the program.

Program No	Program profile
Program 1: Comfort temperature all day	
Program 2: Economy temperature all day	
Program 3: Combined comfort temperature and economy temperature	
Program 4: Combined comfort temperature and economy temperature	
Program 5: Combined comfort temperature and economy temperature	
Program 6: Combined comfort temperature and economy temperature	
Program 7: Customised	
Program 8: Customised	
Program 9: Customised	

Dark fields show setting of the comfort mode, remaining parts are for the economy mode.

2. Use the ▲ or ▼ button to select one of the P1 - P6 programs. These are pre-set and their profiles are shown in the Figure.
3. Press the "P" button again to acknowledge the selected program for the day/week and leave the setting mode.

Setting a user-defined program

1. While selecting a program, if you choose to set a user-defined program (P7-P9), press the "P" button to go to the setting of temperature time pattern of your choice.
2. Press the ▲ or ▼ to set the hour which is indicated by the ■ icon flashing. Use the ⚙/☾ button to select the comfort or economy mode for the given hour.
3. After you have set the profile for the entire day, press the "P" button to acknowledge the selected program and leave the setting mode.

Temporary change of a set program

In the normal mode of the program-controlled temperature, you can press the ⚙/☾ button to switch over the current mode setting to the comfort or economy mode. When the selected program is switched over in this way, the 🖱 icon is displayed together with the selected control mode icon.

Temporary change of temperature setting

In the normal mode of the selected program-controlled temperature, you can press the ▲ or ▼ button to override the current temperature setting.

When the temperature is changed, the newly set temperature will be displayed together with the 🖱 icon, with the ⚙ and ☾ icons disabled.

Press any key (except the ▲ or ▼) to exit the temperature setting mode. If no button is pressed for a period of 10 seconds, the setting mode is automatically finished.

Defrost mode

1. Press the ▲ and ▼ simultaneously to activate the defrost mode (for the heating mode only).
The ❄️ and 🧤 icons will be displayed and the ⚙️ and 🌙 will disappear.
2. Press any button (except 💡) to exit the defrost mode.
3. Default temperature for the defrost mode is 7 °C.

Display backlight

Press the BACK-LIGHT button to switch on the display backlight. If no button is pressed within 10 seconds, backlight goes out.

Replacing batteries

Replace batteries when the battery icon is shown on the display.

1. Switch off power of the receiver unit.
2. Remove the control unit rear cover.
3. Replace batteries with new alkaline AA type batteries.
4. Replace the rear cover.
5. Press the RESET button once and than power the receiver unit.

Adaptive Recovery Configuration

Adaptive Recovery Configuration (ARC) minimises the need for heating or cooling when the program setting was changed and you want to reach a new temperature level.

ARC is activated when the program setting has been changed, the comfort mode is to begin, and the room temperature is to be reached.

Therefore, the ARC is only activated in the heating mode if the current set temperature is lower than the upcoming set temperature of the program. In the cooling mode, the ARC is only activated if the current set temperature is higher than the upcoming temperature.

The ARC changes the room temperature gradually using the heating or cooling systems. The set temperature begins to change to the upcoming temperature of the comfort mode timely in advance of the scheduled time of the next program.

The time when the ARC is switched on depends on the difference between the current room temperature and the set temperature of the upcoming comfort program. The greater the difference, the sooner the ARC turns on. The minimum time is 10 minutes, the maximum time is 50 minutes.

Care and maintenance

The product is designed to provide trouble-free service for many years if operated appropriately. Here is some advice for proper operation:

- Read carefully the manual before using this product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold and moisture, and sudden changes in temperature. This would reduce the accuracy of detection.
- Do not place the product in locations prone to vibration and shocks – these may cause damage.
- Do not expose the product to excessive force, impacts, dust, high temperatures or humidity - these may cause malfunction, shorter battery life, damage to batteries and deformation of plastic parts.
- Do not expose the product to rain or high humidity, dropping or splashing water.
- Do not place any open flame sources on the product, e.g. a lit candle, etc.
- Do not place the product to places with inadequate air flow.
- Do not insert any objects in the product vents.
- Do not tamper with the internal electric circuits of the product – you may damage it, which will automatically terminate the guarantee. The product should only be repaired by a qualified professional.
- To clean the product, use a slightly moistened soft cloth. Do not use solvents or cleaning agents - they could scratch the plastic parts and cause corrosion of the electric circuits.

- Do not immerse the product in water or other liquids.
- In the event of damage or defect of the product, do not perform any repairs by yourself. Have it repaired in the shop where you bought it.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. It is necessary to supervise children to ensure they do not play with the appliance.



13.8.2005

Do not dispose of the product or the batteries after the end of their life as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. Correct disposal of the product will prevent adverse effects on human health and the environment. Recycling of materials contributes to the protection of natural resources. For more information about recycling of this product, contact the municipal authority, organization for processing household waste or the point of sale where you purchased the product.

NOTE: The contents of this manual may be changed without prior notice – because of limitations in the printing the symbols shown may differ slightly from the display – the contents of this manual may not be reproduced without the manufacturer's permission.

Emos spol. s r.o. declares that the T15RF (transmitter + receiver) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

CZ

BEZDRÁTOVÝ TERMOSTAT – T15RF

Termostat T15RF je určen k ovládní topných nebo klimatizačních systémů. Na rozdíl od běžných domácích termostátů, má termostatický systém T15RF oddělenou a bezdrátově propojenou ovládací jednotku (vysílač) a spínací jednotku (přijímač). Spínací jednotka slouží k připojení a spínání topných/klimatizačních systémů a přenosná ovládací jednotka slouží k obsluze a nastavování teplot. Jednotky mezi sebou komunikují pomocí rádiového signálu. Výhodou systému je variabilnost a snadnější dostupnost regulace teploty.

Důležitá upozornění

- Před prvním použitím pečlivě přečtěte návod k obsluze termostatu, ale i kotle či klimatizačního zařízení.
- Před instalací termostatu vypněte přívod elektrického proudu!
- Doporučujeme, aby instalaci prováděl kvalifikovaný pracovník!
- Elektrický okruh by měl být zabezpečen jističem, nepřevyšujícím proudové zatížení 20 A.
- Při instalaci dodržujte předepsané normy.

Specifikace

Spínaná zátěž: max. 230 V AC; 16 A pro odporové zatížení; 5 A pro indukční zatížení

Přesnost hodin: ±60 sekund/měsíc

Měření teploty: 0 °C až 40 °C s rozlišením 0,2 °C; přesnost ±1 °C při 20 °C

Nastavení teploty: 7 °C až 30 °C v krocích po 0,2 °C

Rozptyl nastavené teploty: 0,4; 0,8; 1,4 nebo 1,8 °C

Doba cyklu klimatizace: 1 minuta

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -10 °C až 60 °C

Propojení jednotek: pomocí rádiového signálu 868 MHz

Dosah vysílací jednotky: až 70 m ve volném prostoru

Napájení:

Ovládací jednotka (vysílač) 2x 1,5V baterie typ AA (LR6)

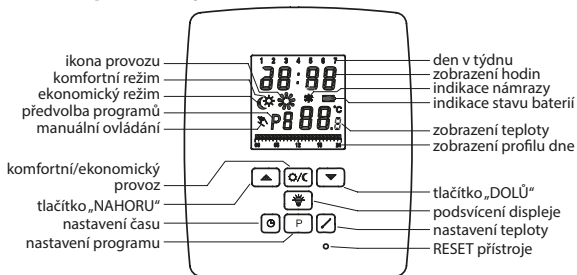
Spínací jednotka (přijímač) 230V AC/50 Hz

Velikost a hmotnost:

Ovládací jednotka: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Spínací jednotka: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

Ovládací (přenosná) jednotka



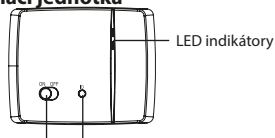
- Možno umístit kdekoli, kde je požadováno řídit teplotu, nezávisle na umístění spínaného systému, není omezeno propojovacím kabelem.
- Velký víceúčelový LCD displej s elektronickým podsvícením
- Snadné nastavení teploty a postup programování
- 6 programů přednastavených výrobcem, 3 programy nastavitelné uživatelem
- Ochrana proti zamrznutí
- Možnost dočasné změny programem nastavené teploty
- Uživatelem nastavitelný rozptýl nastavené teploty.
- Uživatelem nastavitelná volba ovládání topného/chladicího režimu
- Tenký design termostatu pro snadné umístění na zeď

Sejmutí zadního krytu ovládací jednotky

1. Šroubovákem zatlačte a držte vnitřní zámek.
2. Odstraňte přední kryt.



Spínací jednotka



hlavní spínač párovací tlačítko

LED indikátory (diody)

- Modrá LED signalizuje napájení spínací jednotky z napájecí sítě 230 V AC. Není-li jednotka připojena k napájení nebo je-li hlavní spínač v pozici vypnuto (OFF), modrý LED indikátor nesvítí.
- Červená LED svítí po dobu napájení topného/klimatizačního zařízení.

Hlavní spínač

Pokud není vytápěcí/klimatizační systém delší dobu používán, doporučujeme spínací jednotku vypnout (hlavní spínač přepnout do polohy OFF).

Instalace

Spárování ovládací jednotky se spínací jednotkou

Spárování umožňuje přenos informací mezi ovládací a spínací jednotkou.

K nastavení se používá automatické spárování (self-learning) pomocí tlačítka ID.

1. Vložte baterie 2x 1,5 V AA do ovládací jednotky (při vkládání dejte pozor na správnou polaritu baterií). Používejte pouze alkalické baterie, ne nabíjecí.
2. Připojte správně spínací jednotku ke zdroji napětí a stiskněte dlouze tlačítko ID, začne blikat horní červená dioda.

Do 15 sekund stiskněte dlouze tlačítko podsvícení displeje (💡) na ovládací jednotce. Dojde k automatickému spárování obou jednotek, červená LED dioda na spínací jednotce přestane blikat a zhasne.

Testování bezdrátové komunikace mezi jednotkami

Pro rychlé otestování komunikace, stiskněte dlouze tlačítko podsvícení displeje na ovládací jednotce.

Na spínací jednotce několikrát zabliká červená LED dioda – obě jednotky jsou správně spárovány. Další způsob ověření komunikace:

1. Tlačítkem ▲ zvolte hodnotu teploty o několik stupňů vyšší, než je současná pokojová teplota.
2. Vyčkejte cca 10 sekund nebo potvrďte stiskem tlačítka ↘.
3. Rozsvítí se červená LED dioda na spínací jednotce.
4. Pokud se LED dioda nerozsvítí, přemístěte ovládací jednotku blíže ke spínací jednotce. Stiskněte tlačítko ▼ pro nastavení hodnoty tak, aby byla nižší než je teplota pokojová – musí dojít k vypnutí přijímače.
5. Zopakujte kroky 1 až 4.
Dosah mezi ovládací a spínací jednotkou je max. 70 m v otevřeném prostoru. Ve vnitřních prostorách se může dosah zmenšit z důvodu blokování signálu stěnami a jinými překážkami.
6. Po provedení testování stiskněte tlačítko RESET.

Vymazání paměti (kódu) spárovaných jednotek

Pokud potřebujete vymazat párovací kód mezi ovládací a spínací jednotkou, postupujte podle následujících pokynů. Stiskněte dlouze tlačítko ID na spínací jednotce, rozblíká se červená LED dioda. Do 15 sekund stiskněte znovu krátce tlačítko ID. Červená LED dioda přestane blikat a zhasne. Párovací kód je vymazán.

Výměna původního termostatu

UPOZORNĚNÍ: Před výměnou termostatu odpojte topný/klimatizační systém od hlavního zdroje el. napětí ve vašem bytě. Zabráňte možnému úrazu elektrickým proudem. Před odpojením přívodů si pozorně přečtěte následující instrukce.

1. Vypněte původní termostat a odstraňte kryt termostatu.
2. Odšroubujte termostat z nástěnné desky.
3. Odšroubujte spojovací zadní desku termostatu od zdi. Odtáhněte zadní desku na malou vzdálenost od zdi, ale neodpojujte zatím žádné dráty.

Značení drátů

1. Každý drát identifikujte a odpojte.
2. Zabezpečte dráty proti vytržení.
3. Zamezte průniku vzduchu izolační pěnou, pokud je prostor za termostatem příliš velký. Zabráňte tak nesprávnému měření teploty.

Umístění termostatu

Umístění termostatu (ovládací jednotky) výrazně ovlivňuje jeho funkci. Zvolte místo, kde se nejčastěji zdržují členové rodiny, nejlépe na vnitřní zdi, kde vzduch volně cirkuluje a kde nedopadá přímé sluneční záření. Termostat neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů (televizorů, radiátorů, chladniček) nebo do blízkosti dveří. Nedodržíte-li tato doporučení, nebude teplota v místnosti udržována správně.

Montáž spínací jednotky na zeď

1. Sejměte zadní část krytu spínací jednotky.
2. Označte si pozice děr.
3. Vyvrtejte dvě díry, opatrně do nich vložte plastové hmoždinky a dvěma šrouby přichytněte zadní část krytu spínací jednotky.
4. Připojte dráty do označených svorek dle schéma zapojení.
5. Instalaci dokončete nasazením spínací jednotky na přichycenou zadní část krytu.

Schéma zapojení

Termostat T15RF lze používat s jakýmkoliv jednostupňovým topným či klimatizačním systémem.

NO spínaný kontakt
COM kontakt spínače
L připojení napájení 230 V AC
N nulovací vodič

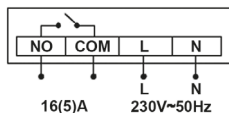


Schéma zapojení pro použití 230 V AC/50 Hz

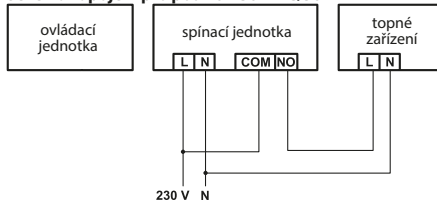
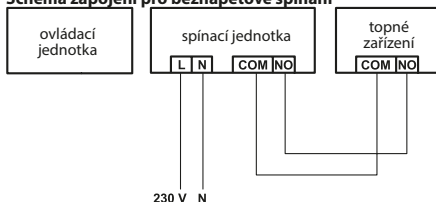


Schéma zapojení pro beznapětové spínání

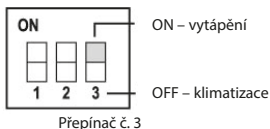


Montáž ovládací jednotky (nechcete-li využít mobility jednotky)

1. Sejměte zadní kryt ovládací jednotky.
2. Označte pozice děr pro zadní kryt.
3. Vyvrtejte dvě díry a opatrně do nich vložte plastové hmoždinky a zarovnejte je se zdí.
4. Zadní kryt ovládací jednotky bezpečně upevněte dvěma šrouby.
5. Instalaci dokončete nasazením spínací jednotky na přichycenou zadní část krytu.

Volba vytápěcího/klimatizačního systému

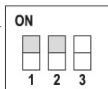
1. Sejměte zadní kryt ovládací jednotky – na desce plošných spojů se nachází 3 DIP přepínače. Tyto 3 přepínače se používají k nastavení rozptylu teploty a přepínání topného/klimatizačního systému.
2. Nastavte DIP přepínač (pozice 3) v závislosti na vaší volbě topného či klimatizačního systému, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



Volba rozptylu teploty

Rozptyl je teplotní rozdíl mezi teplotou při zapnutí a vypnutí. Pokud například nastavíte teplotu ve vytápěcím systému na 20 °C a rozptyl na 0,8 °C, ohřívač začne pracovat, pokud pokojová teplota klesne na 19,2 °C a vypne se, pokud teplota dosáhne 20,8 °C. Nastavte DIP přepínače (pozice 1 a 2) dle své volby rozptylu teploty, jak je znázorněno na následujícím obrázku.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C

















Instalace baterií

Pro napájení termostatu T15RF jsou určeny dvě baterie 1,5 V, typ AA.

1. Vložte dvě AA baterie do prostoru pro baterie umístěného uvnitř ovládací jednotky dle vyznačené polarity. Používejte pouze alkalické baterie, ne nabíjecí. Při prvním spuštění musí displej ukazovat čas a pokojovou teplotu.
2. Objeví-li se na displeji jiné údaje, stiskněte jemně tlačítko RESET. K tomuto účelu použijte tenký rovný předmět, např. narovnaná kancelářská svorka na papír.
3. Po vložení baterií vraťte zpět zadní kryt.
4. Před zapnutím hlavního spínače spínací jednotky stiskněte jednou tlačítko RESET. Termostat je připraven k použití.




Upozornění: Vysílač po vložení baterií potřebuje až cca 30 minut pro ustálení parametrů!

Nastavení hodin

1. Stiskněte tlačítko  pro nastavení dne a času. Indikátor dne (číslo 1-7) bliká.
2. Tlačítkem  nebo  nastavte správné pořadí dne.
3. Stiskněte tlačítko  a tlačítkem  nebo  nastavte hodiny. Přidržením tlačítek  nebo  urychlíte seřizování.
4. Stiskněte tlačítko  a tlačítkem  nebo  nastavte minuty. Přidržením tlačítek  nebo  urychlíte seřizování.
5. Tlačítkem  potvrďte nastavení.

Není-li stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 sekund, režim nastavování se automaticky ukončí.



Nastavení požadované teploty

1. Stiskněte tlačítko NASTAVENÍ TEPLoty pro přepnutí do režimu nastavení teploty.
2. Stiskněte tlačítko  pro přepínání mezi nastavením úsporné a komfortní teploty.
3. Tlačítkem  nebo  nastavte obě teploty v krocích po 0,2 °C.
4. Tlačítkem NASTAVENÍ TEPLoty nastavení uložte.

Není-li stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 sekund, režim nastavování se automaticky ukončí. Přednastavení komfortní teploty je 21 °C pro vytápěcí systém a 23 °C pro klimatizaci, přednastavení úsporné teploty je 18 °C pro vytápěcí systém a 26 °C pro klimatizaci. Hodnoty lze nastavit podle potřeby.


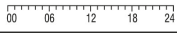
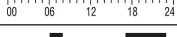

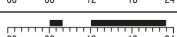
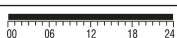



Nastavení programu

Výběr týdne/dne



1. Stiskněte tlačítko „P“, indikátor dne znázorňuje programovaný den.
2. Tlačítkem  nebo  vyberte den, který chcete programovat. K naprogramování lze zvolit celý týden, pracovní týden, víkend či individuální dny.

Výběr přednastaveného programu

1. Stiskněte znovu tlačítko „P“ pro nastavení programu.



Číslo programu	Programový profil
Program 1: Celodenní komfortní teplota	
Program 2: Celodenní ekonomická teplota	
Program 3: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 4: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 5: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 6: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 7: Uživatelský	
Program 8: Uživatelský	
Program 9: Uživatelský	

Tmavá políčka zobrazují nastavení komfortního režimu, v ostatních případech je nastaven režim úsporný




2. Tlačítkem  nebo  vyberte jeden z programů P1 - P6. Tyto jsou přednastavené a jejich profily jsou znázorněny na obrázků.

3. Opětovným stiskem tlačítka „P“ potvrdíte zvolený program pro daný den/týden a opustíte nastavení.




Uživatelské nastavení programu

1. Je-li při volbě programu zvolen uživatelsky nastavitelný program (P7-P9), stiskněte tlačítko „P“ pro přechod k nastavení teplotního režimu ve zvolenou dobu.
2. Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro volbu hodiny, která je indikována blikáním ikony ■. Tlačítkem  /  zvolte pro danou hodinu komfortní nebo úsporný režim.
3. Po nastavení profilu celého dne stiskem tlačítka „P“ potvrdíte zvolený program a opustíte nastavení.






Dočasná změna nastaveného programu

V běžném režimu řízení teploty zvoleným programem lze stisknutím tlačítka  /  přepnout současně nastavení režimu do komfortního či úsporného režimu. Při takové změně zvoleného programu je zobrazena společně s ikonou zvoleného ovládacího režimu také ikona .

Dočasná změna nastavení teploty

V běžném režimu řízení teploty zvoleným programem lze stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ přepsat aktuální nastavení teploty. Při změně teploty je zobrazena nově nastavená teplota s ikonou  a s vypnutými ikonami  a . Stisknutím jakéhokoliv tlačítka (kromě tlačítka ▲ nebo ▼) se ukončí režim nastavování teploty. Není-li stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 sekund, režim nastavování se ukončí automaticky.

Rozmrazovací režim

1. Současným stiskem tlačítek ▲ a ▼ aktivujete rozmrazovací režim (pouze pro režim vytápění). Ikonu  a  se zobrazí na displeji, ikony  a  budou vypnuty.
2. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka (kromě ) rozmrazovací režim ukončíte.
3. Přednastavená teplota pro rozmrazovací režim je 7 °C.

Podsívání displeje

Stiskem tlačítka BACK-LIGHT zapnete podsívání displeje. Pokud nebude do 10 sekund stisknuto žádné tlačítko, podsívání zhasne.

Výměna baterií

Objeví-li se na displeji ikona baterie, vyměňte baterie:

1. Vypněte přívod proudu přijímací jednotky.
2. Sejměte zadní kryt ovládací jednotky.
3. Nahraďte původní baterie novými alkalickými bateriemi typu AA.
4. Nasadte zpět zadní kryt.
5. Stiskněte jednou tlačítko RESET a poté obnovte přívod proudu do přijímací jednotky.

Adaptivní obnovovací konfigurace

Adaptivní obnovovací konfigurace (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimalizuje nutnost topení či chlazení, když bylo změněno nastavení programu a chceme dosáhnout nové teploty. ARC se aktivuje, když bylo změněno nastavení programu, má začít komfortní režim a je třeba dosáhnout pokojové teploty.

ARC se tedy aktivuje v topném režimu pouze, pokud je aktuálně nastavená teplota programu nižší než nadcházející nastavená teplota programu. V chladičím režimu se ARC aktivuje pouze, je-li aktuální teplota vyšší než nadcházející teplota.

ARC mění pokojovou teplotu postupně za pomoci topení či chlazení. Nastavená teplota se začne měnit na nadcházející teplotu komfortního režimu včas před plánovanou dobou příštího programu. Doba zapnutí ARC závisí na tom, jaký je rozdíl mezi aktuální teplotou v místnosti a nastavenou teplotou.

lotou nadcházejícího komfortního programu. Čím větší je rozdíl, tím dříve se ARC zapne. Minimální doba je 10 minut, maximální doba je 50 minut.

Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímání.
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, kapající a stříkající vodě.
- Neumísťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku, apod.
- Neumísťujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponožujte do vody ani jiných kapalin.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předějte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instrouovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.



13. 6. 2005

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

UPOZORNĚNÍ: Obsah tohoto návodu může být změněn bez předchozího upozornění - z důvodu omezených možností tisku se mohou zobrazené symboly nepatrně lišit od zobrazení na displeji - obsah tohoto návodu nemůže být bez souhlasu výrobce reprodukován.

Emos spol. s r.o. prohlašuje, že T15RF (vysílač + přijímač) je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://shop.emos.cz/download-centrum/>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2014-3.

SK BEZDRŮTOVÝ TERMOSTAT – T15RF

Termostat T15RF je určený na ovládnutie tepelných alebo klimatizačných systémov. Na rozdiel od bežných domácich termostatov, má termostatický systém T15RF oddelenú a bezdrôtovo prepojenú ovládaciu jednotku (vysielač) a spínaciu jednotku (prijímač). Spínacia jednotka slúži na pripojenie

a spínanie vykurovacích/klimatizačných systémov a prenosná ovládacia jednotka slúži na obsluhu a nastavovanie teplôt. Jednotky medzi sebou komunikujú pomocou rádiového signálu. Výhodou systému je variabilnosť a ľahšia dostupnosť regulácie teploty.

Dôležité upozornenia

- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu termostatu, ale aj kotla či klimatizačného zariadenia.
- Pred inštaláciou termostatu vypnite prívod elektrického prúdu!
- Odporúčame, aby inštaláciu vykonával kvalifikovaný pracovník
- Elektrický okruh by mal byť zabezpečený ističom, neprevyšujúcim prúdové zaťaženie 20 A.
- Pri inštalácii dodržujte predpísané normy.

Špecifikácia

Spínaná záťaž: max. 230 V AC; 16 A pre odporové zaťaženie; 5 A pre indukčné zaťaženie

Presnosť hodín: ± 60 sekúnd/mesiac

Merania teploty: 0 °C až 40 °C s rozlíšením 0,2 °C; presnosť ± 1 °C pri 20 °C

Nastavenie teploty: 7 °C až 30 °C v krokoch po 0,2 °C

Rozptýl nastavenej teploty: 0,4; 0,8; 1,4 alebo 1,8 °C

Doba cyklu klimatizácie: 1 minúta

Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovacia teplota: -10 °C až 60 °C

Prepojenie jednotiek: pomocou rádiového signálu 868 MHz

Dosah vysielacej jednotky: až 70 m vo voľnom priestore

Napájanie:

Ovládacia jednotka (vysielač) 2x 1,5V batérie typu AA (LR6)

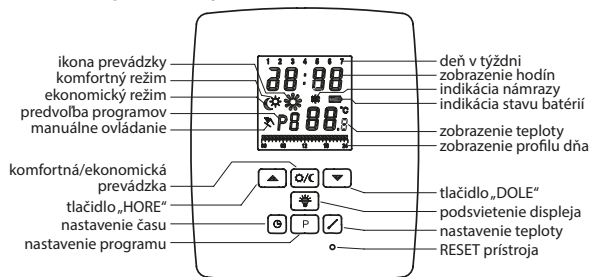
Spínaná jednotka (prijímač) 230V AC/50 Hz

Veľkosť a hmotnosť:

Ovládacia jednotka: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Spínaná jednotka: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

Ovládacia (prenosná) jednotka



- Možno umiestniť kdekkoľvek, kde je požadované riadiť teplotu, nezávisle na umiestnení spínacieho systému, nie je obmedzené prepájacím káblom.
- Veľký viacúčelový LCD displej s elektronickým podsvietením
- Jednoduché nastavenie teploty a postup programovania
- 6 programov prednastavených výrobcom, 3 programy nastaviteľné užívateľom
- Ochrana proti zamrznutiu

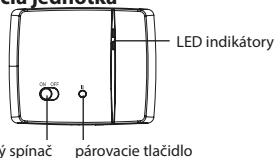
- Možnosť dočasnej zmeny programom nastavenej teploty
- Užívateľom nastaviteľný rozptyl nastavenej teploty.
- Užívateľom nastaviteľná voľba ovládanie vykurovacieho/chladiaceho režimu
- Tenký design termostatu pre ľahké umiestnenie na stenu

Odobratie zadného krytu ovládacej jednotky

1. Skrutkovačom zatlačte a držte vnútorný zámok.
2. Odstráňte predný kryt.



Spínacia jednotka



LED indikátory (diódy)

- Modrá LED signalizuje napájanie spínacej jednotky z napájacej siete 230 V AC. Ak nie je jednotka pripojená k napájaniu alebo ak je hlavný spínač v pozícii vypnuté (OFF), modrý LED indikátor nesvieti.
- Červená LED svieti po dobu napájania vykurovacieho/klimatizačného zariadenia.

Hlavný spínač

Pokiaľ nie je vykurovací/klimatizačný systém dlhšiu dobu používaný, odporúčame spínanú jednotku vypnúť (hlavný spínač prepnúť do polohy OFF).

Inštalácia

Spároveň ovládacej jednotky so spínacou jednotkou

Spároveň umožňuje prenos informácií medzi ovládacou a spínacou jednotkou.

Na nastavenie sa používa automatické spároveň (self-learning) pomocou tlačidla ID.

1. Vložte batérie 2x 1,5 V AA do ovládacej jednotky (pri vkladaní dajte pozor na správnu polaritu batérií). Používajte len alkalické batérie, nie nabíjacie.
2. Pripojte správne spínanú jednotku ku zdroju napätia a stlačte dlhšie tlačidlo ID, začne blikať horná červená dióda.

Do 15 sekúnd stlačte dlhšie tlačidlo podsvietenia displeja (💡) na ovládacej jednotke. Dôjde k automatickému spároveň oboch jednotiek, červená LED dióda na spínacej jednotke prestane blikať a zhasne.

Testovanie bezdrôtovej komunikácie medzi jednotkami

Pre rýchle otestovanie komunikácie, stlačte dlhšie tlačidlo podsvietenie displeja na ovládacej jednotke. Na spínacej jednotke niekoľkokrát zabliká červená LED dióda - obe jednotky sú správne spárované.

Další spôsob overenia komunikácie:

1. Tlačidlom ▲ zvolte hodnotu teploty o niekoľko stupňov vyššiu, než je súčasná izbová teplota.
2. Počkajte cca 10 sekúnd alebo potvrdte stlačením tlačidla ↘.
3. Rozsvieti sa červená LED dióda na spínacej jednotke.
4. Ak sa LED dióda nerozsvieti, premiestnite ovládaciu jednotku bližšie ku spínacej jednotke. Stlačte tlačidlo ▼ pre nastavenie hodnoty tak, aby bola nižšia ako je izbová teplota - musí dôjsť k vypnutiu prijímača.
5. Zopakujte kroky 1 až 4.
Dosah medzi ovládacou a spínacou jednotkou je max. 70 m v otvorenom priestore. Vo vnútorných priestoroch sa môže dosah zmenšiť z dôvodu blokovania signálu stenami a inými prekážkami.
6. Po vykonaní testovania stlačte tlačidlo RESET.

Vymazanie pamäte (kódu) spárovaných jednotiek

Ak potrebujete vymazať párovací kód medzi ovládacou a spínacou jednotkou, postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Stlačte dlhšie tlačidlo ID na spínacej jednotke, rozblinká sa červená LED dióda. Do 15 sekúnd stlačte znova krátko tlačidlo ID. Červená LED dióda prestane blikať a zhasne. Párovací kód je vymazaný.

Výmena pôvodného termostatu

UPOZORNENIE: Pred výmenou termostatu odpojte vykurovací/klimatizačný systém od hlavného zdroja el. napätia vo vašom byte. Zabráňte možnému úrazu elektrickým prúdom. Pred odpojením prívodov si pozorne prečítajte nasledujúce inštrukcie.

1. Vypnite pôvodný termostat a odstráňte termostat.
2. Odskrutkujte termostat z nástennej dosky.
3. Odskrutkujte spojujúcu zadnú dosku termostatu od steny. Odtiahnite zadnú dosku na malú vzdialenosť od steny, ale neodpájajte zatiaľ žiadne drôty.

Značenie drôtov

1. Každý drôt identifikujte a odpojte.
2. Zabezpečte drôty proti vytrhnutiu.
3. Zamedzte prieniku vzduchu izolačnou penou, pokiaľ je priestor za termostatom príliš veľký. Zabráňte tak nesprávne meraniu teploty.

Umiestnenie termostatu

Umiestnenie termostatu (ovládacej jednotky) výrazne ovplyvňuje jeho funkciu. Vyberte miesto, kde sa najčastejšie zdržujú členovia rodiny, najlepšie na vnútornej stene, kde vzduch voľne cirkuluje a kde nedopadá priame slnečné žiarenie. Termostat neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov (televízorov, radiátorov, chladničiek) alebo do blízkosti dverí. Ak nedodržíte tieto odporúčania, nebude teplota v miestnosti udržiavaná správne.

Montáž spínacej jednotky na stenu

1. Zložte zadnú časť krytu spínacej jednotky.
2. Označte si pozície diery.
3. Vyvráťte dve diery, opatrne do nich vložte plastové hmoždinky a dvoma skrutkami prichyťte zadnú časť krytu spínacej jednotky.
4. Pripojte drôty do označených svoriek podľa schémy zapojenia.
5. Inštaláciu dokončite nasadením spínacej jednotky na prichytenú zadnú časť krytu.

Schéma zapojenia

Termostat T15RF je možné používať s akýmkoľvek jednodupňovým vykurovacím či klimatizačným systémom.

NO	spínaný kontakt
COM	kontakt spínača
L	pripojenie napájania 230 V AC
N	nulovací vodič

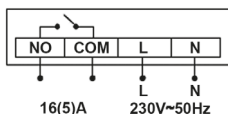


Schéma zapojenia pre použitie 230 V AC/50 Hz

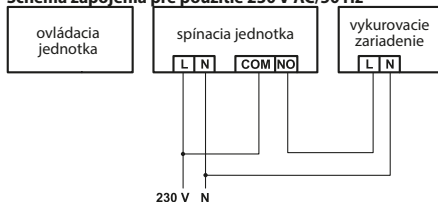
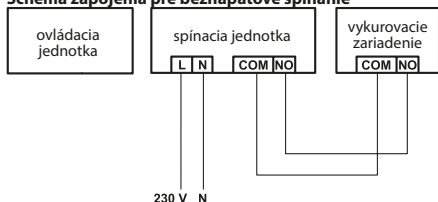


Schéma zapojenia pre beznapäťové spínanie

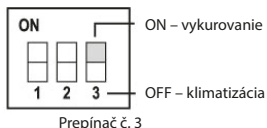


Montáž ovládacej jednotky (ak nechcete využiť mobilitu jednotky)

1. Zloďte zadný kryt ovládacej jednotky.
2. Označte pozície dier pre zadný kryt.
3. Vyvrťajte dve diery a opatrne do nich vložte plastové hmoždinky a zarovnajte ich so stenou.
4. Zadný kryt ovládacej jednotky bezpečne upevnite dvoma skrútkami.
5. Inštaláciu dokončíte nasadením spinacej jednotky na prichytenú zadnú časť krytu.

Voľba vykurovacieho/klimatizačného systému

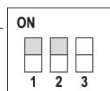
1. Zloďte zadný kryt ovládacej jednotky - na doske plošných spojov sa nachádzajú 3 DIP prepínače. Tieto 3 prepínače sa používajú na nastavenie rozptylu teploty a prepínanie vykurovacieho/klimatizačného systému.
2. Nastavte DIP prepínač (pozícia 3) v závislosti na vašej voľbe vykurovacieho či klimatizačného systému, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



Voľba rozptylu teploty

Rozptyl je teplotný rozdiel medzi teplotou pri zapnutí a vypnutí. Ak napríklad nastavíte teplotu vo vykurovacom systéme na 20 °C a rozptyl na 0,8 °C, ohrievač začne pracovať, ak izbová teplota klesne na 19,2 °C a vypne sa, ak teplota dosiahne 20,8 °C. Nastavte DIP prepínače (pozícia 1 a 2) podľa svojej voľby rozptylu teploty, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C



Inštalácia batérií

Pre napájanie termostatu T15RF sú určené dve batérie 1,5 V, typ AA.

1. Vložte dve AA batérie do priestoru pre batérie umiestneného vo vnútri ovládacej jednotky podľa vyznačenej polarít. Používajte len alkalické batérie, nie nabijacie. Pri prvom spustení musí displej ukazovať čas a izbovú teplotu.
2. Ak sa objavia na displeji iné údaje, stlačte jemne tlačidlo RESET. K tomuto účelu použite tenký rovný predmet, napr. narovnaná kancelárska svorka na papier.
3. Po vložení batérií vráťte späť zadný kryt.
4. Pred zapnutím hlavného spínača spínacej jednotky stlačte jedenkrát tlačidlo RESET. Termostat je pripravený na použitie.

Upozornenie: Vysielač po vložení batérií potrebuje až cca 30 minút pre ustálenie parametrov!

Nastavenie hodín

1. Stlačte tlačidlo pre nastavenie dňa a času. Indikátor dňa (číslo 1-7) bliká.
2. Tlačidlom alebo nastavte správne poradie dňa.
3. Stlačte tlačidlo a tlačidlom alebo nastavte hodiny. Podržaním tlačidiel alebo urýchlite nastavovanie.
4. Stlačte tlačidlo a tlačidlom alebo nastavte minúty. Podržaním tlačidiel alebo urýchlite nastavovanie.
5. Tlačidlom potvrďte nastavenie.

Ak nie je stlačené žiadne tlačidlo po dobu 10 sekúnd, režim nastavovania sa automaticky ukončí.

Nastavenie požadovanej teploty

1. Stlačte tlačidlo NASTAVENIE TEPLoty pre prepnutie do režimu nastavenia teploty.
2. Stlačte tlačidlo pre prepínanie medzi nastavením úspornej a komfortnej teploty.
3. Tlačidlom alebo nastavte obe teploty v krokoch po 0,2 °C.
4. Tlačidlom NASTAVENIE TEPLoty nastavenie uložte.

Ak nie je stlačené žiadne tlačidlo po dobu 10 sekúnd, režim nastavovania sa automaticky ukončí.

Prednastavenie komfortnej teploty je 21 °C pre vykurovací systém a 23 °C pre klimatizáciu, prednastavenie úspornej teploty je 18 °C pre vykurovací systém a 26 °C pre klimatizáciu. Hodnoty je možné nastaviť podľa potreby.

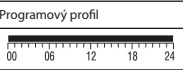
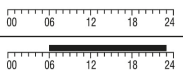
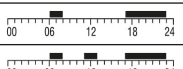
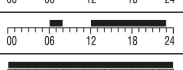
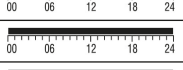
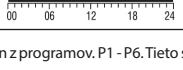
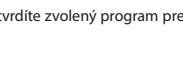
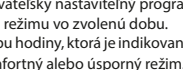
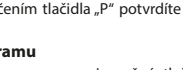
Nastavenie programu

Výber týždňa/dňa

1. Stlačte tlačidlo „P“, indikátor dňa znázorňuje programovaný deň.
2. Tlačidlom alebo vyberte deň, ktorý chcete programovať. Na naprogramovanie možno zvoliť celý týždeň, pracovný týždeň, víkend či individuálne dni.

Výber prednastaveného programu

1. Stlačte znovu tlačidlo „P“ pre nastavenie programu.

Číslo programu	Programový profil
Program 1: Celodenná komfortná teplota	
Program 2: Celodenná ekonomická teplota	
Program 3: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 4: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 5: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 6: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 7: Užívateľský	
Program 8: Užívateľský	
Program 9: Užívateľský	

TMavé políčka zobrazujú nastavenie komfortného režimu, v ostatných prípadoch je nastavený úsporný režim.

2. Tlačidlom ▲ alebo ▼ vyberte jeden z programov P1 - P6. Tieto sú prednastavené a ich profily sú znázornené na obrázku.
3. Opätovným stlačením tlačidla „P“ potvrdíte zvolený program pre daný deň/týždeň a opustíte nastavenia.

Užívateľské nastavenie programu

1. Ak je pri voľbe programu zvolený užívateľsky nastaviteľný program (P7-P9), stlačte tlačidlo „P“ pre prechod k nastaveniu teplotného režimu vo zvolenú dobu.
2. Stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼ pre voľbu hodiny, ktorá je indikovaná blikaním ikony ■. Tlačidlom ☀/☾ vyberte pre danú hodinu komfortný alebo úsporný režim.
3. Po nastavení profilu celého dňa stlačením tlačidla „P“ potvrdíte zvolený program a opustíte nastavenia.

Dočasná zmena nastaveného programu

V bežnom režime riadenia teploty zvoleným programom je možné stlačením tlačidla ☀/☾ prepnúť súčasne nastavenie režimu do komfortného či úsporného režimu. Pri takejto zmene zvoleného programu je zobrazená spoločne s ikonou zvoleného ovládacieho režimu tiež ikona 🖐️.


Dočasná zmena nastavenia teploty

V bežnom režime riadenia teploty zvoleným programom je možné stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ prepísať aktuálne nastavenie teploty. Pri zmene teploty je zobrazená novo nastavená teplota s ikonou 🖐️ a s vypnutými ikonami ☀ a ☾. Stlačením akéhokoľvek tlačidla (okrem tlačidla ▲ alebo ▼) sa ukončí režim nastavovania teploty. Ak nie je stlačené žiadne tlačidlo po dobu 10 sekúnd, režim nastavovania sa ukončí automaticky.

Rozmrazovací režim

1. Súčasným stlačením tlačidiel ▲ a ▼ aktivujete rozmrazovací režim (iba pre režim vykurovania).

Ikonou ❄️ a 🖐️ sa zobrazia na displeji, ikony ☀️ a ☾ budú vypnuté.

2. Stlačením akéhokolvek tlačidla (okrem ) rozmrazovací režim ukončíte.
3. Prednastavená teplota pre rozmrazovací režim je 7 °C.

Podsvietenie displeja

Stlačením tlačidla BACK-LIGHT zapnete podsvietenie displeja. Pokiaľ nebude do 10 sekúnd stlačené žiadne tlačidlo, podsvietenie zhasne.

Výmena batérií

Ak sa objaví na displeji ikona batérie, vymeňte batérie:

1. Vypnite prívod prúdu prijímacej jednotky.
2. Odstráňte zadný kryt ovládacej jednotky.
3. Nahradte pôvodné batérie novými alkalickými batériami typu AA.
4. Nasadte späť zadný kryt.
5. Stlačte raz tlačidlo RESET a potom obnovte prívod prúdu do prijímacej jednotky.

Adaptívna obnovovacia konfigurácia

Adaptívna obnovovacia konfigurácia (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimalizuje nutnosť kúrenia či chladenia, keď bolo zmenené nastavenie programu a chceme dosiahnuť nové teploty. ARC sa aktivuje, keď bolo zmenené nastavenie programu, má začať komfortný režim a je potrebné dosiahnuť izbovú teplotu.

ARC sa teda aktivuje vo vykurovacom režime len, ak je aktuálne nastavená teplota programu nižšia ako nadchádzajúca nastavená teplota programu. V chladiacom režime sa ARC aktivuje iba, ak je aktuálna teplota vyššia ako nadchádzajúca teplota.

ARC mení izbovú teplotu postupne za pomoci kúrenia a chladenia. Nastavená teplota sa začne meniť na nadchádzajúcu teplotu komfortného režimu včas pred plánovanou dobou budúceho programu. Doba zapnutia ARC závisí na tom, aký je rozdiel medzi aktuálnou teplotou v miestnosti a nastavenou teplotou nadchádzajúceho komfortného programu. Čím väčší je rozdiel, tým skôr sa ARC zapne. Minimálna doba je 10 minút, maximálna doba je 50 minút.

Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlym zmenám teploty. Znížilo by to presnosť snímania.
- Neumiestňujte výrobok do miest náchylných k vibráciám a otrasom - môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti - môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu, vlhku, kvapkajúcej a striekajúcej vode.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku, a pod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevkladajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku - môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky - mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Pri poškodení alebo vade výrobku nerobte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho na opravu do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom

používání přístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.



13. 8. 2005

Nevyhadzujte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

UPOZORNENIE: Obsah tohto návodu môže byť zmenený bez predchádzajúceho upozornenia - z dôvodu obmedzených možností tlače sa môžu zobrazené symboly nepatrne líšiť od zobrazenia na displeji - obsah tohto návodu nemôže byť bez súhlasu výrobcu reprodukovany.

Emos spol. s r.o. prehlasuje, že T15RF (vysielač + prijímač) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenia o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

PL TERMOSTAT BEZPRZEWODOWY – T15RF

Termostat T15RF jest przeznaczony do sterowania systemów grzewczych albo klimatyzacyjnych. W odróżnieniu od zwykłych domowych termostatów, system termostatyczny T15RF ma oddzielną, podłączoną bezprzewodowo jednostkę sterującą (nadajnik) i jednostkę przełączającą (odbiornik). Jednostka przełączająca służy do podłączenia i przełączania systemów grzewczych/klimatyzacyjnych, a przenośna jednostka sterująca służy do obsługi systemu i ustawiania temperatur. Jednostki komunikują się między sobą za pomocą sygnału radiowego. Zaletą systemu jest elastyczność i łatwiejszy dostęp do regulacji temperatury.

Ważne uwagi

- Przed pierwszym uruchomieniem termostatu uważnie przeczytać instrukcję obsługi nie tylko termostatu, ale i kotła albo urządzenia do klimatyzacji.
- Przed instalacją termostatu należy wyłączyć doprowadzenie prądu elektrycznego!
- Zalecamy, aby instalację wykonał wykwalifikowany pracownik!
- Obwód elektryczny powinien być chroniony zabezpieczeniem o wartości nie przekraczającej 20 A.
- Przy instalacji przestrzegamy obowiązujących norm.

Specyfikacja

Maksymalne włączane obciążenie: rezystancyjne, 230 V AC, 16 A; indukcyjne 5 A

Dokładność zegara: ± 60 sekund/miesiąc

Pomiar temperatury: 0 °C do 40 °C z rozdzielczością 0,2 °C; dokładność ± 1 °C przy 20 °C

Ustawienie temperatury: 7 °C do 30 °C w krokach, co 0,2 °C

Histeresa ustawionej temperatury: 0,4; 0,8; 1,4 albo 1,8 °C

Czas cyklu klimatyzacji: 1 minuta

Temperatura pracy: 0 °C do 40 °C

Temperatura przechowywania: -10 °C do 60 °C

Połączenie jednostek: za pomocą sygnału radiowego 868 MHz

Zasięg nadajnika: do 70 m na wolnej przestrzeni

Zasilanie:

Jednostka sterująca (nadajnik) 2x 1,5V baterie typu AA (LR6)

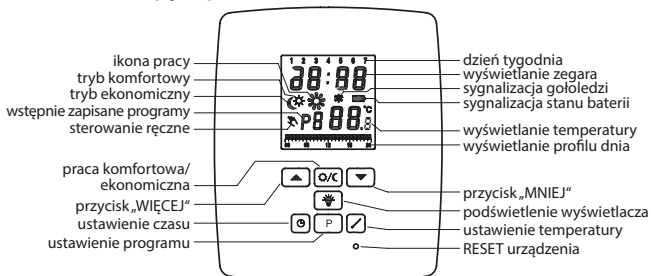
Jednostka przełączająca (odbiornik) 230 V AC/50 Hz

Wielkość i ciężar:

Jednostka sterująca: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Jednostka przełączająca: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

Jednostka sterująca (przenośna)



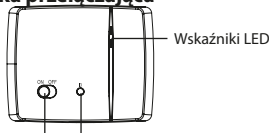
- Możliwość umieszczenia w dowolnym miejscu, w którym wymagana jest regulacja temperatury, niezależnie od lokalizacji sterowanego systemu, nie ma ograniczenia spowodowanego przewodem do podłączenia.
- Duży, wielofunkcyjny wyświetlacz ciekłokrystaliczny LCD z elektronicznym podświetleniem
- Łatwe ustawianie temperatury i procedura programowania
- 6 programów ustawionych fabrycznie, 3 programy ustawiane przez użytkownika
- Ochrona przed zamarzaniem
- Możliwość chwilowej zmiany temperatury ustawionej programem
- Ustawiana przez użytkownika histereza regulowanej temperatury.
- Ustawiana przez użytkownika opcja sterowania w trybie grzania/chłodzenia
- Płaski design termostatu ułatwiający mocowanie na ścianie

Zdjęcie tylnej części obudowy jednostki sterującej

1. Śrubokrętem wciskamy i przytrzymujemy wewnętrzny zaczep.
2. Usuwamy przednią część obudowy.



Jednostka przełączająca



wyłącznik główny przycisk do parowania

Wskaźniki LED (diody)

- Niebieska dioda LED sygnalizuje zasilanie jednostki przełączającej z sieci zasilającej 230 V AC. Jeżeli jednostka nie jest podłączona do zasilania albo jeżeli wyłącznik główny jest w położeniu wyłącz (OFF), niebieska dioda sygnalizacyjna LED nie świeci.
- Czerwona dioda LED świeci w czasie zasilania urządzenia grzejnego/klimatyzacyjnego.

Wyłącznik główny

Jeżeli urządzenie grzejne/klimatyzacyjne nie jest użytkowane przez dłuższy czas, zalecamy wyłączyć jednostkę przełączającą (wyłącznik główny przełączyć w położenie OFF).

Instalacja

Parowanie jednostki sterującej z jednostką przełączającą

Sparowanie umożliwia transmisję informacji między jednostką sterującą i przełączającą.

Do ustawienia korzysta się z automatycznego sparowania (self-learning) za pomocą przycisku ID.

1. Wkładamy baterie 2x 1,5 V AA do jednostki sterującej (przy wkładaniu zwracamy uwagę na poprawną polaryzację baterii). Stosujemy tylko baterie alkaliczne, nie korzystamy z baterii przeznaczonych do doładowywania.
2. Podłączamy poprawnie jednostkę przełączającą do źródła napięcia i naciskamy dłużej przycisk ID, zaczyna migać górna czerwona dioda.

Przez 15 sekund naciskamy dłużej przycisk podświetlenia wyświetlacza (💡) na jednostce sterującej.

Dojdzie do automatycznego sparowania obu jednostek, czerwona dioda LED na jednostce przełączającej przestanie migać i zgaśnie.

Testowanie komunikacji bezprzewodowej między jednostkami

Dla szybkiego przetestowania komunikacji, naciskamy dłużej przycisk podświetlenia wyświetlacza na jednostce sterującej. Na jednostce przełączającej kilkakrotnie mignie czerwona dioda LED – obie jednostki są poprawnie sparowane.

Inny sposób sprawdzenia komunikacji:

1. Przyciskiem ▲ wybieramy wartość temperatury o kilka stopni wyższą, niż wynosi aktualna temperatura pokojowa.
2. Czekamy około 10 sekund albo potwierdzamy naciśnięciem przycisku ↘.
3. Zaświeci się czerwona dioda LED na jednostce przełączającej.
4. Jeżeli dioda LED nie zaświeci się, przenosimy jednostkę sterującą bliżej do jednostki przełączającej. Naciskamy przycisk ▼ do ustawiania wartości tak, aby była niższa, niż wynosi temperatura pokojowa – musi dojść do wyłączenia odbiornika.
5. Powtarzamy krok 1 do 4.

Zasięg między jednostką sterującą, a przełączającą wynosi maks. 70 m na otwartej przestrzeni. W pomieszczeniach wewnętrznych zasięg może się zmniejszyć ze względu na tłumienie sygnału przez ściany i inne przeszkody.

6. Do przeprowadzenia testowania naciskamy przycisk RESET.

Kasowanie pamięci (kodu) sparowanych jednostek

Jeżeli trzeba skasować kod parowania pomiędzy jednostką sterującą, a przełączającą, postępujemy zgodnie z następującymi zaleceniami. Naciskamy dłużej przycisk ID na jednostce przełączającej, zaczyna migać czerwona dioda LED. W czasie do 15 sekund naciskamy ponownie krótko przycisk ID. Czerwona dioda LED przestanie migać i zgaśnie. Kod parowania został skasowany.

Wymiana dotychczasowego termostatu

UWAGA: Przed wymianą termostatu odłączamy system grzewczy/klimatyzacyjny od głównego źródła napięcia elektrycznego w lokalu. Zapobiegamy w ten sposób możliwości porażenia prądem elektrycznym. Przed odłączeniem doprowadzenia prosimy uważnie przeczytać następujące instrukcje.

1. Wyłączamy dotychczasowy termostat i otwieramy obudowę termostatu.
2. Odkręcamy termostat od płytki umocowanej do ściany.
3. Odkręcamy tylną część obudowy termostatu od ściany. Odsuwamy lekko tylną część obudowy od ściany, ale na razie nie odłączamy żadnych przewodów.

Oznaczenie przewodów

1. Każdy przewód identyfikujemy i odłączamy.
2. Zabezpieczamy przewody przed wyrwaniem.
3. Ograniczamy ruch powietrza pianką izolacyjną, jeżeli przestrzeń za termostatem jest zbyt duża. Zapobiegamy w ten sposób niedokładnemu mierzeniu temperatury.

Lokalizacja termostatu

Lokalizacja termostatu (jednostki sterującej) wyraźnie wpływa na jego działanie. Wybieramy takie miejsce, w którym najczęściej przebywają członkowie rodziny, najlepiej na ścianie wewnętrznej, gdzie powietrze swobodnie cyrkuluje i gdzie bezpośrednio nie pada promieniowanie słoneczne. Termostatu nie umieszczamy w pobliżu źródeł ciepła (telewizorów, grzejników, lodówek) albo blisko drzwi. Jeżeli nie będziemy przestrzegać tych zaleceń, to temperatura w pomieszczeniu nie będzie poprawnie regulowana.

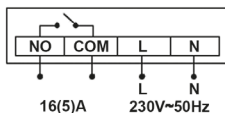
Montaż jednostki przełączającej na ścianie

1. Zdejmujemy tylną część obudowy jednostki przełączającej.
2. Oznaczamy położenie otworów.
3. Wiercimy dwa otwory, ostrożnie wkładamy do nich plastikowe kołki rozporowe i dwoma wkrętami przymocujemy tylną część obudowy jednostki przełączającej.
4. Przewody podłączamy do oznaczonych zacisków zgodnie ze schematem połączeń.
5. Instalację kończymy zakładając jednostkę przełączającą na przymocowaną do ściany tylną część obudowy.

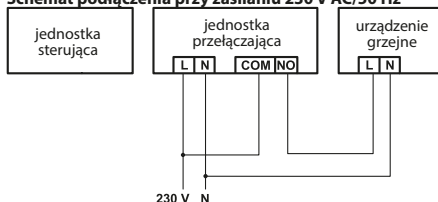
Schemat podłączenia

Termostat T15RF można stosować z dowolnym jednostopniowym systemem grzejnym albo klimatyzacyjnym.

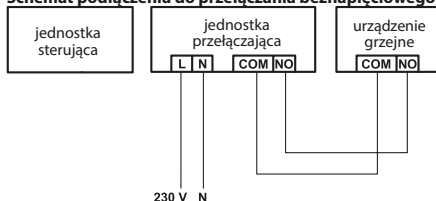
- | | |
|-----|-------------------------------------|
| NO | styk czynny |
| COM | zaczisk wspólny |
| L | podłączenie fazy zasilania 230 V AC |
| N | przewód zerowy |



Schemat podłączenia przy zasilaniu 230 V AC/50 Hz



Schemat podłączenia do przełączania beznapięciowego



Montaż jednostki sterującej (jeżeli nie chcemy stosować jednostki przenośnej)

1. Zdejmujemy tylną część obudowy jednostki sterującej.
2. Zaznaczamy położenie otworów w tylnej części obudowy.
3. Wiercimy dwa otwory, ostrożnie wkładamy do nich plastikowe kołki rozporowe i wyrównujemy je ze ścianą.
4. Tylną część obudowy jednostki sterującej bezpiecznie przymocowujemy dwoma wkrętami.
5. Instalację kończymy założeniem jednostki przełączającej na przymocowaną do ściany tylną część obudowy.

Wybór systemu ogrzewania/klimatyzacji

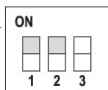
1. Zdejmujemy tylną część obudowy jednostki sterującej – na płytce drukowanej znajdują się 3 przełączniki DIP. Te 3 przełączniki są stosowane do ustawienia histerezy temperatury i do przełączenia systemu ogrzewanie/klimatyzacja.
2. Ustawiamy przełącznik DIP (pozycja 3) w zależności od wyboru systemu ogrzewania lub klimatyzacji tak, jak to pokazano na następnym rysunku.



Wybór wielkości histerezy temperatury

Histereza jest różnicą temperatur pomiędzy temperaturą włączenia i wyłączenia. Jeżeli na przykład ustawimy temperaturę systemu grzewczego na 20 °C, a histerezę na 0,8 °C, to ogrzewanie zacznie pracować, jeżeli temperatura pokojowa spadnie do 19,2 °C i wyłączy się, jeżeli temperatura osiągnie 20,8 °C. Ustawiamy przełączniki DIP (pozycja 1 i 2) zgodnie z wybraną histerezą temperatury tak, jak jest to pokazane na następnym rysunku.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C



Instalacja baterii

Do zasilania termostatu T15RF są przeznaczone dwie baterie 1,5 V, typu AA.

1. Wkładamy dwie baterie AA do pojemnika na baterie umieszczonego wewnątrz jednostki sterującej z zachowaniem zaznaczonej polaryzacji. Stosujemy tylko baterie alkaliczne, nie korzystamy z tych przystosowanych do doładowywania. Przy pierwszym uruchomieniu wyświetlacz musi pokazać czas i temperaturę pokojową.
2. Jeżeli na wyświetlaczu pojawiają się inne dane, naciskamy krótko przycisk RESET. W tym celu korzystamy z cienkiego przedmiotu, na przykład wyprostowanego spinacza biurowego.
3. Po włożeniu baterii zakładamy z powrotem tylną część obudowy.
4. Przed włączeniem wyłącznika głównego jednostki przełączającej naciskamy jeden raz przycisk RESET. Termostat jest gotowy do użytku.

Uwaga: Nadajnik po włożeniu baterii potrzebuje do około 30 minut czasu na ustabilizowanie parametrów!

Ustawienie zegara

1. Naciskamy przycisk do ustawienia dnia i czasu. Wskaźnik dnia (numer 1-7) miga.
2. Przyciskiem albo ustawiamy poprawną kolejność dni.
3. Naciskamy przycisk i przyciskiem albo ustawiamy godzinę. Przytrzymując przycisk albo przyspieszamy ustawianie.
4. Naciskamy przycisk i przyciskiem albo ustawiamy minuty. Przytrzymując przycisk albo przyspieszamy ustawianie.
5. Przyciskiem potwierdzamy ustawienia.

Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w czasie 10 sekund, tryb ustawiania automatycznie zakończy się.

Ustawienie wymaganej temperatury

1. Naciskamy przycisk USTAWIENIE TEMPERATURY, aby przejść do trybu ustawienia temperatury.
2. Naciskamy przycisk / do przełączania między ustawieniem temperatury ekonomicznej i komfortowej.
3. Przyciskiem albo ustawiamy obie temperatury krokami co 0,2 °C.
4. Przyciskiem USTAWIENIE TEMPERATURY zapisujemy ustawienia.

Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w czasie 10 sekund, tryb ustawiania automatycznie zakończy się.

Początkowe ustawienie temperatury komfortowej wynosi 21 °C dla systemu ogrzewania i 23 °C dla klimatyzacji, początkowe ustawienie temperatury ekonomicznej wynosi 18 °C dla systemu ogrzewania i 26 °C dla klimatyzacji. Wartości można zmienić zgodnie z potrzebami.

Ustawienie programu

Wybór tygodnia/dnia

1. Naciskamy przycisk „P”, wskaźnik dnia pokazuje programowany dzień.
2. Przyciskiem albo wybieramy dzień, który chcemy programować. Do zaprogramowania można wybrać cały tydzień, dni robocze, weekend albo poszczególne dni.

Wybór ustawionego wcześniej programu

1. Naciskamy ponownie przycisk „P” do ustawienia programu.

Numer programu	Profil programu
Program 1: Całodobowa temperatura komfortowa	
Program 2: Całodobowa temperatura ekonomiczna	
Program 3: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 4: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 5: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 6: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 7: Użytkownika	
Program 8: Użytkownika	
Program 9: Użytkownika	

Pola szare przedstawiają ustawienia trybu komfortowego, w pozostałych przypadkach ustawiony jest tryb ekonomiczny.

2. Przyciskiem ▲ albo ▼ wybieramy jeden z programów P1 - P6. Są one wstępnie ustawione, a ich profile są pokazane na rysunku.
3. Następnym naciśnięciem przycisku „P” potwierdzamy wybrany program na dany dzień/tydzień i wychodzimy z ustawień.

Ustawiania programu użytkownika

1. Jeżeli przy wyborze programu został wybrany program ustawiany przez użytkownika (P7-P9), naciskamy przycisk „P” do przejścia do ustawień trybu temperaturowego w wybranym okresie czasu.
2. Naciskamy przycisk ▲ albo ▼ do wybrania godziny, która jest sygnalizowana miganiem ikony ■. Przyciskiem ⚙️/☾ wybieramy dla danej godziny tryb komfortowy albo ekonomiczny.
3. Po ustawieniu profilu całego dnia naciśnięciem przycisku „P” potwierdzamy wybrany program i wychodzimy z ustawień.

Chwilowa zmiana ustawionego programu

W zwykłym trybie sterowania temperatury w wybranym programie można naciśnięciem przycisku ⚙️/☾ przełączyć chwilowe ustawienie do trybu komfortowego albo ekonomicznego. Przy takiej zmianie wybranego programu wspólnie z ikoną wybranego trybu sterowania jest też wyświetlana ikona 🙌.

Chwilowa zmiana ustawienia temperatury

W zwykłym trybie sterowania temperatury w wybranym programie można naciśnięciem przycisku ▲ albo ▼ zmienić aktualne ustawienia temperatury. Przy zmianie temperatury jest wyświetlana nowa temperatura z ikoną 🙌 i z wyłączonymi ikonami ⚙️ i ☾. Naciśnięcie dowolnego przycisku (oprócz przycisku ▲ albo ▼) kończy tryb ustawiania temperatury. Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w czasie 10 sekund, tryb ustawiania automatycznie zakończy się.

Tryb przeciwarzamrożeniowy

1. Jednoczesnym naciśnięciem przycisków ▲ i ▼ aktywujemy tryb przeciwarzamrożeniowy (tylko dla trybu ogrzewania). Ikony ❄️ i 🧤 są pokazywane na wyświetlaczu, ikony ⚙️ i 🌙 będą wyłączone.
2. Naciśnięcie dowolnego przycisku (oprócz 💡) zakończy tryb przeciwarzamrożeniowy.
3. Ustawiona fabrycznie temperatura trybu przeciwarzamrożeniowego wynosi 7 °C.

Podświetlenie wyświetlacza

Naciśnięciem przycisku BACK-LIGHT włączamy podświetlenie wyświetlacza. Jeżeli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, podświetlenie zgaśnie.

Wymiana baterii

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się ikona baterii, należy wymienić baterie:

1. Wyłączamy doprowadzenie prądu do odbiornika.
2. Zdejmujemy tylną część obudowy jednostki sterującej.
3. Zastępujemy zużyte baterie nowymi bateriami alkalicznymi typu AA.
4. Zakładamy z powrotem tylną część obudowy.
5. Naciskamy jeden raz przycisk RESET i podłączamy zasilanie do odbiornika.

Adaptacyjne przywrócenie konfiguracji

Adaptacyjne przywrócenie konfiguracji (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimalizuje potrzebę ogrzewania albo chłodzenia, kiedy dokonano zmiany ustawienia programu i chcemy osiągnąć nową temperaturę.

ARC aktywuje się, kiedy dokonano zmiany ustawienia programu, ma się rozpocząć tryb komfortowy i trzeba osiągnąć temperaturę pokojową.

ARC aktywuje się więc w trybie grzania tylko wtedy, gdy aktualnie ustawiona temperatura programu jest niższa od kolejnej, ustawionej temperatury programu. W trybie chłodzenia ARC aktywuje się tylko wtedy, gdy aktualnie ustawiona temperatura jest wyższa od kolejnej, ustawionej temperatury. ARC zmienia temperaturę pokojową kolejno za pomocą ogrzewania albo chłodzenia. Ustawiona temperatura zacznie się zmieniać na przyszłą temperaturę trybu komfortowego w czasie poprzedzającym zaplanowany czas aktywności kolejnego programu.

Czas włączenia ARC zależy od tego, jaka jest różnica pomiędzy aktualną temperaturą w pomieszczeniu, a ustawioną temperaturą zbliżającego się programu komfortowego. Im większa jest ta różnica, tym wcześniej włączy się ARC. Minimalny czas wynosi 10 minut, a maksymalny jest 50 minut.

Konserwacja i czyszczenie

Wyrob jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczamy kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalne zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury. Powoduje to pogorszenie dokładności pomiaru.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Wyrobu nie można narażać na działanie deszczu, ani wilgoci; nie może on być narażony na działanie kapiącej, ani przyskającej wody.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki, itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.

- Nie ingerujemy do wewnętrznych układów elektrycznych w wyrobie – możemy je uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób powinien naprawiać tylko wykwalifikowany specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekką zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektryczne.
- Wyrobu nie wolno zanurzać do wody, ani do innych cieczy.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), którym brak predyspozycji fizycznych, umysłowych albo mentalnych oraz brak wiedzy albo doświadczenia uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego wyrobu, jeżeli nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały poinstruowane, co do zasad korzystania z tego produktu przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Konieczne jest zapewnienie takiej opieki nad dziećmi, żeby nie mogły się bawić tym wyrobem.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

UWAGA: Treść tej instrukcji może być zmieniona bez wcześniejszego ostrzeżenia – ze względu na ograniczone możliwości druku niektóre symbole mogą się nieznacznie różnić od wyświetlanych na ekranie – treść tej instrukcji nie może być reprodukowana bez zgody producenta.

Emos spol. s r.o. oświadcza, że T15RF (nadajnik + odbiornik) jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/ES. Urządzenie wolno swobodnie użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

HU VEZETÉK NÉLKÜLI TERMOSZTÁT – T15RF

A T15RF típusjelű termosztát fűtő- vagy légkondicionáló berendezések vezérlésére szolgál. A lakásokban általában használt termosztátoktól eltérően a T15RF termosztatikus rendszerben a szabályzóegység (adó) és a kapcsolóegység (vevő) egymástól fizikailag különválasztva, vezeték nélküli kapcsolódik egymáshoz. A kapcsolóegység a hőfokszabályzó és légkondicionáló berendezéseket kapcsolja össze, illetve az ezek közötti átkapcsolásra szolgál, míg a hordozható szabályzóegység vezérelhető és szabályozható a hőmérséklet. Az egységek közötti kapcsolatot rádióhullámok biztosítják. A rendszer előnye az átkapcsolhatóság és a jóval egyszerűbb hőmérséklet-beállítás.

Fontos

- A termosztát (illetve a bojler és a klímaberendezés) első használata előtt olvassa el figyelmesen a Használati útmutatót.
- A termosztát beszerelése előtt szüntesse meg a tápellátást!
- A beszerelést szakképzett személynek kell elvégeznie!
- Az elektromos áramkört 20 A-s biztosítékkal kell szerelni.
- A beszereléskor tartsa be a vonatkozó szabványok előírásait.

Jellemzők

Üzemi feszültség: max. 230 V AC; 16 A ohmos terhelés; 5 A induktív terhelés

Órapontosság: ± 60 másodperc/hó

Hőmérsékletmérési tartomány: 0 °C és +40 °C között 0,2 °C-os növekményekkel; pontosság 20 °C - on ± 1 °C

Hőmérséklet-beállítási tartomány: 7–30 °C; 0,2 °C-onként állítható

Hiszterézis: 0,4; 0,8; 1,4 vagy 1,8 °C

Légkondicionáló ciklus időtartama: 1 perc

Működési hőmérséklet: 0 °C és 40 °C között

Tárolási hőmérséklet: -10 °C és 60 °C között

Egységek kapcsolata: Rádió, 868 MHz frekvencián

Adóegység hatótávolsága: nyílt területen legfeljebb 70 m

Tápellátás:

Szabályzóegység (adó) 2 db 1,5 V LR6 (AA) alkálielem

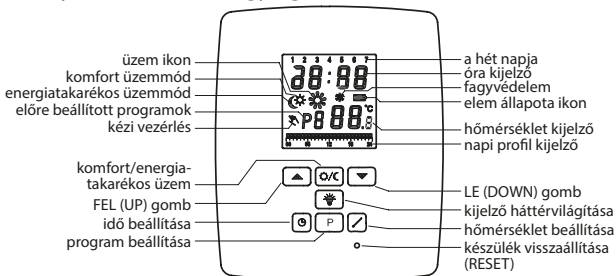
Kapcsolóegység (vevő) 230 V AC/50 Hz

Méret és súly:

Szabályzóegység: 97 × 117 × 23 mm; 125 g

Kapcsolóegység: 115 × 92 × 31 mm; 168 g

Szabályzó- (hordozható) egység:



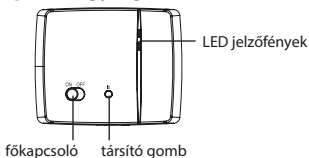
- Az egységet bárhová elhelyezheti, ahonnan a hőmérsékletet szabályozni kívánja, függetlenül az elektromos hálózati csatlakozás vagy egy csatlakozókábel helyétől.
- Nagy, többfunkciós LCD kijelző elektronikus háttérvilágítással
- Felhasználóbarát hőmérséklet-beállítás és programozás
- 6 db gyári beállítású program, 3 db felhasználó által definiált program
- Fagyvédelem
- A beállított hőmérsékleti program ideiglenesen megváltoztatható
- Felhasználó által programozható hiszterézis
- A fűtő/hűtő üzemmód vezérlése a felhasználó által definiált
- A termosztát lapos formatervezésű, hogy könnyen a falra lehessen szerelni

A Szabályzóegység hátsó burkolatának eltávolítása

1. Egy csavarhúzóval nyomja be és tartsa nyomva a belső zárat.
2. Vegye le az elülső burkolatot.



Kapcsolóegység



LED jelzőfények

- A kék LED jelzi, hogy a kapcsolóegység üzemben van (230 V AC áramellátást kap). Ha az egység nem kapcsolódik a hálózathoz, vagy ha a főkapcsoló KI (OFF) állapotban van, a kék LED nem világít.
- A piros LED akkor világít, ha a fűtő-/légkondicionáló rendszer áramellátást kap.

Főkapcsoló

Javasoljuk, hogy kapcsolja ki a kapcsolóegységet, ha a fűtő-/légkondicionáló rendszert nem használja (kapcsolja a főkapcsolót KI (OFF) helyzetbe).

Beszerelés

A szabályzóegység és a kapcsolóegység társítása

A társítás lehetővé teszi a szabályzó- és kapcsolóegység közötti információátvitelt.

Ezt az automata társítás (tanuló) üzemmóddal lehet beállítani, az ID gombbal.

1. Helyezze be a 2 db 1,5 V (AA) alkálielemet a szabályzóegységbe (ügyeljen rá, hogy megfelelő irányban tegye be őket). Kizárólag alkálielemeket, és ne újratölthető elemeket használjon!
2. Csatlakoztassa a kapcsolóegységet a megfelelő áramforráshoz, majd nyomja meg és tartsa nyomva az ID gombot; a felső piros LED villogni kezd.


A következő 15 másodpercen belül nyomja le és tartsa nyomva a kijelző háttérvilágítás gombját (💡) a szabályzóegységen. A két egység társítása automatikusan megtörténik; a piros LED a kapcsolóegységen kialszik.)

Az egységek közötti vezeték nélküli kapcsolat ellenőrzése

A kapcsolatot gyorsan ellenőrizheti, ha megnyomja és nyomva tartja a kijelző háttérvilágítás gombját a szabályzóegységen. A piros LED a szabályzóegységen egymás után többször felvillog, tehát az egységek társítása megfelelő.

A kapcsolatot így is ellenőrizheti:

1. A ▲ gombbal állítsa a hőmérsékletet a helyiség aktuális hőmérsékleténél pár fokkal feljebb.
2. Várjon kb. 10 másodpercig, vagy nyomja meg és tartsa nyomva a / gombot.
3. A piros LED kigyullad a kapcsolóegységen.

- Ha a LED nem világít, vigye a szabályzóegységet közelebb a kapcsolóegységhez. Nyomja meg a  gombot, hogy a helyiség hőmérsékletét alacsonyabba állítsa; ekkor a vevőnek ki kell kapcsolnia.
- Ismételje meg a lépéseket 1-től 4-ig.
A szabályzóegység és a kapcsolóegység közötti maximális távolság nyílt terepen 70 m. Beltérben viszont ez a hatótávolság kisebb lehet, hiszen a falak és más tárgyak leárnyékolják a rádiójelet.
- A teszt végeztével nyomja meg a RESET gombot.

A társított egységek memóriájának (címkódok) törlése

A szabályzóegység és a kapcsolóegység közötti kapcsolatot biztosító címkódot az alábbi lépésekkel törölheti. Nyomja meg és tartsa nyomva az ID gombot a kapcsolóegységen; a piros LED villogni kezd. 15 másodpercen belül nyomja meg ismét röviden az ID gombot. A piros LED kialszik. A társító rádiós címkód törlődött.

Az eredeti termostát cseréje

MEGJEGYZÉS: A termostát cseréje előtt csatlakoztassa le a hőszabályzó/légkondicionáló berendezést a lakás elektromos táphálózatáról. Ezzel elkerüli az áramütést. Mielőtt az elektromos vezetékeket kikötné, figyelmesen olvassa el az alábbiakat:

- Kapcsolja ki az eredeti termostátot, és vegye le a készülék burkolatát.
- Csavarozza ki a termostátot rögzítő csavarokat, és vegye le a termostátot a fali tartóról.
- Csavarozza ki a fali tartót rögzítő csavarokat is. Vegye le óvatosan a fali tartót a falról, de meg ne kösse ki egyik vezetéket sem.

A vezetékek megjelölése

- Egyértelműen jelöljön meg minden vezetékét, majd csatlakoztassa le azokat.
- Vigyázzon, nehogy véletlenül kitépje a vezetékeket a falból!
- Amennyiben a termostát mögötti tér túl nagy, töltsé ki poliuretán habbal, hogy a termostát mögé ne jusson be a levegő. Erre azért van szükség, hogy a készülék pontosan mérje a hőmérsékletet.

A termostát helye

A termostát (szabályzóegység) helye jelentős hatással van a készülék működésére. Válasszon olyan helyiséget, ahol a családtagok gyakran tartózkodnak, és lehetőleg egy olyan közfalra kerüljön a készülék, amelyet nem ér közvetlen napfény. Ne tegye a termostátot hőforrások (TV, radiátor, hűtőszekrény) közelébe vagy ajtó mellé. Ha a fentieket nem tartja be, a készülék hibás méréseket végez.

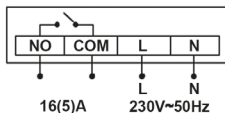
A kapcsolóegység felszerelése a falra

- Vegye le a kapcsolóegység hátsó burkolatát.
- Jelölje meg a falon a lyukak helyét.
- Fúrjon két lyukat, tegyen a lyukakba műanyag tiplit, és rögzítse a kapcsolóegység hátsó burkolatát a falra két csavarral.
- Kösse be a vezetékeket a megjelölt csatlakozókba a bekötési ábra alapján.
- A beszerelés végén helyezze rá a kapcsolóegységet a falra szerelt hátlapra.

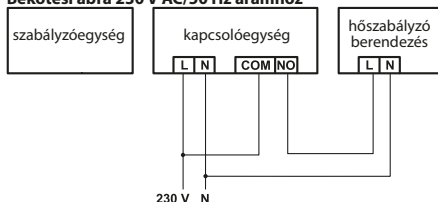
Bekötési ábra

A T15RF termostát bármilyen egylépcsős fűtő-/légkondicionáló berendezés vezérlésére alkalmas.

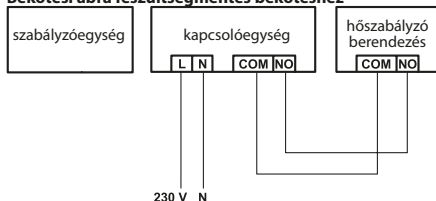
NO	kapcsolt kimenet - normál esetben nyitott kontaktus
COM	kapcsolt kimenet
L	áramellátás csatlakozás 230 V AC
N	nulla



Bekötési ábra 230 V AC/50 Hz áramhoz



Bekötési ábra feszültségmentes bekötéshez

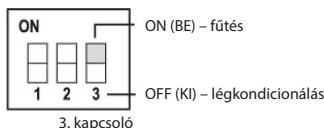


A szabályzóegység beszerelése (ha nem kívánja kihasználni az egység hordozhatóságát)

1. Vegye le a szabályzóegység hátsó burkolatát.
2. Jelölje meg a falon a lyukak helyét.
3. Fúrjon a falon két lyukat, tegyen a lyukakba műanyag tiplit.
4. Két csavarral rögzítse a falra a szabályzóegység hátlapját.
5. A beszerelés végén helyezze rá a szabályzóegységet a falra szerelt hátlapra.

A fűtő-/légkondicionáló berendezés kiválasztása

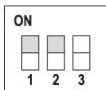
1. Vegye le a szabályzóegység hátsó burkolatát - 3 db DIP kapcsolót talál a nyomtatott áramkörön. Ez a 3 kapcsoló a hiszterézis beállítására szolgál, illetve ezekkel lehet váltani fűtő- és légkondicionáló berendezések között.
2. Állítsa a DIP kapcsolót (3. helyzet) a kívánt fűtő- vagy légkondicionáló rendszernek megfelelő állásba az alábbi ábrának megfelelően.



A hiszterézis beállítása

A hiszterézis az a hőmérséklet-különbség, amelynél a termosztát be- illetve kikapcsol. Például, ha Ön a fűtőberendezés hőmérsékletét 20 °C-ra állítja be, és a hiszterézis 0,8 °C, a fűtés akkor kapcsol be, ha a helyiség hőmérséklete 19,2 °C-ra zuhan, illetve akkor kapcsol ki, ha a hőmérséklet eléri a 20,8 °C-ot. Állítsa a DIP kapcsolókat (1. és 2. pozíció) a kívánt tűréshatárnak megfelelően az alábbi ábra alapján.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C
















Az elemek behelyezése

A T15RF termosztát 2 db 1,5 V (AA) alkálielemlről működik.

1. Helyezze a két elemet a szabályozóegység elemtartó rekeszébe, és a jelöléseket követve ügyeljen rá, hogy azok a megfelelő irányba nézzenek. Kizárólag alkálielemeket használjon! Ne használjon újratölthető elemeket! Az egység első bekapcsolásakor a kijelzőn meg kell jelennie az időnek és a helyiség hőmérsékletének.
2. Ha a kijelzőn más adatok látszanak, finoman nyomja meg a RESET gombot. Ehhez használjon egy vékony, egyenes tárgyat, pl. egy kiegyenesített íratkapsót.
3. Az elemek behelyezését követően tegye vissza a hátsó burkolatot is.
4. A kapcsolóegység főkapcsolójának bekapcsolása előtt nyomja meg egyszer a RESET gombot. A termosztát használatra kész.





Megjegyzés: Az elemek behelyezése után az adónak nagyjából 30 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy stabilizálja a paramétereit.

Az óra beállítása

1. Nyomja meg a  gombot a nap és az idő beállításához. A hét napját jelző számok 1-től 7-ig villognak.
2. A  vagy  gombbal állítsa be az adott napnak megfelelő számot.
3. Nyomja meg a  gombot, majd a  vagy  gombbal állítsa be az órát. Ha a  vagy  gombot hosszabban nyomva tartja, felgyorsíthatja a beállítási folyamatot.
4. Nyomja meg a gombot, majd a  vagy  gombbal állítsa be a percet. Ha a  vagy  gombot hosszabban nyomva tartja, felgyorsíthatja a beállítási folyamatot.
5. A beállítást a  gombbal hagyhatja jóvá.

Ha 10 másodpercig nem nyomja meg egyik gombot sem, a beállítási üzemmód automatikusan kikapcsol.

A kívánt hőmérséklet beállítása



1. Nyomja meg a HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS gombot a hőmérséklet-beállítás üzemmód eléréséhez.
2. A  /  gombbal válthat az energiatakarékos és a komfort üzemmódok között.
3. A  vagy  gombbal 0,2 °C-onként léptetheti mindkét hőmérsékleti értéket.
4. A beállítást a Hőmérséklet-beállítás gombbal hagyhatja jóvá.

Ha 10 másodpercig nem nyomja meg egyik gombot sem, a beállítási üzemmód automatikusan kikapcsol.

A komfort üzemmód alapértelmezett beállítása 21 °C a fűtő- és 23 °C a légkondicionáló berendezés számára, míg az energiatakarékos üzemmód esetén az alapértelmezett beállítás 18 °C a fűtő- és 26 °C a légkondicionáló berendezés számára. Ezeket az értékeket szükség esetén át lehet állítani.

Program beállítás

Hét/nap kiválasztása

1. Nyomja meg a „P” gombot; a nap kijelzője a beprogramozott napot mutatja.
2. A  vagy  gombbal válassza ki programozni kívánt napot. Ki lehet választani az egész hetet vagy csak a munkanapokat, csak a hétvégét, vagy akár csak egyes napokat is.

Előre beállított programok kiválasztása

1. Nyomja meg ismét a „P” gombot a program beállításához.

Program száma	Program profílija
1. program: Komfort hőmérséklet egész nap	
2. program: Energiatakarékos hőmérséklet egész nap	
3. program: A komfort és az energiatakarékos hőmérsékletek kombinációja	
4. program: A komfort és az energiatakarékos hőmérsékletek kombinációja	
5. program: A komfort és az energiatakarékos hőmérsékletek kombinációja	
6. program: A komfort és az energiatakarékos hőmérsékletek kombinációja	
7. program: Személyre szabott	
8. program: Személyre szabott	
9. program: Személyre szabott	

A sötét mezőkben a komfort üzemmód, a többi mezőben az energiatakarékos üzemmód beállításai látszanak.

2. A ▲ vagy ▼ gombbal válasszon a programok közül (P1–P6). Ezek előre definiált programok, melyek profíliját az ábrán láthatja.
3. Nyomja meg ismét a „P” gombot az adott nap/hét számára kiválasztott program jóváhagyásához, és hogy kilépjen a beállításokból.

Felhasználó által definiált program beállítása

1. Ha felhasználó által definiált programot szeretne választani (P7–P9), nyomja meg a „P” gombot, és lépjen a kívánt hőmérsékleti minta beállítására.
2. A ▲ vagy ▼ gombbal állítsa be a villogó ■ ikonnal jelölt órát. A ⚙️/☾ gombbal állítsa be, hogy az adott órában a komfort vagy az energiatakarékos üzemmód működjön.
3. Miután beállította az egész napra a kívánt profilt, nyomja meg a „P” gombot a program jóváhagyásához, és hogy kilépjen a beállításokból.

Egy beállított program ideiglenes módosítása

Programmal szabályozott hőmérsékletek normál üzemmódjában lehetőség van rá, hogy a ⚙️/☾ gombbal módosítsa az üzemmód aktuális beállításait, tehát válthat a komfort és az energiatakarékos üzemmód között. Ha az adott programot ily módon átkapcsolja, a kiválasztott szabályozási üzemmód ikonja mellett a 🖱️ ikon is megjelenik.

A hőmérséklet-beállítás ideiglenes módosítása

Programmal szabályozott hőmérsékletek normál üzemmódjában lehetőség van rá, hogy a ▲ vagy ▼ gombbal felülírja az aktuális hőmérséklet-beállítást.

Ha a hőmérsékletet módosítja, a kijelzőn a 🖱️ ikon mellett az újonnan beállított hőmérséklet látszik, míg a ⚙️ és a ☾ ikonok eltűnnek.

A hőmérséklet-beállítási üzemmódból kiléphet bármely gomb (kivéve a ▲ és ▼) megnyomásával. Ha 10 másodpercig nem nyomja meg egyik gombot sem, a beállítási üzemmód automatikusan kikapcsol.

Fagyvédelem üzemmód

1. Nyomja meg egyszerre a ▲ és a ▼ gombot a fagyvédelem üzemmód aktiválásához (csak fűtés üzemmódban). Megjelenik a ❄️ és a 🧤 ikon, és eltűnik a ⚙️ és a 🌙 ikon.
2. Nyomja meg bármelyik gombot (kivéve a 💡 gombot) a fagyvédelem üzemmódból való kilépéshez.
3. A fagyvédelem üzemmód alapértelmezett hőmérséklete 7 °C.

Kijelző háttérvilágítása

Nyomja meg a HÁTTÉRVILÁGÍTÁS gombot a kijelző háttérvilágításának bekapcsolásához. Ha 10 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot, a háttérvilágítás kikapcsol.

Elemcsere

Ha a kijelzőn megjelenik az elem ikon, elemcserére van szükség.

1. Kapcsolja ki a vevőegységet.
2. Vegye le a szabályozóegység hátsó burkolatát.
3. Cserélje ki az elemeket új (AA) alkálielemekre.
4. Tegye vissza a hátsó burkolatot.
5. Nyomja meg egyszer a RESET gombot, majd kapcsolja be a vevőegységet.

Adaptív frissítési konfiguráció

Az adaptív frissítési konfiguráció (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimálisan csökkenti a fűtés vagy a hűtés szükségességét, amikor megváltoztatásra kerültek a beállítások, és új hőmérsékletet szeretnének elérni.

Az ARC akkor aktiválódik, amikor a beállításokat megváltoztatják, mielőtt a komfort üzemmód bekapcsol, és amikor szobahőmérsékletet kell elérni.

Ezért az ARC csak abban az esetben aktiválódik fűtési üzemmódban, ha az aktuális beállított hőmérséklet kisebb, mint a program következőleg beállított hőmérséklete. Hűtés üzemmódban az ARC csak akkor aktiválódik, ha az aktuális hőmérséklet magasabb, mint a következőleg beállított hőmérséklet. Az ARC fokozatosan változtatja a szobahőmérsékletet fűtés vagy hűtés segítségével. A beállított hőmérséklet a komfort üzemmód következőleg beállított hőmérsékletére kezd változni jóval azt megelőzően, hogy a következőnek beállított program elindulna.

Az ARC bekapcsolási ideje attól függ, hogy mekkora a különbség az aktuális szobahőmérséklet és a következőleg beállított komfort program hőmérséklete között. Minél nagyobb a különbség, annál hamarabb kapcsol be az ARC. A minimális bekapcsolási idő 10 perc, a maximális idő 50 perc.

Ápolás és karbantartás

A termék megfelelő használat esetén hosszú évekig hibátlanul működik. Néhány tanács a megfelelő használatához:

- A termék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, szélsőséges hidegnek vagy nedvességnek, illetve hirtelen hőmérséklet-változásnak. Ez rontja az érzékelés pontosságát.
- Ne helyezze a készüléket rezgésnek vagy rázkódásnak kitett helyre, mivel ezek károsíthatják a terméket.
- Óvja a terméket a túlzott erőhatástól, ütésektől, portól, magas hőmérséklettől és páratartalomtól, mivel ezek hibás működéshez, az elemek károsodásához vagy a műanyag részek deformálódásához vezethetnek.
- A terméket ne tegye ki csapadéknak vagy magas páratartalomnak, rácsöpögő vagy ráfröccsenő víznek.
- Ne helyezzen a készülékre nyílt lánggal járó tárgyakat (pl. égő gyertyát).
- Ne helyezze a terméket nem megfelelően szellőző helyre.
- Ne helyezzen tárgyakat a termék szellőzőnyílásaiba.

- Ne módosítsa a termék belső elektromos áramköréit – károsíthatja a készüléket, és ezzel automatikusan elveszíti a garanciát. A termék javítását kizárólag szakképzett személy végezheti.
- A termék tisztításához használjon enyhén nedves, puha rongyot. Ne használjon oldószert vagy tisztítószert – ezek megkarcolhatják a műanyag részeket, és korróziót okozhatnak az elektromos áramkörökön.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Károsodás vagy meghibásodás esetén ne végezze el önállóan a készülék javítását. Bízva a javítást az üzletre, ahol a készüléket vásárolta.
- A készüléket testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők (beleértve a gyermekeket), illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek kizárólag a biztonságukért felelős személy felügyelete vagy használatra vonatkozó útmutatásai mellett használhatják. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket, és ügyeljen arra, hogy ne használják a készüléket játékszerként.



13.3.2005

Az élettartama végét elért készüléket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem adja le a szelektív hulladékgyűjtő pontokon. A termék szabályszerű hulladékkezelésével elkerülhetők az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív hatások. Az anyagok újrafeldolgozásával óvjuk a természeti erőforrásokat. A termék újrafelhasználásáról további információkat a helyi illetékes hatóságoktól, a háztartásihulladék-kezelő szervezettől vagy a termék forgalmazójától kérhet.

MEGJEGYZÉS: A használati útmutató tartalma előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát fenntartjuk.

A korlátozott nyomtatási lehetőségek miatt az ábrákon látható jelzések és feliratok eltérhetnek a kijelzőn megjelenőktől.

Az útmutató a gyártó előzetes engedélye nélkül nem sokszorosítható.

Az Emos spol. s.r.o. vállalat kijelenti, hogy a T15RF (adó + vevő) megfelel az 1999/5/EK irányelv alapkövetelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

SI BREZZIČNI TERMOSTAT – T15RF

Termostat T15RF je namenjen za upravljanje ogrevalnih in klimatskih sistemov. Za razliko od običajnih domačih termostatov ima termostatski sistem T15RF ločeno in brezzično povezano upravljalno enoto (oddajnik) in stikalno enoto (sprejemnik). Stikalna enota služi za povezavo in preklapljanje ogrevalnih/klimatskih sistemov, prenosna upravljalna enota pa služi za reguliranje in nastavljanje temperatur. Enoti se med seboj sporazumevata s pomočjo radijskega signala. Prednost sistema je variabilnost in enostavnejša dostopnost regulacije temperature.

Pomembna opozorila

- Pred prvo uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo ne le za termostat, ampak tudi za kotel ali klimatizacijsko napravo.
- Pred namestitvijo termostatu izklopite dovod električnega toka!
- Svetujemo, da namestitev izvaja usposobljen delavec!
- Električni tokokrog naj je zavarovan s tokovnim zaščitnim stikalom, ki ne presega tokovne obremenitve 20 A.
- Med namestitvijo upoštevajte predpisane standarde.

Specifikacija

Stikalna obremenitev: maks. 230 V AC; 16 A za uporno obremenitev; 5 A za induktivno obremenitev

Natančnost ure: ± 60 sekund/mesec

Merjenje temperature: 0 °C do 40 °C z ločljivostjo 0,2 °C; natančnost ± 1 °C pri 20 °C

Nastavitev temperature: 7 °C do 30 °C v korakih po 0,2 °C

Razpon nastavljene temperature: 0,4; 0,8; 1,4 ali 1,8 °C

Čas ciklusa klimatizacije: 1 minuta

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C

Skladiščna temperatura: -10 °C do 60 °C

Povezava enot: s pomočjo radijskega signala 868 MHz

Doseg oddajne enote: do 70 m na prostem

Napajanje:

Upravljalna enota (oddajnik) 2x 1,5 V baterija tip AA (LR6)

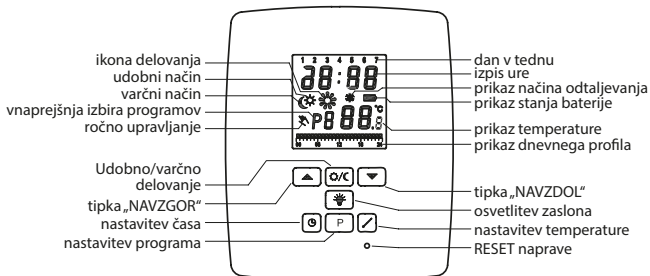
Stikalna enota (sprejemnik) 230 V AC/50 Hz

Velikost in teža:

Upravljalna enota: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Stikalna enota: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

Upravljalna (prenosna) enota



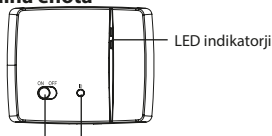
- Možnost namestitve kjerkoli, kjer je potreba po nastavljanju temperature, neodvisno od namestitve stikalnega sistema, ni omejeno s priključnim kablom.
- Velik večnamenski LCD zaslon z elektronsko osvetlitvijo
- Enostavna nastavitev temperature in postopek programiranja
- 6 tovarniško nastavljenih programov, 3 programi, ki jih nastavi uporabnik
- Zaščita proti zamrzovanju
- Možnostčasne spremembe s programom nastavljene temperature
- Razpon nastavljene temperature lahko nastavi uporabnik.
- Izbiro upravljanja ogrevalnih/hladilnih načinov lahko nastavi uporabnik
- Tanki obliki termostata za enostavno namestitve na steno

Snetje zadnjega pokrova upravljalne enote

1. Z izvijačem pritisnite in držite notranje varovalo.
2. Odstranite prednji pokrov.



Stikalna enota



glavno stikalo povezovalna tipka

LED indikatorji (diode)

- Modri LED indikator signalizira napajanje stikalne enote z omrežja 230 V AC. Če enota ni priključena na napajanje, ali je glavno stikalo v položaju za izklop (OFF), modri LED indikator ne sveti.
- Rdeči LED indikator sveti med napajanjem ogrevalne/klimatske naprave.

Glavno stikalo

Če ogrevalnega/klimatskega sistema dlje časa ne uporabljate, priporočamo, da izklopi te stikalno enoto (glavno stikalo preklopite v položaj OFF).

Namestititev

Povezovanje upravljalne enote s stikalno enoto

Povezava omogoča prenos podatkov med upravljalno in stikalno enoto.

Za nastavitve se uporablja avtomatsko povezovanje (self-learning) s pomočjo tipke ID.

1. Vstavite 2x 1,5 V AA bateriji v upravljalno enoto (pri vstavljanju pazite na pravilno polarnost baterij). Uporabljajte le alkalne baterije, ne pa polnilnih.
2. Stikalno enoto pravilno priključite na vir napetosti in za dolgo pritisnite na tipko ID, začne utripati gornja rdeča dioda.

V 15 sekundah pritisnite za dolgo tipko osvetlitve zaslona (💡) na upravljalni enoti. Pride do avtomatske povezave obeh enot, rdeča LED dioda na stikalni enoti neha utripati in ugasne.

Testiranje brezžične komunikacije med enotama

Za hitro testiranje komunikacije, pritisnite na dolgo tipko osvetlitve zaslona na upravljalni enoti. Na stikalni enoti večkrat utripne rdeča LED dioda – obe enoti sta pravilno povezani.

Drugi način preveritve komunikacije:

1. S tipko ▲ izberite vrednost temperature za nekaj stopinj višjo, kot je trenutna sobna temperatura.
2. Počakajte cca 10 sekund ali potrdite s pritiskom na tipko ✓.
3. Gornja rdeča LED dioda na stikalni enoti se prižge.

- Če se dioda ne prižge, premestite upravljalno enoto bližje k stikalni enoti. Pritisnite na tipko ▼ za nastavitve vrednosti tako, da je nižja kot sobna temperatura – mora priti do izklopa sprejemnika.
- Ponovite korake 1 do 4.
Doseg med upravljalno in stikalno enoto je največ 70 m na prostem. V notranjih prostorih se doseg lahko zniža iz razloga blokiranja signala z zidovi ali drugimi ovirami.
- Po opravljenem testiranju pritisnite na tipko RESET.

Izbris spomina (kode povezanih enot)

Če potrebujete izbrisati povezovalno kodo med upravljalno in stikalno enoto, postopajte po naslednjih navodilih. Za dolgo pritisnite na tipko ID na stikalni enoti, rdeča LED dioda začne utripati. V 15 sekundah pritisnite ponovno na kratko tipko ID. Rdeča LED dioda neha utripati in ugasne. Povezovalna koda je izbrisana.

Zamenjava prvotnega termostata

OPOZORILO: Pred zamenjavo termostata izklopite ogrevalni/klimatski sistem iz električnega omrežja v vašem stanovanju. S tem se zavarujete pred možnim udarcem električnega toka. Pred odklopom dovoda pazljivo preberite naslednja navodila.

- Izklopite obstoječi termostat in odstranite pokrov termostata.
- Odvijte vijake in termostat snemite s stenske plošče.
- Odvijte vijake zadnje plošče termostata na zidu. Odmaknite zadnjo ploščo malo stran od zidu, vendar še ne odklapljajte nobenih žic.

Označevanje žic

- Vsako žico identificirajte in odklopite.
- Žice zavarujte pred izruvanjem.
- Z izolacijsko peno omejite vdor zraka, če je za termostatom preveč prostega prostora. Tako boste preprečili nepravilno merjenje temperature.

Namestitev termostata

Namestitev termostata izrazito vpliva na njegovo funkcijo. Izberite mesto, kjer se najpogosteje zadržujejo družinski člani, najbolje na notranji steni, kjer zrak prosto kroži in kjer ne pade neposredna sončna svetloba. Termostata ne nameščajte niti v bližino toplotnih virov (televizorjev, radiatorjev, hladilnikov), niti v bližino vrat. Če ne boste upoštevali teh priporočil, ne bo držal temperature v prostoru pravilno.

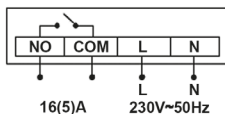
Namestitev stikalne enote na steno

- Snemite zadnji del pokrova stikalne enote.
- Označite položaj odprtin.
- Izrtajte dve luknji in v njiju previdno vstavite plastična zidna vložka ter z dvema vijakoma pritrdite zadnji del pokrova stikalne enote.
- V označene sponke priključite žice po shemi priključitve.
- Namestitev dokončajte s nataknitvijo stikalne enote na pritrjen zadnji del pokrova.

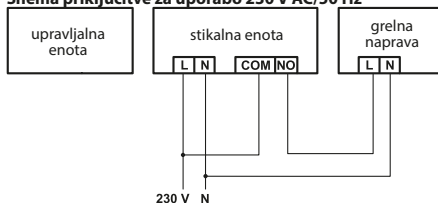
Shema priključitve

Termostat T15RF je možno uporabljati s kakršnimkoli enostopenjskim ogrevalnim ali klimatizacijskim sistemom.

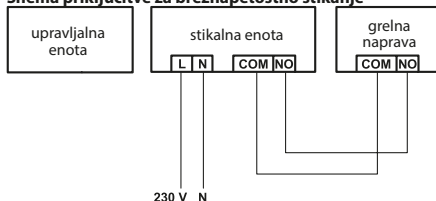
NO	stični kontakt
COM	kontakt stikala
L	priključitev napajanja 230 V AC
N	ničelni vodnik



Shema priključitve za uporabo 230 V AC/50 Hz



Shema priključitve za breznapetostno stikanje

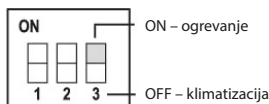


Montaža upravljalne enote (če ne želite koristiti mobilnosti enote)

1. Snemite zadnji pokrov upravljalne enote.
2. Označite položaj odprtih za zadnji pokrov.
3. Izvrtajte dve luknji in v njiju previdno vstavite plastična zidna vložka ter ju zravnajte s steno.
4. Zadnji pokrov upravljalne enote varno pritrdite z dvema vijakoma.
5. Namestitev dokončajte s nataknitvijo upravljalne enote na pritrjen zadnji del pokrova.

Izbira ogrevalnega/klimatizacijskega sistema

1. Snemite zadnji pokrov upravljalne enote – na plošči s tiskanim vezjem se nahajajo 3 DIP preklopna stikala. Ta 3 preklopna stikala se uporabljajo za nastavitve razpona temperature in preklapljanja ogrevalnega/klimatizacijskega sistema.
2. DIP preklopno stikalo nastavite (položaj 3) v odvisnosti od vaše izbire ogrevalnega ali klimatizacijskega sistema, kot je prikazano na naslednji sliki.



Preklopno stikalo št. 3

Izbira razpona temperature

Razpon je temperaturna razlika med temperaturo pri vklopu in izklopu. Če na primer temperaturo v ogrevalnem sistemu nastavite na 20 °C in razpon na 0,8 °C, grelnik začne delat, kadar sobna temperatura pade na 19,2 °C in se izklopi, kadar temperatura zraste na 20,8 °C. DIP preklopna stikala nastavite (položaja 1 in 2) po svoji izbiri razpona temperature, kot je prikazano na naslednji sliki.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C















Instalacija baterij

Za napajanje termostata T15RF sta namenjeni dve bateriji 1,5 V, tip AA.

1. Dve AA bateriji vstavite v prostor za baterije, ki je v notranjosti upravljalne enote po označeni polarnosti. Uporabljajte le alkalne baterije, ne pa polnilnih. Pri prvem vklopu mora zaslon kazati čas in sobno temperaturo.
2. Če se na zaslonu prikažejo drugi podatki, pritisnite rahlo na tipko RESET. V ta namen uporabite tanek, raven predmet, npr. zavravnano pisarniško sponko za papir.
3. Po vstavitvi baterij dajte zadnji pokrov nazaj.
4. Pred vklopom glavnega stikala stikalne enote pritisnite enkrat na tipko RESET. Termostat je pripravljen za uporabo.





Opozorilo: Oddajnik po vstavitvi baterij potrebuje do cca 30 minut za naložitev parametrov!

Nastavitev ure

1. Pritisnite na tipko  za nastavitev dneva in časa. Indikator dneva (številka 1-7) utripa.
2. S tipko  ali  nastavite pravilno zaporedje dneva.
3. Pritisnite na tipko  in s tipko  ali  nastavite uro. S pridržanjem tipk  ali  nastavljanje pospešite.
4. Pritisnite na tipko  in s tipko  ali  nastavite minute. S pridržanjem tipk  ali  nastavljanje pospešite.
5. S tipko  nastavitev potrdite.

Če v 10 sekundah ne pritisnete nobene tipke, način nastavljanja se avtomatsko konča.

Nastavitev zelene temperature



1. Pritisnite na tipko NASTAVITEV TEMPERATURE za preklp v način nastavitve temperature.
2. Pritisnite na tipko  /  za preklp med nastavitvijo varčne in udobne temperature.
3. S tipko  ali  nastavite obe temperaturi v korakih po 0,2 °C.
4. S tipko NASTAVITEV TEMPERATURE nastavitev shranite.

Če v 10 sekundah ne pritisnete nobene tipke, način nastavljanja se avtomatsko konča.

Tovarniška nastavev udobne temperature je 21 °C za ogrevalni sistem in 23 °C za klimatizacijo, tovarniška nastavev varčne temperature je 18 °C za ogrevalni sistem in 26 °C za klimatizacijo. Vrednosti je možno nastaviti po potrebi.


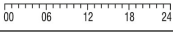
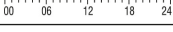
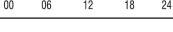
Nastavitev programa

Izbira tedna/dneva

1. Pritisnite na tipko „P“, indikator dneva prikazuje dan, ki se programira.
2. S tipko  ali  izberite dan, ki ga želite programirati. Za programiranje je možno izbrati cel teden, delovni teden, vikend ali posamezne dni.

Izbira tovarniško nastavljenega programa

1. Pritisnite ponovno na tipko „P“ za nastavitev programa.

Številka programa	Programski profil
Program 1: Celodnevna udobna temperatura	
Program 2: Celodnevna varčna temperatura	
Program 3: Kombinacija udobne in varčne temperature	
Program 4: Kombinacija udobne in varčne temperature	

Številka programa	Programski profil
Program 5: Kombinacija udobne in varčne temperature	
Program 6: Kombinacija udobne in varčne temperature	
Program 7: Uporabniški	
Program 8: Uporabniški	
Program 9: Uporabniški	

Temna polja prikazujejo nastavitve udobnega načina, v ostalih primerih je nastavljen varčni način.

2. S tipko ali izberite enega od programov P1 - P6. Ti so tovarniško nastavljeni in njihovi profili so prikazani na sliki.
3. S ponovnim pritiskom na tipko „P“ potrdite izbrani program za določeni dan/teden in nastavitve končate.

Uporabniška nastavitve programa

1. Če je pri izbiri programa izbran uporabniško nastavljen program (P7-P9), pritisnite na tipko „P“ za prehod v toplotni način v izbranem času.
2. Pritisnite na tipko ali za izbiro ure, ki je nakazana z utripanjem ikone . S tipko / za določeno uro izberite udoben ali varčen način.
3. Po nastavitvi profila celega dne s pritiskom na tipko „P“ potrdite izbran program in nastavitve zapustite.

Začasna sprememba nastavljenega programa

V navadnem načinu upravljanja temperature z izbranim programom je možno s pritiskom na tipko / trenutno nastavitve načina preklopiti v udoben ali varčen način. Pri takšni spremembi izbranega programa je skupaj z ikono izbranega upravljalnega načina prikazana tudi ikona

Začasna sprememba nastavljenih temperature

V navadnem načinu upravljanja temperature z izbranim programom je možno s pritiskom na tipko ali prepisati trenutno nastavitve temperature. Pri spremembi temperature je prikazana novo nastavljen temperatura z ikono in z izklopljenima ikonama in . S pritiskom na katerokoli tipko (razen tipke ali) se način nastavljanja temperature konča. Če v 10 sekundah ne pritisnete nobene tipke, način nastavljanja se avtomatsko konča.

Način odtaljevanja

1. Z istočasnim pritiskom na tipki in aktivirate način odtaljevanja (samo za režim ogrevanje). Ikon in se prikažeta na zaslonu, ikoni in bosta izklopljeni.
2. S pritiskom na katerokoli tipko (razen) način odtaljevanja zaključite.
3. Tovarniško nastavljen temperatura za način odtaljevanja je 7 °C.

Osvetlitev zaslona

S pritiskom na tipko BACK-LIGHT vklopite osvetlitev zaslona. Če v 10 sekundah ne pritisnete nobene tipke, osvetlitev ugasne.

Zamenjava baterij

Če se na zaslonu prikaže ikona baterije, baterije zamenjajte:

1. Izključite dovod el. toka sprejemne enote.
2. Snemite zadnji pokrov upravljalne enote.

3. Prvotne baterije zamenjajte z novimi alkalnimi baterijami tipa AA.
4. Zadnji pokrov namestite nazaj.
5. Enkrat pritisnite na tipko RESET in nato obnovite dovod toka v sprejemno enoto.

Adaptivna obnovitvena konfiguracija

Adaptivna obnovitvena konfiguracija (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimalizira najnost ogrevanja ali hlajenja, kadar je bila spremenjena nastavitve programa in želimo doseči nove temperature.

ARC se aktivira, kadar je bila spremenjena nastavitve programa, in naj bi se začel komfortni režim in je treba doseči sobne temperature. ARC se torej aktivira le v ogrevalnem režimu, če je aktualno nastavljena temperatura programa nižja kot prihodnja nastavljena temperatura programa. V hladilnem režimu ARC aktivira le, če je aktualna temperatura višja, kot prihodnja temperatura.

ARC menja sobno temperaturo postopoma s pomočjo ogrevanja ali hlajenja. Nastavljena temperatura se začne spreminjati na prihodnjo temperaturo komfortnega režima pravočasno pred načrtovanim časom naslednjega programa.

Čas vklopa ARC je odvisen od tega, kakšna je razlika med trenutno temperaturo v prostoru in nastavljeno temperaturo prihodnjega komfortnega programa. Čim večja je razlika, tem prej se ARC vklopi. Minimalen čas je 10 minut, maksimalen čas je 50 minut.

Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj navetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, ekstremnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbo.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, kapljavači in brizgajoči vodi.
- Na izdelek ne postavljajte virov ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nobenih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo prodajalni, kjer ste ga kupili.
- Izdelka ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.



13. 8. 2005

Izdelka in baterij po koncu življenjske dobe ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. S pravilno odstranitvijo izdelka boste preprečili negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov prispeva varstvu naravnih virov. Več informacij o reciklaži tega izdelka Vam ponudijo upravne enote, organizacije za obdelavo gospodinskih odpadkov ali prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.

OPOZORILO: Vsebinska teh navodil se lahko spremeni brez predhodnega opozorila – zaradi omejenih možnosti tiskanja se lahko predstavljeni simboli neznatno razlikujejo od simbolov na zaslonu – vsebine teh navodil brez soglasja proizvajalca ni mogoče razmnoževati.

Emos spol. s r.o. izjavlja, da je T15RF (oddajnik + sprejemnik) v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive 1999/5/ES. Napravo se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

RS|HR|BA BEŽIČNI TERMOSTAT – T15RF

Termostat T15RF namijenjen je za upravljanje grijnim ili klimatizacijskim sustavom. Za razliko od uobičajenih kućanskih termostata, kod termostatskog sustava T13RF upravljačka jedinica (odašiljač) je izdvojena i sa aktivacijskom jedinicom (prijamnik) komunicira bežično. Na aktivacijsku jedinicu su priključene komponente sustava grijanja/klimatizacije i ona služi za njihovo uključivanje, dok prijenosna upravljačka jedinica služi za reguliranje temperature i upravljanje sustavom. Jedinice međusobno komuniciraju pomoću radijskog signala. Prednost ovog sustava je njegova varijabilnost i komfornost reguliranja temperature.

Važno upozorenje:

- Prije prve uporabe, pažljivo pročitajte upute za uporabu termostata, ali i kotla ili klima uređaja.
- Prije instaliranja termostata, isključite dovod električne struje!
- Preporučavamo da instaliranje provodi kvalificirano lice!
- Strujni krug bi trebao biti opremljen osiguračem čija snaga neće prelaziti 20 A.
- Prilikom instaliranja, poštujujte propisane norme.

Specifikacija

Uključivana snaga: maks. 230 V AC; 16 A za omsko opterećenje; 5 A za induktivno opterećenje

Preciznost sata: ±60 sekundi/mjesec

Mjerenje temperature: od 0 °C do 40 °C, osjetljivost 0,2 °C; preciznost ±1 °C na 20 °C

Postavljanje temperature: od 7 °C do 30 °C sa korakom po 0,2 °C

Odstupanje postavljenje temperature: 0,4; 0,8; 1,4 ili 1,8 °C

Trajanje ciklusa klimatiziranja: 1 minut

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja: -10 °C do 60 °C

Međusobna veza jedinica: pomoću radijskog signala 868 MHz

Dolet odašiljača: do 70 m na otvorenom

Napajanje:

Upravljačka jedinica (odašiljač): 2x 1,5 V baterije vrste AA (LR6)

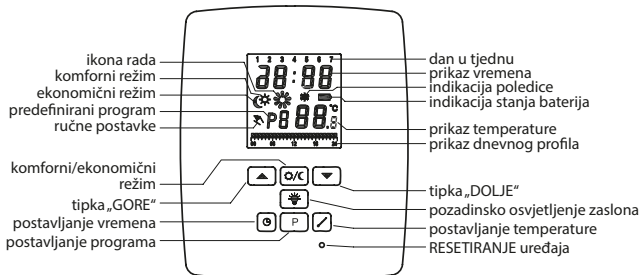
Aktivacijska jedinica (prijamnik): 230 V AC/50 Hz

Veličina i masa:

Upravljačka jedinica: 97 × 117 × 23 mm; 125 g

Aktivacijska jedinica: 115 × 92 × 31 mm; 168 g

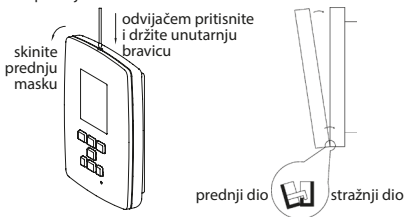
Upravljačka (prijenosna) jedinica



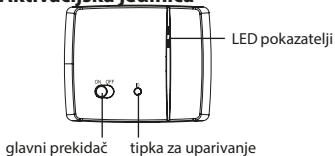
- Moguće ga je postaviti gdje god treba regulirati temperaturu, nezavisno do položaja sustava koji se regulira, nije ograničeno poveznim kabelom.
- Veliki višenamjenski LCD zaslon s elektroničkim pozadinskim osvetljenjem
- Lako postavljanje temperature i programiranje
- 6 tvornički predefiniranih programa, 3 podešiva (korisnička) programa
- Zaštita od zamrzavanja
- Mogućnost privremene promjene (programom postavljene) temperature
- Korisnik podešava odstupanje postavljene temperature.
- Korisnik bira upravljanje režimom grijanja ili hlađenja
- Tanak dizajn termostata, zgodan za lako postavljanje na zid

Skidanje stražnjeg poklopcu upravljačke jedinice

1. Odvijačem pritisnite i držite unutarnju bravicu.
2. Skinite prednju masku.



Aktivacijska jedinica



LED pokazatelji (diode)

- Plava LED signalizira napajanje aktivacijske jedinice iz električne mreže 230V AC. Nije li jedinica prikopčana na napajanje ili je li glavni prekidač u isključenom položaju (OFF), plavi LED pokazatelj ne svijetli.
- Crvena LED svijetli tijekom napajanja grijnog/klimatizacijskog sustava.

Glavni prekidač

Ako grijni/klimatizacijski sustav ne rabite tijekom duljeg razdoblja, preporučamo isključiti aktivacijsku jedinicu (glavni prekidač prebaciti u položaj OFF).

Montiranje

Uparivanje upravljačke jedinice se aktivacijskom jedinicom

Uparivanje omogućava prijenos informacija između upravljačke i aktivacijske jedinice.

Za postavljanje se rabi automatsko uparivanje (self-learning) pomoću tipke ID.

1. Umetnite baterije 2x 1,5 V AA u upravljačku jedinicu (pri umetanju vodite računa o pravilnoj orijentaciji baterija). Rabite samo alkalne baterije. Nemojte rabiti punjive baterije.
2. Pravilno prikopčajte aktivacijsku jedinicu na naponski izvor i pritisnite i zadržite tipku ID. Počet će treptati gornja crvena dioda.

U roku od 15 sekundi pritisnite i zadržite tipku pozadinskog osvjetljenja zaslona (💡) na upravljačkoj jedinici. Dvije jedinice će se automatski upariti. Crvena LED dioda na aktivacijskoj jedinici prestat će treptati i ugasi će se.

Testiranje bežične komunikacije između jedinica

Za brzo testiranje komunikacije, pritisnite i zadržite tipku pozadinskog osvjetljenja zaslona na upravljačkoj jedinici. Na aktivacijskoj jedinici nekoliko puta će zatreptati crvena LED dioda, što znači da su obje jedinice pravilno uparene.

Drugi način provjere komunikacije:

1. Tipkom ▲ odaberite vrijednost temperature za nekoliko stupnjeva višu od trenutne sobne temperature.
2. Sačekajte oko 10 sekundi ili potvrdite pritiskom na tipku ↘.
3. Na aktivacijskoj jedinici će zasijati crvena LED dioda.
4. Ako LED dioda ne zasija, premjestite upravljačku jedinicu bliže aktivacijskoj jedinici. Pritisnite tipku ▼ za postavljanje vrijednosti, tako da vrijednost bude niža od sobne temperatura, kako bi se prijamnik isključio.
5. Ponovite korake od 1 do 4.
Domet između upravljačke i aktivacijske jedinice je maks. 70 m na otvorenom. Unutar objekata domet može biti umanjen uslijed prigušivanja signala zidovima i drugim preprekama.
6. Nakon testiranja pritisnite tipku RESET.

Brisanje memorije (kodova) uparenih jedinica

Ako trebate obrisati kod za uparivanje upravljačke i aktivacijske jedinice, pratite sljedeće upute. Pritisnite i zadržite tipku ID na aktivacijskoj jedinici - počet će treptati crvena LED dioda. U roku od 15 sekundi opetovno kratko pritisnite tipku ID. Crvena LED dioda će prestati treptati i ugasi će se. Kod za uparivanje je obrisani.

Zamjena prvobitnog termostata

UPOZORENJE: Prije zamjene termostata iskopčajte sustav za grijanje/hlađenje od glavnog izvora napajanja el. energijom u vašem stanu. Tako ćete spriječiti opasnost od strujnog udara. Prije nego iskopčajte vodove, pažljivo pročitajte sljedeće upute.

1. Isključite raniji termostat i uklonite masku termostata.
2. Odvijte vijke i skinite termostat sa zidne ploče.
3. Odvijte poveznú stražnju ploču termostata sa zida. Stražnju ploču malo odvojite od zida, ali za sada nemojte otkaćinajati vodiče.

Označavanje vodiča

1. Svaki vodič identificirajte i otkajte.
2. Osigurajte vodiče od eventualnog čupanja.
3. Pomoću izolacijske pjene spriječite prodiranje zraka, ako je prostor iza termostata prevelik. Time ćete spriječiti nepravilno mjerenje temperature.

Pozicioniranje termostata

Pozicioniranje termostata (upravljačke jedinice) značajno utiče na njegovu funkciju. Odaberite mjesto gdje najčešće borave članovi obitelji, najbolje na unutarnjem zidu gdje zrak može slobodno kružiti, a koje nije na izravnoj sunčevoj svjetlosti. Termostat postavite podalje od vrata i izvora topline (televizora, radijatora, hladnjaka). U slučaju nepoštivanja ovih preporuka, uređaj neće moći valjano održavati temperaturu u prostoriji.

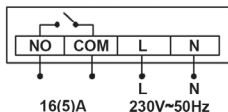
Montaža aktivacijske jedinice na zid

1. Skinite stražnji dio kućišta aktivacijske jedinice.
2. Označite poziciju otvora.
3. Izbušite dva otvora, pažljivo u njih umetnite plastične tiple i pomoću dva vijka pričvrstite stražnji dio kućišta aktivacijske jedinice na zid.
4. Prikopčajte žice u označene kleme prema shemi povezivanja.
5. Montažu završite postavljanjem aktivacijske jedinice na već pričvršćeni stražnji dio kućišta.

Shema povezivanja

Termostat T15RF se može rabiti za bilo koji jednostupanjski grijni ili klimatizacijski sustav.

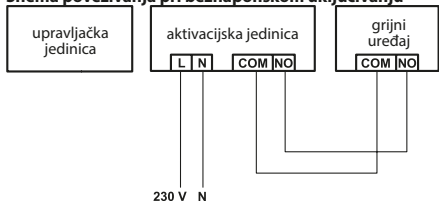
- NO kontakt koji se uključuje
- COM kontakt aktivacijske jedinice
- L priključak napajanja 230 V AC
- N multi vodič



Shema povezivanja pri uporabi 230 V AC/50 Hz



Shema povezivanja pri beznaponskom uključivanju

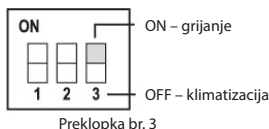


Montaža upravljačke jedinice (ne želite li koristiti pogodnosti njene mobilnost)

1. Skinite stražnji poklopac upravljačke jedinice.
2. Označite poziciju otvora stražnjeg poklopcu.
3. Izbušite dva otvora, pažljivo u njih umetnite plastične tiple i poravnajte ih sa zidom
4. Stražnji poklopac upravljačke jedinice čvrsto pričvrstite za zid pomoću dva vijka.
5. Montažu završite postavljanjem upravljačke jedinice na već pričvršćeni stražnji poklopac.

Odabir grijnog/klimatizacijskog sustava

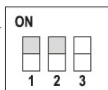
1. Skinite stražnji poklopac upravljačke jedinice – na tiskanoj pločici se nalaze 3 DIP preklopke. Ove 3 preklopke služe za postavljanje odstupanja temperature i preključivanje između grijnog i klimatizacijskog sustava.
2. Postavite DIP preklopku (broj 3) na grijni ili klimatizacijski sustav, kako je prikazano na sljedećoj slici.



Odabir odstupanja temperature

Odstupanje temperatura je razlika između temperature pri uključivanju i isključivanju. Ako pri mjernici postavite temperaturu u grijnom sustavu na 20 °C a odstupanje na 0,8 °C, grijač će početi raditi, ako sobna temperatura opadne na 19,2 °C a isključit će se ako temperatura dostigne 20,8 °C. Postavite DIP preklopke (broj 1 i 2) prema željenom odstupanju temperature, kako je prikazano na sljedećoj slici.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C



Umetanje baterija

Za napajanje termostata T15RF namijenjene su dvije baterije od 1,5 V, tip AA.

1. Umetnite dvije AA baterije sukladno označenom polaritetu u prostor za baterije unutar upravljačke jedinice. Rabite samo alkalne baterije, ne punjive. Pri prvom pokretanju na zaslonu se mora prikazati vrijeme i sobna temperatura.
2. Jesu li na zaslonu prikazani drugi podaci, blago pritisnite tipku RESET. Uporabite tanak ravan predmet, npr. ispravljenu spjalicu za papir.
3. Nakon umetanja baterija vratite stražnji poklopac.
4. Prije uključivanja glavnog prekidača aktivacijske jedinice jednom pritisnite tipku RESET. Termostat je sada spreman za uporabu.





OPREZ: Odašiljač nakon umetanja baterija treba do cca 30 minuta za stabiliziranje parametara!

Postavljanje sata

1. Pritisnite tipku za postavljanje dana i vremena. Pokazatelj dana (broj od 1 do 7) trepće.
2. Tipkom ili postavite odgovarajući dan.
3. Pritisnite tipku i tipkom ili postavite sat. Zadržavanjem tipki ili možete ubrzati postavljanje.
4. Pritisnite tipku i tipkom ili postavite minute. Zadržavanjem tipki ili možete ubrzati postavljanje.
5. Tipkom potvrdite postavke.

Ne pritisnete li dulje od 10 sekundi nijednu tipku, režim postavki će se automatski okončati.



Postavljanje željene temperature

1. Pritisnite tipku **POSTAVLJANJE TEMPERATURE** kako biste prešli u režim postavljanja temperature.
2. Pritisnite tipku / za prebacivanje između postavljanja ekonomične i komforne temperature.
3. Tipkom  ili  postavite obje temperature, sa korakom po 0,2 °C.
4. Tipkom **POSTAVLJANJE TEMPERATURE** pohranite postavke.

Ne pritisnete li dulje od 10 sekundi nijednu tipku, režim postavki će se automatski okončati. Predefiniрана komforna temperatura je 21 °C za grijni sustav i 23 °C za klimatizaciju. Predefiniрана ekonomična temperatura je 18 °C za grijni sustav i 26 °C za klimatizaciju. Vrijednosti se mogu postaviti prema potrebi.


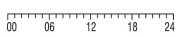


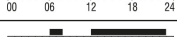
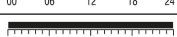
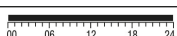

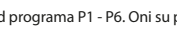
Postavljanje programa

Odabir tjedna/dana



1. Pritisnite tipku „P” i pokazatelj dana će prikazati dan koji postavljate.
2. Tipkom  ili  odaberite dan koji želite programirati. Možete programirati cijeli tjedan, radni dio tjedna, vikend ili pojedine dane.

Odabir predefiniranog programa






1. Ponovo pritisnite tipku „P” za postavljanje programa.

Broj programa	Profil programa
Program 1: Cjelodnevna komforna temperatura	
Program 2: Cjelodnevna ekonomična temperatura	
Program 3: Kombinacija komforne i ekonomične temperature	
Program 4: Kombinacija komforna i ekonomične temperature	
Program 5: Kombinacija komforna i ekonomične temperature	
Program 6: Kombinacija komforna i ekonomične temperature	
Program 7: Korisnički	
Program 8: Korisnički	
Program 9: Korisnički	




Tamna polja prikazuju postavljene komforni režim a u ostalim slučajevima je postavljen štedljivi režim.

2. Tipkom  ili  odaberite jedan od programa P1 - P6. Oni su predefinirani i njihovi profili su prikazani na slici.
3. Ponovnim pritiskom na tipku „P” ćete potvrditi odabrani program za dati dan/tjedan i napustiti ćete postavljanje.







Postavljanje korisničkog programa

1. Je li pri odabiru programa izabran korisnički program (P7 - P9), pritisnite tipku „P” kako biste prešli na postavljanje temperaturnog režima za izabrano vrijeme.
2. Pritisnite tipku  ili  za odabir sata (što je signalizirano treptanjem ikone ). Tipkom / za dati sat odaberite komforni ili štedljivi režim.
3. Nakon postavljanja profilu za cijeli dan, pritiskom na tipku „P” ćete potvrditi izabrani program i napustiti ćete postavke.


Privremena promjena postavljenog programa

U uobičajenom režimu reguliranja temperature odabranim programom pritiskom tipke  ili  možete preključiti trenutni režim na komforni ili ekonomični režim. Pri ovakvoj promjeni odabranog programa uz ikonu odabranog upravljačkog režima prikazuje se i ikona .

Privremena promjena postavljanje temperature

U uobičajenom režimu reguliranja temperature odabranim programom pritiskom tipke  ili  možete promijeniti aktualne postavke temperature. Pri ovakvoj promjeni temperature prikazuje se novopostavljena temperatura sa ikonom  a ikone  i  su isključene. Pritiskom bilo koje tipke (osim tipke  ili ) režim postavljanja temperature će se okončati. Ne pritisnete li dulje od 10 sekundi nijednu tipku, režim postavki će se automatski okončati.

Režim odmrzavanja

1. Istodobnim pritiskom tipki  i  aktivirat ćete režim odmrzavanja (samo u režimu grijanja).

Na zaslonu će se prikazati ikone  i , a ikone  i  će biti isključene.

2. Pritiskanjem bilo koje tipke (osim ) okončat ćete režim odmrzavanja.

3. Predefinirana temperatura za režim odmrzavanja je 7 °C.

Pozadinsko osvjetljenje zaslona

Pritiskom na tipku BACK-LIGHT uključit ćete pozadinsko osvjetljenje zaslona. Ne pritisnete li dulje od 10 sekundi nijednu tipku, pozadinsko osvjetljenje će se ugasiti.

Zamjena baterija

Pojavi li se na zaslonu ikona baterije, zamijenite baterije:

1. Iskopčajte dovod struje u prijamnu jedinicu.
2. Skinite stražnji poklopac upravljačke jedinice.
3. Zamijenite baterije novim alkalnim baterijama tipa AA.
4. Vratite stražnji poklopac.
5. Pritisnite jednom tipku RESET i nakon toga obnovite dovod struje u prijamnu jedinicu.

Prilagodljiva obnavljajuća konfiguracija

Prilagodljiva obnavljajuća konfiguracija (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimalizira potrebu za grijanjem ili hlađenjem, kada se promjene postavke programa i kad želimo postići novu temperaturu.

ARC se aktivira kada su promijenjene postavke programa, treba početi komforni režim i potrebno je postići sobnu temperaturu.

ARC se dakle aktivira u režimu grijanja samo ako je aktualna postavljena temperatura programa niža od nadolazeće postavljene temperatura programa. V režimu hlađenja se ARC aktivira samo kada je aktualna temperatura viša od nadolazeće temperature.

ARC grijanjem ili hlađenjem postepeno mijenja sobnu temperaturu. Postavljena temperatura će se početi mijenjati u nadolazeću temperaturu komfornog režimu dovoljno prije planiranog vremena narednog programa.

Vrijeme uključivanja ARC zavisi od veličine razlike između aktualne temperature u prostoriji i postavljene temperature nadolazećeg komfornog programa. Što je razlika veća, utoliko ranije će se ARC aktivirati. Minimalno vrijeme je 10 minuta, a maksimalno - 50 minuta.

Rukovanje i održavanje

Uređaj je napravljen tako da uz odgovarajuće rukovanje pouzdano radi niz godina. Ovdje je nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prije nego počnete koristiti proizvod pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Ne izlažite proizvod izravnom sunčevom zračenju, ekstremnoj hladnoći i vlažnosti i naglim promjenama temperature. Ovo snižava preciznost mjerenja.

- Nemojte proizvod postavljati na mjesta izložena vibracijama i potresima – mogu prouzročiti njegovo oštećenje.
- Ne izlažite proizvod prekomjernom tlaku, udarima, prašini, visokoj temperaturi ili vlažnosti – to može prouzročiti narušavanje funkcionalnosti proizvoda, kraću energetsku izdržljivost, oštećenja baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Ne izlažite proizvod kiši niti vlazi, vodi koja kaplje ili prska.
- Nemojte postavljati na uređaj nikakve izvore otvorenog plamena, npr. upaljenu svijeću, i sl.
- Nemojte postavljati uređaj na mjesta, na kojima nema dovoljnog strujanja zraka.
- Nemojte stavljati nikakve predmete u otvore za provjetranje uređaja.
- Ne dirajte unutarnje električne vodove uređaja – možete ih oštetiti i time automatski prekinuti važenje garancije. Uređaj bi trebalo opravljati samo kvalificirano lice.
- Za čišćenje koristite blago navlaženu finu krpu. Nemojte koristiti razređivače niti sredstva za čišćenje – mogli bi ogrepti plastične dijelove i oštetiti električne vodove.
- Proizvod nemojte uranjati u vodu niti u druge tekućine.
- Pri oštećenju ili kvaru uređaja nemojte sami vršiti nikakve opravke. Odnosite uređaj na opravku u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključivo djecu), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko nisu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili upućeni u korištenje ovog uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu je potrebno nadzirati, kako bi se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.



13.8.2005

Ne bacajte uređaj niti baterije po okončanju njihovog životnog vijeka kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Pravilnim odlaganjem otpada ćete izbjeći negativan utjecaj na ljudsko zdravlje i životnu okolicu. Reciklaža doprinosi zaštiti prirodnih dobara. Više informacija o reciklaži ovog proizvoda će Vam pružiti općina, organizacija za preradu kućevnog otpada ili prodajno mjesto na kome ste proizvod kupili.

UPOZORENJE: Sadržaj ovih uputa može biti izmijenjen bez prethodnog upozorenja - zbog ograničenih mogućnosti tiska simboli mogu neznatno odstupati od onih prikazanih na zaslonu - sadržaj ovih uputa ne smije se reproducirati bez suglasnosti proizvođača.

Emos spol. s r.o. izjavljuje da T15RF (odašiljač + prijateljnik) odgovara osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Uređaj se može slobodno koristiti u EU. Izjava o skladnosti se može naći na internetskim stranicama <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

DE DRAHTLOSER THERMOSTAT - T15RF

Der Thermostat T15RF ist für die Steuerung von Heiz- und Klimaanlage bestimmt. Im Unterschied zu üblichen Haustemperaturreglern hat das System T15RF eine abgetrennte und drahtlos verbundene Steuereinheit (Sender) und eine Schalteinheit (Empfänger). Die Schalteinheit dient zum Anschluss und Schalten der Heiz-/Klimaanlage und die mobile Steuereinheit zur Bedienung und Temperatureinstellung. Die Einheiten kommunizieren miteinander über Funksignal. Vorzüge des Systems sind seine Variabilität und die einfache Temperaturregelung.

Wichtige Hinweise

- Lesen Sie vor der ersten Benutzung sorgfältig die Bedienanleitung des Thermostats und auch des Kessels oder der Klimaanlage durch.
- Vor Installation des Thermostats die Stromzufuhr abschalten!
- Wir empfehlen, die Installation von einem qualifizierten Facharbeiter durchführen zu lassen!
- Der elektrische Kreis sollte mit einem Schutzschalter mit Strombelastung max. 20 A gesichert sein.
- Bei der Installation die vorgeschriebenen Normen einhalten.

Spezifikation

Schaltbelastung: max. 230 V AC; 16 A für Widerstandsbelastung; 5 A für Induktionsbelastung

Genauigkeit der Uhr: ± 60 Sekunde/Monat

Temperaturmessung: 0 °C bis 40 °C mit Auflösung 0,2 °C; Genauigkeit ± 1 °C bei 20 °C

Temperatureinstellung: 7 °C bis 30 °C in Schritten zu 0,2 °C

Streuung der eingestellten Temperatur: 0,4; 0,8; 1,4 oder 1,8 °C

Zyklusdauer Klimaanlage: 1 Minute

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Lagertemperatur: -10 °C bis 60 °C

Verbindung der Einheiten: über Funksignal 868 MHz

Reichweite des Senders: bis 70 Meter in freiem Raum

Speisung:

Steuereinheit (Sender) 2x 1,5 V Batterien AA (LR6)

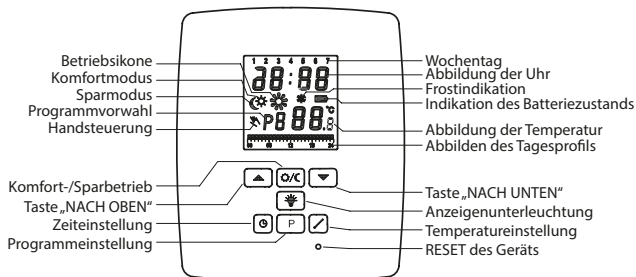
Schalteinheit (Empfänger) 230V AC/50 Hz

Größe und Gewicht:

Steuereinheit: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Schalteinheit: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

(mobile) Steuereinheit



- Sie kann überall aufgestellt werden, wo die Temperatur geregelt werden soll, unabhängig von der Anordnung des Schaltsystems, nicht durch Verbindungskabel eingeschränkt.
- Großes LCD-Mehrzweckdisplay mit elektronischer Unterleuchtung
- Einfaches Einstellen der Temperatur und Programmieren
- 6 voreingestellte Programme, 3 vom Anwender einstellbare Programme
- Einfrierschutz
- Zeitweilige Änderung der durch Programm eingestellten Temperatur möglich
- Vom Anwender einstellbare Streuung der eingestellten Temperatur.

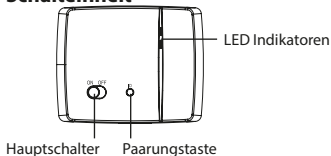
- Vom Anwender einstellbare Wahl der Steuerung des Heiz-/Kühlmodus
- Geringe Höhe des Thermostats für einfaches Anbringen an der Wand

Abnehmen der Rückwand der Steuereinheit

1. Mit Schraubendreher das Innenschloss eindrücken und halten.
2. Die Vorderwand abnehmen.



Schalteinheit



LED Indikatoren (Dioden)

- Die blaue LED signalisiert Speisung der Schalteinheit aus Netz 230 V AC. Wenn die Einheit nicht an die Speisung angeschlossen oder der Hauptschalter ausgeschaltet (OFF) ist, leuchtet die blaue LED nicht.
- Die rote LED leuchtet über die Dauer der Speisung der Heiz-/Klimaanlage.

Hauptschalter

Wenn die Heiz-/Klimaanlage längere Zeit nicht benutzt wird, empfehlen wir, die Schalteinheit auszuschalten (Hauptschalter OFF).

Installation

Paaren der Steuereinheit mit der Schalteinheit

Das Paaren ermöglicht die Informationsübertragung zwischen Steuer- und Schalteinheit.

Für das Einstellen wird automatisches Paaren (Self-learning) mittels Taste ID benutzt.

1. Die Batterien 2x 1,5 V AA in die Steuereinheit einlegen (dabei auf die richtige Polarität achten). Nur Alkali-Batterien, keine Akkumulatorbatterien benutzen.
2. Die Schalteinheit richtig an eine Spannungsquelle anschließen und lange die Taste ID drücken. Die obere, rote Diode beginnt zu blinken.

Innerhalb 15 Sekunden lange die Taste Displayunterleuchtung (💡) auf der Steuereinheit drücken.

Beide Einheiten werden automatisch gepaart, die rote LED auf der Schalteinheit blinkt nicht mehr und erlischt.

Prüfen der drahtlosen Kommunikation zwischen den Einheiten

Für einen schnellen Test der Kommunikation lange die Taste Displayunterleuchtung auf der Steuereinheit drücken. Auf der Schalteinheit blinkt mehrmals die rote LED - die Einheiten sind richtig gepaart.

Andere Überprüfung der Kommunikation:

1. Mit Taste ▲ eine Temperatur mehrere Grad höher als die gegenwärtige Zimmertemperatur wählen.
2. Etwa 10 Sekunden warten oder mit Taste ↘ bestätigen.
3. Die rote LED auf der Schalteinheit leuchtet auf.
4. Falls sie nicht aufleuchtet, die Steuereinheit näher zur Schalteinheit bringen. Die Taste ▼ für den eingestellten Wert so drücken, dass sie niedriger als die Zimmertemperatur ist - der Empfänger muss ausschalten.
5. Die Schritte 1 bis 4 wiederholen.
Die Reichweite zwischen Steuer- und Schalteinheit beträgt max. 70 m im freien Raum. In Innenräumen kann sich die Reichweite wegen der Blockierung des Signals durch Wände und andere Hindernisse verkürzen.
6. Nach dem Testen die Taste RESET drücken.

Löschen des Speichers (Kodes) der gepaarten Einheiten

Wenn Sie den Paarungskode zwischen Steuer- und Schalteinheit löschen möchten, nach folgenden Hinweisen vorgehen. Lange die Taste ID auf der Schalteinheit drücken, die rote LED auf der Schalteinheit leuchtet auf. Innerhalb 15 Sekunden erneut kurz die Taste ID drücken. Die rote LED blinkt nicht mehr und erlischt. Der Paarungskode ist gelöscht.

Auswechseln des Thermostats

HINWEIS: Vor dem Wechsel des Thermostats die Heiz-/Klimaanlage von der Stromversorgung in der Wohnung trennen. Sie verhindern so einen Unfall durch elektrischen Strom. Vor dem Abtrennen der Zuleitungen aufmerksam die nachfolgenden Hinweise lesen.

1. Den Thermostat ausschalten und seinen Deckel abnehmen.
2. Den Thermostat von der Wandplatte abschrauben.
3. Die hintere Verbindungsplatte des Thermostats von der Wand abschrauben. Die Platte etwas von der Wand abziehen aber noch keine Drähte trennen.

Kennzeichnung der Drähte

1. Jeden Draht markieren und dann abtrennen.
2. Die Drähte gegen Herausreißen sichern.
3. Das Eindringen von Luft mit Dämmschaum verhindern, wenn der Raum hinter dem Thermostat zu groß ist. So wird falsche Temperaturmessung verhindert.

Anbringen des Thermostats

Das Anbringen des Thermostats (der Steuereinheit) beeinflusst stark seine Funktion. Einen Ort wählen, an dem sich die Familie am meisten aufhält, am besten an einer Innenwand mit freier Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Den Thermostat nicht in Nähe von Wärmequellen (Fernseher, Heizkörper, Kühlschränke) oder einer Tür anbringen. Bei Nichteinhalten dieser Empfehlung wird die Temperatur im Raum nicht richtig geregelt.

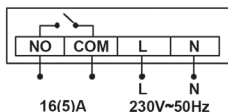
Montage der Schalteinheit an die Wand

1. Die Rückwand der Schalteinheit abnehmen.
2. Die Lage der Löcher markieren.
3. Zwei Löcher bohren, vorsichtig Kunststoffdübel einstecken und mit zwei Schrauben die Rückwand der Schalteinheit anschrauben.
4. Die Drähte an den gekennzeichneten Klemmen nach Schaltplan verbinden.
5. Die Installation durch Aufsetzen der Schalteinheit auf die befestigte Rückwand beenden.

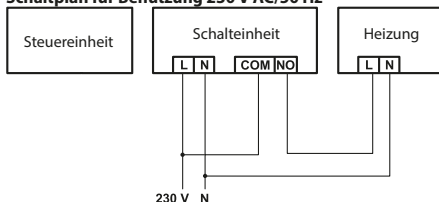
Schaltplan

Der Thermostat T15RF kann mit jedem einstufigen Heiz- oder Klimasystem benutzt werden.

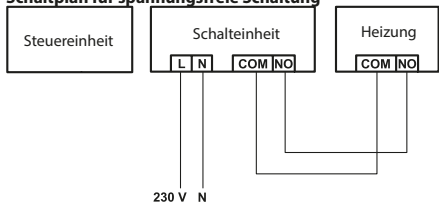
- NO geschalteter Kontakt
- COM Kontakt des Schalters
- L Anschluss der Speisung 230 V AC
- N Neutraleiter



Schaltplan für Benutzung 230 V AC/50 Hz



Schaltplan für spannungsfreie Schaltung

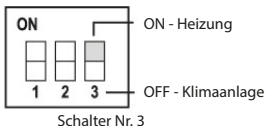


Montage der Steuereinheit (wenn die Mobilität dieser Einheit nicht genutzt wird)

1. Die Rückwand der Steuereinheit abnehmen.
2. Die Lage der Löcher für die Rückwand markieren.
3. Zwei Löcher bohren, vorsichtig Kunststoffdübel einstecken und mit der Wand ausrichten.
4. Die Rückwand der Steuereinheit mit zwei Schrauben sicher befestigen.
5. Die Installation durch Aufsetzen der Schalteinheit auf die befestigte Rückwand beenden.

Wahl der Heiz-/Klimaanlage

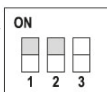
1. Die Rückwand der Steuereinheit abnehmen - auf der Leiterplatte befinden sich 3 DIP Schalter. Diese 3 Schalter werden zur Einstellung der Temperatursteuerung und zum Umschalten der Heiz-/Klimaanlage benutzt.
2. Den DIP Schalter (Position 3) in Abhängigkeit Ihrer Wahl der Heiz-/Klimaanlage einstellen, wie es auf dem folgenden Bild dargestellt ist.



Wahl der Temperatursteuerung

Diese Steuerung ist die Temperaturdifferenz zwischen Ein- und Ausschalttemperatur. Wenn z.B. die Temperatur der Heizung auf 20 °C und Steuerung 0,8 °C eingestellt sind, beginnt die Heizung zu arbeiten, wenn die Zimmertemperatur auf 19,2 °C sinkt und schaltet bei einer Temperatur von 20,8 °C ab. Den DIP Schalter (Position 1 und 2) in Abhängigkeit Ihrer Wahl der Temperatursteuerung einstellen, wie es auf dem folgenden Bild dargestellt ist.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C



Einlegen der Batterien

Für die Speisung des Thermostats sind zwei Batterien 1,5 V Typ AA bestimmt.

1. Zwei Batterien AA nach gekennzeichnete Polarität in das Batteriefach der Steuereinheit einlegen. Nur Alkali-Batterien, keine Akkumulatorbatterien benutzen. Beim ersten Start muss das Display die Uhrzeit und die Zimmertemperatur anzeigen.
2. Falls auf dem Display andere Angaben erscheinen, leicht die Taste RESET drücken. Zu diesem Zweck einen dünnen, geraden Gegenstand, z.B. eine gerade gebogene Büroklammer, benutzen.
3. Nach Einlegen der Batterien die Rückwand wieder aufsetzen.
4. Vor Einschalten des Hauptschalters einmal die Taste RESET drücken. Der Thermostat ist anwendungsbereit.

Hinweis: Der Sender benötigt nach Einlegen der Batterien etwa 30 Minuten für das Einpegeln der Parameter!

Einstellen der Uhr

1. Die Taste für das Einstellen des Tags und der Uhrzeit drücken. Der Indikator des Tags (Zahlen 1-7) blinkt.
2. Mit Taste oder den richtigen Tag einstellen.
3. Die Taste drücken und mit den Tasten oder die Stunden einstellen. Durch Halten der Tasten oder wird das Einstellen beschleunigt.
4. Die Taste drücken und mit Tasten oder die Minuten einstellen. Durch Halten der Tasten oder wird das Einstellen beschleunigt.
5. Mit Taste die Einstellung bestätigen.

Wenn über 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird Das Einstellregime automatisch beendet.

Einstellen der gewünschten Temperatur

1. Die Taste TEMPERATUR EINSTELLEN für das Umschalten in das Einstellregime drücken.
2. Die Taste für das Umschalten zwischen Spar- und Komforttemperatur drücken.
3. Mit Taste oder können beide Temperaturen in Schritten zu 0,2 °C eingestellt werden.
4. Mit Taste TEMPERATUR EINSTELLEN die Einstellung speichern.

Wenn über 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird Das Einstellregime automatisch beendet.

Voreingestellte Komforttemperaturen sind 21 °C für Heizung und 23 °C für Klimaanlage, voreingestellte Spartemperaturen sind 18 °C für Heizung und 26 °C für Klimaanlage. Die Werte können nach Bedarf eingestellt werden.

Einstellen des Programms

Auswahl der Woche/des Tags

1. Die Taste „P“ drücken, der Indikator des Tags zeigt den programmierten Tag.
2. Mit Taste oder den Tag, der programmiert werden soll, auswählen. Zum Programmieren können die ganze Woche, die Arbeitswoche oder einzelne Tage gewählt werden.

Auswahl des voreingestellten Programms

1. Erneut die Taste „P“ für das Einstellen des Programms drücken.

Programmnummer	Programmprofil
Programm 1: Ganztägig Komforttemperatur	
Programm 2: Ganztägig Spartemperatur	
Programm 3: Kombination Komfort- und Spartemperatur	
Programm 4: Kombination Komfort- und Spartemperatur	
Programm 5: Kombination Komfort- und Spartemperatur	
Programm 6: Kombination Komfort- und Spartemperatur	
Programm 7: Anwendereinstellung	
Programm 8: Anwendereinstellung	
Programm 9: Anwendereinstellung	

Die dunklen Felder zeigen die Einstellung der Komforttemperatur, in den übrigen Fällen ist der Sparmodus eingestellt.

2. Mit Taste ▲ oder ▼ ein Programm P1 - P6 auswählen. Diese sind voreingestellt. Ihre Profile sind auf dem Bild dargestellt.
3. Durch erneutes Drücken der Taste „P“ wird das gewählte Programm für den Tag/die Woche bestätigt und das Einstellen verlassen.

Anwendereinstellung des Programms

1. Wenn ein vom Anwender einstellbares Programm (P7-P9) gewählt werden soll, die Taste „P“ für den Übergang zur Einstellung des Temperaturregimes in der gewählten Zeit drücken.
2. Die Taste ▲ oder ▼ für die Wahl der Uhrzeit drücken, die durch Blinken der Ikone ■ indiziert wird. Mit Taste ☀/☾ für diese Uhrzeit Komfort- oder Sparmodus wählen.
3. Nach Einstellen des gesamten Tagesprofils durch Drücken der Taste „P“ das gewählte Programm bestätigen und das Einstellen verlassen.

Zeitweilige Änderung des eingestellten Programms








Im laufenden Regime der Temperaturregelung durch gewähltes Programm kann durch Drücken der Taste ☀/☾ das eingestellte Regime in Komfort- oder Sparmodus umgeschaltet werden. Bei einer solchen Änderung des gewählten Programms wird zusammen mit der Ikone des gewählten Steuermodus auch die Ikone 🖱 abgebildet.

Zeitweilige Änderung der Temperatureinstellung

Im laufenden Regime der Temperaturregelung durch gewähltes Programm kann durch Drücken der Tasten ▲ oder ▼ die aktuelle eingestellte Temperatur überschrieben werden. Bei Temperaturänderung wird die neu eingestellte Temperatur mit Ikone 🖱 abgebildet und mit ausgeschalteten Ikonen ☀ und ☾.

Durch Drücken einer beliebigen Taste (außer ▲ oder ▼) wird das Regime der der eingestellten Temperatur beendet. Wenn über 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird Das Einstellregime automatisch beendet.

Frostschutzregime

1. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten  und  wird das Frostschutzregime aktiviert (nur für Heizungsregime). Die Ikonen  und  erscheinen auf dem Display, die Ikonen  und  sind ausgeschaltet.
2. Durch Drücken einer beliebigen Taste (außer ) wird das Frostschutzregime beendet.
3. Voreingestellte Temperatur für das Frostschutzregime ist 7 °C.

Anzeigenunterleuchtung

Durch Drücken der Taste BACK-LIGHT wird die Anzeigenunterleuchtung eingeschaltet. Wenn innerhalb 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, erlischt die Unterleuchtung.

Batteriewechsel

Wenn auf dem Display die Ikone Batterie erscheint, müssen die Batterien ausgewechselt werden:

1. Die Stromzufuhr des Empfängers abschalten.
2. Die Rückwand der Steuereinheit abnehmen.
3. Die ursprünglichen Batterien durch neue Alkalibatterien Typ AA ersetzen.
4. Die Rückwand wieder aufsetzen.
5. Einmal die Taste RESET drücken und danach die Stromzufuhr des Empfängers wieder einschalten.

Adaptive Wiederherstellungskonfiguration

Die adaptive Wiederherstellungskonfiguration (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimalisiert die Notwendigkeit zu heizen oder zu kühlen, wenn die Programmeinstellung geändert wurde und eine neue Temperatur erreicht werden soll.

ARC wird aktiviert, wenn die Programmeinstellung geändert wurde, das Komfortregime beginnen und die Zimmertemperatur erreicht werden soll.

ARC aktiviert sich also im Heizregime nur, wenn die aktuelle Temperatureinstellung des Programms niedriger ist als die kommende eingestellte Programmtemperatur. Im Kühlregime wird ARC nur aktiviert, wenn die aktuelle Temperatur höher als die kommende eingestellte Temperatur ist.

ARC ändert die Zimmertemperatur schrittweise mittels Heizen oder Kühlen. Die eingestellte Temperatur ändert sich rechtzeitig vor der geplanten Zeit des nächsten Programms in die bevorstehende Temperatur des Komfortregimes.

Die Einschaltungszeit ARC hängt davon ab, wie groß die Differenz zwischen der aktuellen Temperatur im Raum und der eingestellten Temperatur im bevorstehenden Komfortprogramm ist. Umso größer die Differenz umso früher schaltet sich ARC ein. Die Mindestzeit ist 10 Minuten, die maximale Zeit beträgt 50 Minuten.

Pflege und Wartung

Das Produkt ist so konstruiert, dass es bei geeigneter Pflege lange Jahre zuverlässig dienen kann.

Hier einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Bevor Sie mit dem Produkt arbeiten, lesen Sie sich bitte sorgfältig das Anwendermanual durch.
- Stellen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung, extremer Kälte, Feuchtigkeit und plötzlichen Temperaturänderungen aus. Dies würde die Genauigkeit verringern.
- Bringen Sie das Produkt nicht an Vibrationen oder Schlägen ausgesetzten Stellen an - sie können Beschädigungen verursachen.
- Stellen Sie das Produkt nicht übermäßigem Druck, Schlägen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aussetzen - dadurch können die Funktionsfähigkeit verringert, Lebensdauer der Batterien verkürzt, die Batterien beschädigt oder Kunststoffteile deformiert werden.
- Das Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit ausstellen, es ist nicht für die Anwendung im Freien bestimmt.
- Auf dem Produkt kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerze o. ä., anbringen.

- Das Produkt nicht an einem Ort ohne ausreichender Luftströmung anbringen.
- In die Lüftungsöffnungen keine Gegenstände stecken.
- Nicht in die inneren elektrischen Kreise des Produkts eingreifen - Sie können diese beschädigen und automatisch damit die Garantiezeit beenden.
- Das Produkt nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch benutzen. Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel benutzen - die Kunststoffteile könnten beschädigt und die elektrischen Kreise gestört werden.
- Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Bei Beschädigung oder Mangel des Produkts nicht selbst reparieren. Übergeben Sie es zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der sie es gekauft haben.
- Dieses Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.



13.8.2005

Das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Durch richtige Entsorgung des Produkts verhindern Sie negativen Einfluss auf die Gesundheit und die Umwelt. Materialrecycling trägt dem Umweltschutz bei. Mehr Informationen über das Recycling dieses Produkts gibt Ihnen die Gemeindebehörde, Unternehmen für die Hausmüllverarbeitung oder die Verkaufsstelle, in der Sie es gekauft haben.

HINWEIS: Der Inhalt dieser Anleitung kann ohne vorherigen Hinweis geändert werden - aus Gründen eingeschränkter Druckmöglichkeiten können die dargestellten Symbole leicht von der Abbildung auf dem Display abweichen - der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Zustimmung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.

Emos spol. s r.o. erklärt, dass T15RF (Sender + Empfänger) im Einklang mit den Grundanforderungen und weiteren zugehörigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG sind. Die Einrichtung kann in der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung befindet sich auf den Webseiten <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

UA БЕЗДРОТОВИЙ ТЕРМОСТАТ – T15RF

Термостат T15RF призначений для управління системами опалення та кондиціонування повітря. На відміну від звичайних домашніх термостатів, термостатична система T15RF має відокремлений та бездроту підключений блок управління (передавач) і блок комутації (приймач). Блок комутації використовується для підключення системи опалення/кондиціонування повітря, та портативний блок управління служить для обслуговування та регулювання температури. Блоки один з одним взаємодіють за допомогою радіосигналу. Перевагою цієї системи є її мінімальність і простіше регулювання температури.

Важливе попередження

- Перед першим використанням уважно прочитайте інструкцію по експлуатації термостата, а також котлів та кондиційного обладнання.
- Перед установкою термостата, виключіть електричний струм!
- Рекомендуємо, щоб установку здійснював кваліфікований фахівець!

- Електричне коло повинне бути забезпечене запобіжником, котрий не перевищує навантаження струму 20 А.
- При установці виконуйте указані стандарти.

Специфікація

Навантаження під час вмикання: макс. 230 В АС; 16 А для резистивного навантаження; 5 А для індукційного навантаження

Точність часу: ± 60 секунд/місяць

Вимірювання температури: від 0 °С до 40 °С з розпізнанням 0,2 °С; точність ± 1 °С при 20 °С

Налаштування температури: від 7 °С до 30 °С поступово по 0,2 °С

Дисперсія налаштованої температури: 0,4; 0,8; 1,4 або 1,8 °С

Час циклу кондиціонування повітря: 1 хвилина

Робоча температура: від 0 °С до 40 °С

Температура зберігання: від -10 °С до 60 °С

Зв'язок блоків: за допомогою радіосигналу: 868 МГц

Досяжність блоку передачі: до 70 м у вільному просторі

Живлення:

Блок управління (передавач) 2x 1,5В батарейка типу AA (LR6)

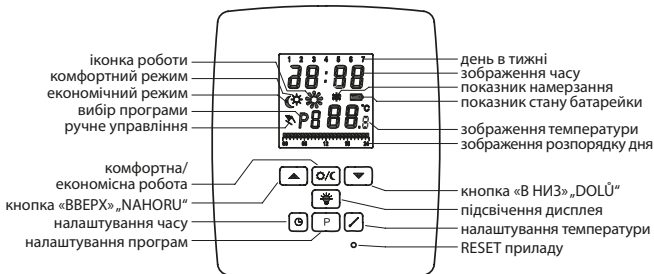
Блок комутації (приймач) 230 В АС/50 Гц

Розміри та вага:

Блок управління: 97 x 117 x 23 мм; 125 г

Блок комутації: 115 x 92 x 31 мм; 168 г

Блок управління (портативний)



- Можливо розмістити в будь-якому місці, де необхідно, щоб контролювати температуру незалежно від розташування системи комутації, не обмежена кабелем з'єднання.
- Великий багатоцільовий LCD -дисплей з електронним підсвіченням
- Простоте налаштування температури і процесу програмування
- 6 програм заводських налаштувань, 3 програми налаштування для користувача
- захист від замерзання
- Можливість програмою тимчасово змінити налаштовану температуру
- Користувач може сам налаштувати дисперсію заданої температури.
- Користувач може сам вибрати управління режиму опалення/кондиціонування повітря
- Тонкий дизайн для зручного розміщення термостата на стіні

Зняття задньої кришки блоку управління

1. Викруткою натисніть і тримайте внутрішній замок.
2. Зніміть передню панель.



Блок комутації



Світлодіодні індикатори (світлодіоди)

- Синій світлодіодний індикатор перемикачання енергоблоків від мережі 230 В змінного струму. Якщо пристрій підключено до джерела живлення або коли головний вимикач знаходиться у вимкненому положенні (OFF), синій світлодіод вимкнений.
- Червоний світлодіод засвітиться для живлення нагрівача/кондиціонувального обладнання.

Головний вимикач

Якщо немає опалення/системи кондиціонування повітря протягом тривалого періоду, ми рекомендуємо вимкнути пристрій (головний вимикач перемикнути в положення OFF).

Установка

Зв'язок блоку управління з блоком комутації

Зв'язок дозволяє передавати інформацію між блоками управління і комутації.

Для налаштування використовується автоматичний зв'язок (self-learning), за допомогою кнопки ID.

1. Вставте 2 x 1,5 В AA батарейки в блок управління (при установці зверніть увагу на полярність). Використовуйте тільки лужні батарейки, які не заряджаються.
2. Підключіть блок перемикачання джерела живлення та натисніть і притримайте кнопку ID. Почне мигати верхній червоний світлодіод.

Протягом 15 секунд натисніть і притримайте кнопку підсвічування дисплея (💡) на блоці управління. Відбудеться автоматичний зв'язок двох блоків, червоний світлодіод на блоці комутації перестане мигати і погасне.

Тестування бездротового зв'язку між блоками

Для швидкого тестування зв'язку, натисніть і притримайте кнопку підсвічування дисплею на блоці управління. На блоці комутації декілька разів замигає червоний світлодіод - обидва пристрої правильно поєднані.

Інший спосіб перевірки зв'язку:

1. За допомогою кнопки ▲, виберіть температуру на кілька градусів вище, ніж дана кімнатна температура.
2. Зачекайте приблизно 10 секунд, або підтвердіть натиснувши кнопку ✓.
3. Розсвітиться червоний світлодіод на блоці перемикачів
4. Якщо світлодіод не розсвітиться, перемістіть блок управління ближче до блоку комутації.
5. Натисніть кнопку ▼ для налаштування параметрів так, щоб температура була нижчою, ніж кімнатна температура - відбудеться вимкнення приймача.
5. Повторіть кроки від 1 до 4.
Максимальна відстань між блоком управління та блоком комутації 70 метрів у відкритому просторі. У приміщенні може відстань бути меншою по причині блокування сигналу стінами та іншими перешкодами.
6. Після завершення тестування, натисніть кнопку RESET.

Анулювання пам'яті (кодів) поєднаних блоків

Якщо вам потрібно анулювати код зв'язку між блоком управління та блоком комутації, виконайте нижче вказані інструкції. Натисніть і притримайте кнопку ID на блоці комутації, почне мигати червоний світлодіод. Протягом 15 секунд, знову коротко стисніть кнопку ID. Червоний світлодіод перестане мигати та згасне. Код поєднання буде анульований.

Заміна оригінального термостата

УВАГА: Перед заміною термостата, відключіть системи опалення/кондиціонування повітря з основного джерела живлення у вашій квартирі. Таким чином запобіжите можливому ураженню електричним струмом. Перед тим, ніж відключите, уважно прочитайте наступну інструкцію.

1. Вимкніть оригінальний термостат, та зніміть кришку термостата.
2. Відгвинтіть термостат з настінної пластини.
3. Відгвинтіть з'єднуючу задню пластину термостату від стіни. Потягніть задню пластину на невелику відстань від стіни, але поки, що не відключайте жодних проводів.

Позначення проводів

1. Кожен провід ідентифікуйте і відключіть.
2. Забезпечте проводи від витягнення.
3. Ізолюйте проникнення повітря через ізоляційну піну, якщо простір за термостатом занадто великий. Щоб запобігти неправильному вимірюванню температури.

Розміщення термостату

Розміщення термостату (блоку управління) виразно відбивається на його функції. Виберіть місце, де найчастіше перебувають члени сім'ї, бажано на внутрішній стіні, де повітря циркулює вільно, а де немає прямих сонячних променів. Термостат не поміщайте близько джерел тепла, (телевізорів, радіаторів та холодильників), або близько дверей. Якщо не дотримаєте цих рекомендацій, температура в приміщенні не буде належним чином підтримуватися.

Установка блоку перемикачів на стіну

1. Зніміть задню кришку блоку комутації.
2. Позначіть місця для отворів.
3. Просвердліть два отвори, в них акуратно вставте пластмасові дюбелі та двома гвинтами прикріпіть задню частину корпусу блоку комутації.
4. Підключіть проводи до позначених клем відповідно зі схемою підключення.
5. Завершіть установку насадивши блок комутації на прикріплену задню частину корпусу.

Схема підключення

T15RF може бути використаний з будь-якою одноступінчатою системою опалення або системою кондиціонування повітря.

- NO контакт перемикачя
- COM контакт перемикача
- L підключення живлення 230 В AC
- N провід заземлення

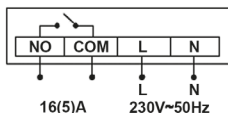


Схема підключення для використання 230 В AC/50 Гц

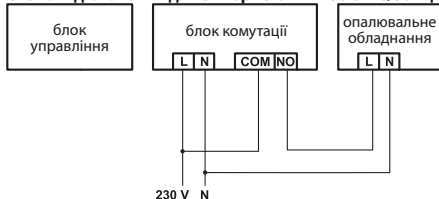
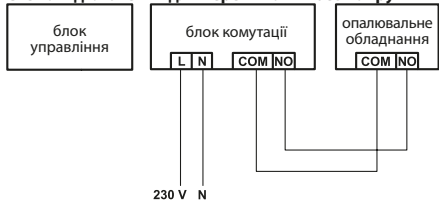


Схема підключення для перемикачя без напруги

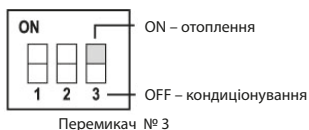


Монтаж блоку управління (якщо не бажаєте скористатися блоком мобільності)

1. Зніміть задню кришку блоку управління.
2. Позначте місця отворів для задньої кришки.
3. Просвердіть два отвори і акуратно в них вставте пластикові дюбеля і вирівняйте їх зі стіною.
4. Задню кришку блоку управління затягніть двома гвинтами.
5. Установку завершіть насадивши блок комутації на прикріплену задню частину корпусу.

Вибір системи опалювання/кондиціонування повітря

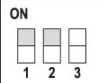
1. Зніміть задню кришку блоку управління – на пластині схеми знаходяться 3 DIP перемикачі. Ці три перемикачі використовуються для регулювання дисперсії температури і перемикачя системи опалення/кондиціонування повітря.
2. Налаштуйте DIP-перемикач (положення 3), відносно від вашого вибору системи опалення або кондиціонування повітря, як показано на наступному малюнку.



Вибір дисперсії температури

Дисперсія - це різниця температури між температурою при вмиканні і вимиканні. Наприклад, якщо в системі опалення температуру налаштуєте на 20 °C та дисперсію на 0,8 °C, нагрівач починає працювати коли кімнатна температура падає до 19,2 °C, але він вимкнеться, якщо температура підніметься до 20,8 °C. Налаштуйте DIP-перемикач (позиція 1 і 2) згідно свого вибору дисперсії температури, як показано на наступному малюнку.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C

















Вкладання батарейок

Для живлення термостату T15RF призначені дві батарейки 1,5 В типу AA.

1. Вставте дві батарейки AA в батарейний відсік, розташований всередині блоку управління відповідно до полярності. Використовуйте тільки лужні батарейки, котрі не заряджаються. При першому запуску дисплея повинен показувати час та температуру в приміщенні.
2. У разі, якщо на дисплеї зображаться інші дані, легко стисніть кнопку RESET. Для цього використовуйте тонкий рівний предмет, наприклад випрямлена скріпка на папері.
3. Вставивши батарейки, закрийте задню кришку.
4. Перед включенням головного вимикача блоку комутації, стисніть один раз кнопку RESET. Термостат підготовлений для використання.





Увага: Передавачу потрібно після вставлення батарейок приблизно 30 хвилин для стабілізації параметрів!

Налаштування годинника

1. Стиснувши кнопку , налаштуйте день та час. Показник дня (число 1-7) мигає.
2. Кнопкою  або  налаштуйте правильний розпорядок дня.
3. Стиснувши кнопку  та кнопкою  або  налаштуйте години. Стиснувши та притримавши кнопку  або  скоріше відбудеться відрегулювання.
4. Стиснувши кнопку  та кнопкою  або  налаштуйте хвилини. Притримавши кнопку  або  скоріше відбудеться відрегулювання.
5. Кнопкою  підтвердіть налаштування годинника.

Якщо не натиснута жодна кнопка протягом 10 секунд, режим налаштування автоматично припиняється.

Налаштування необхідної температури

1. Натисніть кнопку налаштування температури, щоб перейти в режим налаштування температури.
2. Натисніть кнопку / для перемикання між режимом економічної і комфортної температури.
3. Кнопкою  або , налаштуйте обидві температури поступово по 0,2 °C
4. Кнопкою НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ зафіксуйте налаштування.

Якщо на протязі 10 секунд небула натиснута жодна кнопка, режим налаштування автоматично припиняється.

Наперед установлена комфортна температура -це 21 °C для системи опалення, та 23 °C для системи кондиціонування повітря, наперед задана економічна температура 18 °C для системи опалення, та 26 °C для системи кондиціонування повітря. Параметри можливо налаштувати по мірі необхідності .

Налаштування програми

Вибір тижня/дня

1. Натисніть кнопку «P» індикатор дня покаже запрограмований день.
2. Кнопкою ▲ або ▼, виберіть день, який Ви хочете запрограмувати. Для програмування можливо вибрати цілий тиждень, робочий тиждень, вихідні або окремі дні.

Вибір попередньо налаштованої програми

1. Знову стисніть кнопку „P” для налаштування програми.

Номер програми	Профіль програми
Програма 1: Весь день комфортна температура	
Програма 2: Весь день економічна температура	
Програма 3: Комбінування комфортної та економічної температури	
Програма 4: Комбінування комфортної та економічної температури	
Програма 5: Комбінування комфортної та економічної температури	
Програма 6: Комбінування комфортної та економічної температури	
Програма 7: Користувача	
Програма 8: Користувача	
Програма 9: Користувача	

Темні рядки показують налаштування режиму комфорт, в інших випадках налаштований ефективний режим.

2. Кнопкою ▲ або ▼, виберіть одну з програм P1 - P6. Ці програми наперед налаштовані та їхні профілі показані на малюнку.
3. Повторним натиском кнопки «P», підтвердіть вибрану програму на даний день/тиждень та вийдіть з налаштування.

Налаштування програми для користувача






1. Якщо при виборі програми вибрали програму налаштування користувачем (P7-P9), натисніть кнопку «P», щоб перейти до регулювання температурного режиму в обраний період.
2. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати час, який супроводжується миганням іконки ■. Кнопкою ⚙/☾ оберіть для даного гасу комфортний чи економічний режим.
3. Після налаштування розпорядку цілого дня, натиснувши конпу «P», підтвердіть обрану програму та вийдіть з програми налаштування.

Тимчасова зміна налаштованої програми

У звичайному режимі контролю температури вибраною програмою стисненням кнопки ⚙/☾ Можливо переключити дане налаштування режиму у комфортний, або в економічний режим. При такій зміні у вибраній програмі зобразиться разом з іконкою обраного налаштованого режиму також іконка 🖱.

Тимчасова зміна налаштованої температури

У нормальному режимі, програма контролю температури може бути вибрана за допомогою кнопки ▲ або ▼ або переписанням актуального стану температури. При зміні температури з-

бражена знову налаштована температура з іконкою  та з вимкнотими іконками  та . Натиснувши будь-яку кнопку (за винятком кнопки  або ) закінчиться режим налаштування температури. Якщо протягом 10 секунд, не буде стиснута будь-яка кнопка режим налаштування автоматично закінчується.

Режим розморожування

1. Одночасно натискаючи кнопки  та  активуйте режим розморожування (тільки для режиму опалення). Іконки  та  відобразяться на дисплеї, іконки  та  будуть вимкнуті.
2. Натисніть будь-яку кнопку (за винятком ) режим розморожування закінчите.
3. Наперед налаштована температура в режимі розморожування - 7 °C

Підсвічування дисплею

Стисненням кнопки BACK-LIGHT, ввімкнете підсвічування дисплею. Якщо протягом 10 секунд не буде стиснута жодна кнопка, підсвічування вимикається.

Заміна батарейок

Якщо на дисплеї зобразиться іконка батарейки, батарею замініть:

1. Вимкніть подачу струму у блок приймача.
2. Зніміть задню кришку блоку управління.
3. Замініть старі батарейки новими лужними батарейками AA.
4. Надіньте знову задню кришку.
5. Стисніть кнопку RESET, а потім відновіть подачу струму у блок приймача.

Адаптивна конфігурація оновлення

Адаптивна конфігурація оновлення (Adaptive Recovery Configuration, ARC), мінімізує необхідність опалення або охолодження, коли було змінено налаштування програми, і ми хочемо доцільити нову температуру.

ARC активується, коли було змінено налаштування програми, повинен ввімкнутися комфортний режим і потрібно досягнути кімнатної температури.

Таким чином, ARC активує режим опалення, тільки тоді якщо поточна налаштована програма температури нижча, ніж наступна програма заданої температури. У режимі охолодження, ARC активується тільки якщо поточна температура вища, ніж температура наступна.

ARC змінює кімнатну температуру поступово за допомогою нагрівання й охолодження. Задана температура починає змінюватися на температуру комфортного режиму в заздалегідь запланований час наступної програми.

Час вмикання ARC залежить від різниці між фактичною температурою в приміщенні і температурою наступної комфортної програми. Чим більша різниця, тим швидше ARC ввімкнеться. Мінімальна доба 10 хвилин, максимальна доба 50 хвилин.

Догляд та обслуговування

Виріб сконструйований так, щоб при охайному поводженні з ним, надійно працював багато років. Тут знаходиться декілька рад для правильного обслуговування:

- Перед використанням цього пристрою, уважно прочитайте інструкцію для використання.
- Виріб не піддавайте прямому сонячному промінню, надзвичайному холоду та вологості та різким змінам температури. Це могло б знизити точність знімання.
- Виріб не поміщайте у місця де буває вібрація чи трясіння - можуть причинити його пошкодження.
- Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам, пороху, високій температурі або вологості - це могло б пошкодити функцію виробу, скоротити енергетичну якість, пошкодити батарейки чи деформати пластмасові частини.
- Виріб не піддавайте дощу та вологості, каплям та бризкам води.

- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку та інше.
- Не поміщайте виріб в місцях, де не достатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не всувайте у простір вентиляції виробу жодних предметів.
- Не втручайтеся у внутрішнє електричне коло виробу – можете його пошкодити та цим автоматично закінчиться дійсність гарантії. Виріб повинен ремонтувати тільки кваліфікований фахівець.
- Для чищення використовуйте вологу, м'яжку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – вони можуть пошкрябати пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Пошкоджений чи дефектний виріб самі не ремонтуйте. Здайте його для ремонту у магазин де ви його придбали.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми, та забезпечити так, щоб вони з пристроєм не гралися.



13.8.2005

Після закінчення строку служби виріб та батарейки не викидайте, як не сортований побутовий відхід, використовуйте місця збору сортованих відходів. Правильною ліквідацією виробу можете запобігти негативним впливам на здоров'я людини і на навколишнє середовище. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Більш детальну інформацію про переробку цього продукту Вам надасть міська рада, організація по переробці домашніх відходів, або місце, де ви придбали цей виріб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміст цієї інструкції може бути змінено без попереднього повідомлення – по причині обмеженої можливості друкування, можуть зображені символи незначно відрізнятись від зображення на дисплеї - зміст цієї інструкції не може бути відтворений без дозволу виробника.

Товариство ТОВ Emos повідомляє, що T1SRF (передавач + приймач) знаходиться у згоді з основними вимогами та іншими відповідними постановленнями директиви 1999/5/ЄС. Приладом можливо вільно користуватися в ЄС. Повідомлення про згоду можливо знайти на сайтових сторінках <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

RO TERMOSTAT FĂRĂ FIR – T15RF

Termostatul T15RF este destinat pentru comanda sistemelor termice sau de climatizare. Spre deosebire de termostatele casnice curente, sistemul termostatic T15RF are o unitate de comandă independentă interconectată prin unde radio (emițător) și unitate de conectare (receptor). Unitatea de conectare servește la conexiunea și conectarea sistemelor termice/de climatizare, iar unitatea de comandă mobilă servește la deservirea și setarea temperaturii. Umițățile comunică între ele cu ajutorul semnalului radio. Avantajul sistemului constă în variabilitate și facilitarea reglării temperaturii.

Avertizări importante

- Înainte de prima utilizare citiți cu atenție nu numai instrucțiunile de utilizare a termostatului, ci și ale cazanului sau instalației de climatizare.
- Înainte de instalarea termostatului deconectați alimentarea cu curent electric!
- Recomandăm ca instalarea să fie făcută de un lucrător calificat!

- Circuitul electric ar trebui să fie protejat cu o siguranță care nu depășește sarcina de curent de 20 A.
- La instalare respectați normele prescise.

Specificații

Sarcina conectată: max. 230 V AC; 16 A pentru sarcină rezistivă; 5 A pentru sarcină inductivă

Precizia ceasului: ±60 secunde/lună

Măsurarea temperaturii: 0 °C la 40 °C cu sensibilitatea 0,2 °C; precizia ±1 °C la 20 °C

Reglarea temperaturii: 7 °C la 30 °C în pași de 0,2 °C

Abaterea temperaturii reglate: 0,4; 0,8; 1,4 sau 1,8 °C

Perioada ciclului climatizării: 1 minut

Temperatura de funcționare: 0 °C la 40 °C

Temperatura de depozitare: -10 °C la 60 °C

Conexiunea unităților: cu ajutorul semnalului radio 868 MHz

Raza unității de emisie: până la 70 m în teren deschis

Alimentarea:

Unitatea de comandă (emittor) 2x 1,5V baterie tip AA (LR6)

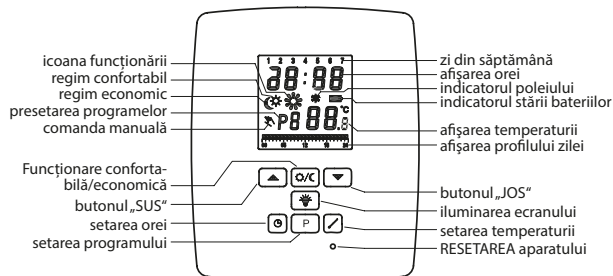
Unitatea de conectare (receptor) 230 V AC/50 Hz

Dimensiuni și greutatea:

Unitatea de comandă: 97 x 117 x 23 mm; 125 g

Unitatea de conectare: 115 x 92 x 31 mm; 168 g

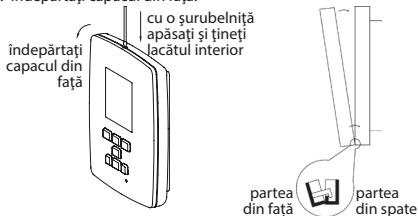
Unitatea de comandă (mobilă)



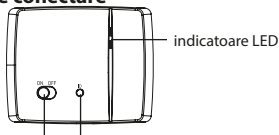
- Se poate amplasa oriunde, unde se solicită programarea temperaturii, independent de amplasarea sistemului de conectat, nu este limitată de cablul de conexiune.
- Ecran LCD multifuncțional mare cu iluminare electronică
- Setarea facilă a temperaturii și a modului de programare
- 6 programe preconfigurate de producător, 3 programe reglabile pentru utilizator
- Protecție la îngheț
- Posibilitatea modificării temporare a temperaturii setate
- Abaterea temperaturii setate reglabilă de utilizator.
- Opțiunea de comandă a regimului termic/de răcire reglabilă de utilizator
- Design-ul suplul al termostatului pentru amplasarea facilă pe perete

Îndepărtarea capacului din spate al unității de comandă

1. Cu o șurubelniță apăsați și țineți lacătul interior.
2. Îndepărtați capacul din față.



Unitatea de conectare



Întrerupător principal buton de asociere

Indicatoare LED

- LED albastru semnalizează alimentarea unității de conectare din rețeaua de alimentare de 230 V AC. Dacă unitatea nu este conectată la alimentare, sau dacă întrerupătorul principal este în poziția oprit (OFF), indicatorul LED albastru nu luminează.
- LED roșu luminează pe toată durata alimentării instalației termice/de climatizare.

Întrerupătorul principal

Dacă sistemul termic/de climatizare nu este utilizat timp mai îndelungat, recomandăm oprirea unității de conectare (întrerupătorul principal va fi comutat în poziția OFF).

Instalarea

Asocierea unității de comandă cu unitatea de conectare

Asocierea facilitează transmisia informațiilor între unitatea de comandă și cea de conectare.

Pentru setare se folosește asocierea automată (self-learning) cu ajutorul butonului ID.

1. Introduceți bateriile 2x 1,5 V AA în unitatea de comandă (la introducerea respectați polaritatea corectă a bateriilor). Folosiți doar baterii alcaline, nu reincărcabile.
2. Racordați corect unitatea de conectare la sursa de curent și apăsați lung butonul ID, începe să clipească dioda de sus roșie.

În 15 secunde apăsați lung butonul de iluminare a ecranului (💡) pe unitatea de comandă. Intervine asocierea automată a ambelor unități, dioda LED roșie pe unitatea de conectare nu clipește și se stinge.

Testarea comunicației fără fir dintre unități

Pentru testarea rapidă a comunicației apăsați lung butonul de iluminare a ecranului pe unitatea de comandă. Pe unitatea de conectare clipește de câteva ori dioda LED roșie – ambele unități sunt asociate corect.

Alt mod de verificare a comunicării:

1. Cu butonul ▲ selectați valoarea temperaturii cu câteva grade mai mare decât temperatura de cameră actuală.
2. Așteptați cca 10 secunde sau confirmați apăsând butonul ✓.
3. Se aprinde indicatorul LED roșu pe unitatea de conectare.
4. Dacă indicatorul LED roșu nu se aprinde, mutați unitatea de comandă mai aproape de unitatea de conectare. Apăsați butonul ▼ pentru reglarea temperaturii astfel, să fie mai scăzută decât temperatura de cameră – trebuie să intervină oprirea receptorului.
5. Repetați pașii 1 la 4.
Raza de acțiune dintre unitatea de comandă și cea de conectare în spațiu deschis este de max. 70 m. În spații interioare raza de acțiune poate să scadă din cauza blocării semnalului de pereți sau alte piedici.
6. După efectuarea testării apăsați butonul RESET.

Radierea memoriei (codului) unităților asociate

Dacă este necesară radierea codului de asociere între unitatea de comandă și cea de conectare, procedați conform următoarelor indicații. Apăsați lung butonul ID pe unitatea de conectare, începe să clipească dioda LED roșie. În 15 secunde reapăsați scurt butonul ID. Dioda LED roșie nu mai clipește și se stinge. Codul de asociere este radiat.

Înlocuirea termostatului original

AVERTIZARE: Înaintea înlocuirii termostatului deconectați sistemul termic/de climatizare de la sursa principală de tensiune el. a locuinței dumneavoastră. Preveniți posibilitatea accidentării prin electrocutare. Înaintea decuplării conductorilor citiți cu atenție următoarele instrucțiuni.

1. Deconectați termostatul original și îndepărtați capacul termostatului.
2. Deșurubați termostatul de pe placa de perete.
3. Deșurubați placa de legătură din spate de pe perete. Trageți placa din spate la mică distanță de perete, dar nu deconectați deocamdată firele.

Marcarea firelor

1. Marcați fiecare fir și deconectați.
2. Asigurați firele împotriva extragerii.
3. Împiedicați pătrunderea aerului cu spumă izolatoare, dacă spațiul din spatele termostatului este prea mare. Preveniți astfel măsurarea incorectă a temperaturii.

Amplasarea termostatului

Amplasarea termostatului (unitatea de comandă) influențează profund funcționarea acestuia. Alegeți locul în care șederea membrilor familiei este cea mai frecventă, de preferat pe peretele interior, unde aerul circulă liber și unde nu cad direct razele solare. Nu amplasați termostatul în apropierea surselor de căldură (televizoare, calorifere, frigidere), sau în apropierea ușilor. Dacă nu veți respecta recomandarea, temperatura din încăpere nu va fi menținută corect.

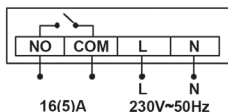
Montajul unității de conectare pe perete

1. Îndepărtați partea din spate a capacului unității de conectare.
2. Marcați poziția găurilor.
3. Faceți două găuri, cu atenție introduceți în ele două dibluri de plastic și cu două șuruburi fixați partea din spate a carcasei unității de conectare.
4. Conectați firele în bornele marcate conform schemei de racordare.
5. Încheiați instalația, fixând unitatea de conectare pe partea din spate a carcasei.

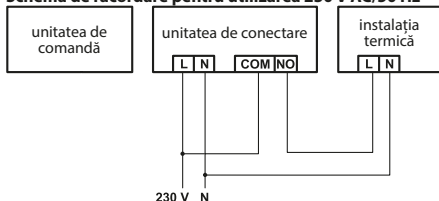
Schema de racordare

Termostatul T15RF poate fi folosit cu orice sistem termic sau de climatizare unietajat.

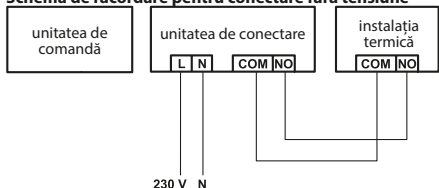
- NO contactul de comutat
- COM contactul comutatorului
- L racordarea alimentării 230 V AC
- N conductor nul



Schema de racordare pentru utilizarea 230 V AC/50 Hz



Schema de racordare pentru conectare fără tensiune

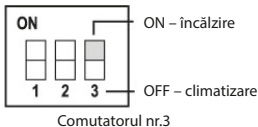


Montarea unității de comandă (dacă nu doriți să faceți uz de mobilitatea unității)

1. Îndepărtați capacul din spate al unității de comandă.
2. Marcați poziția găurilor pentru capacul din spate.
3. Faceți două găuri, cu atenție introduceți în ele două dibluri de plastic și nivelați-le cu peretele.
4. Capacul din spate al unității de comandă îl fixați cu două șuruburi.
5. Încheiați instalația asamblând unitatea de conectare pe partea din spate a carcasei.

Selectarea sistemului termic/de climatizare

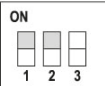
1. Îndepărtați capacul din spate al unității de comandă – pe placa PCB se află 3 comutatoare DIP. Aceste 3 comutatoare se folosesc pentru reglarea abaterii temperaturii și comutarea sistemului termic/de climatizare.
2. Reglați comutatorul DIP (poziția 3) dependent de selectarea sistemului termic sau de climatizare, cum este indicat în imaginea de mai jos.



Selectarea abaterii temperaturii

Abateră este diferența de temperatură dintre temperatura de pornire și oprire. Dacă de exemplu reglați temperatura în sistemul de încălzire la 20 °C și abaterea la 0,8 °C, încălzitorul va porni, dacă temperatura scade la 19,2 °C și se oprește, dacă temperatura atinge 20,8 °C. Reglați comutatoarele DIP (pozițiile 1 și 2) conform opțiunii dumneavoastră privind abaterea temperaturii, cum este indicat în imaginea de mai jos.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C

















Instalarea bateriilor

Pentru alimentarea termostatului T15RF sunt destinate două baterii 1,5V, tip AA.

1. Introduceți două baterii AA în spațiul bateriilor amplasat în interiorul unității de comandă conform polarității indicate. Folosiți doar baterii alcaline, nu reincărcabile. La prima pornire ecranul trebuie să indice ora și temperatura de cameră.
2. Dacă pe ecran apar alte date, apăsați ușor butonul RESET. În acest scop folosiți un obiect subțire și drept, de ex. o agrafă de birou întinsă.
3. După introducerea bateriilor înapoiți capacul din spate.
4. Înainte de pornirea comutatorului principal al unității de conectare apăsați o dată butonul RESET. Termostatul este pregătit pentru utilizare.




Atenție: După introducerea bateriilor emițătorul are nevoie de cca 30 de minute pentru stabilizarea parametrilor!

Reglarea ceasului

1. Apăsați butonul  pentru reglarea zilei și orei. Indicatorul zilei (numărul 1-7) clipește
2. Apăsând  ori  setați ordinea corectă a zilei.
3. Apăsați butonul  și cu butonul  sau  reglați ora. Ținând butoanele  sau  accelerați reglarea.
4. Apăsați butonul  și cu butonul  sau  reglați minutele. Ținând butoanele  sau  accelerați reglarea.
5. Cu butonul  confirmați reglarea.

Dacă nu va fi apăsat nici un buton timp de 10 secunde, regimul de reglare va fi încheiat automat.



Reglarea temperaturii solicitate

1. Apăsați butonul REGLAREA TEMPERATURII pentru comutarea în regimul de reglare a temperaturii
2. Apăsați butonul  pentru comutarea între reglarea temperaturii economice și confortabile.
3. Cu butoanele  sau  reglați ambele temperaturi în pași a câte 0,2 °C.
4. Cu butonul REGLAREA TEMPERATURII salvați reglarea.

Dacă nu va fi apăsat nici un buton timp de 10 secunde, regimul de reglare va fi încheiat automat. Presetarea temperaturii confortabile este 21 °C pentru sistemul termic și 23 °C pentru climatizare, presetarea temperaturii economice este 18 °C pentru sistemul termic și 26 °C pentru climatizare. Valorile se pot regla conform necesităților.

Reglarea programului

Selectarea săptămânii/zilei

1. Apăsați butonul „P”, indicatorul zilei indică ziua programată.
2. Cu butoanele  sau  selectați ziua, pe care doriți să o programați. Pentru programare se poate selecta ziua întreagă, zi lucrătoare, weekend sau zile individuale.

Selectarea programului presetat

1. Apăsați din nou butonul „P” pentru reglarea programului.

Numărul programului	Profilul programului
Programul 1: Temperatura confortabilă de zi	
Programul 2: Temperatura economică de zi	
Programul 3: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 4: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 5: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 6: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 7: De utilizator	
Programul 8: De utilizator	
Programul 9: De utilizator	

Spațiile negre indică setarea regimului confortabil, în celelalte cazuri este setat regimul economic.

2. Cu butonul ▲ sau ▼ selectați unul din programele P1 - P6. Acestea sunt presetate și profilurile lor sunt indicate în imagine.
3. Prin reapăsarea butonului „P” confirmați programul selectat pentru ziua/săptămâna dată și părăsiți reglarea.

Reglarea programului de utilizator

1. Dacă la selectarea programului este setat programul de utilizare reglabil (P7-P9), apăsați butonul „P” pentru trecerea la reglarea regimului termic în perioada selectată.
2. Apăsați butonul ▲ sau ▼ pentru setarea orei, care este indicată de clipirea icoanei ■. Cu butonul ☀/☾ selectați regimul confortabil sau economic pentru ora dată.
3. După setarea profilului zilei întregi, prin apăsarea butonului „P” confirmați programul selectat și părăsiți reglarea.

Modificarea temporară a programului setat


În regimul curent de comandă a temperaturii cu programul selectat, prin apăsarea butonului ☀/☾ se poate comuta setarea actuală în regim confortabil sau economic. La o asemenea modificare a programului selectat este afișată împreună cu icoana regimului de comandă selectat și icoana 🖐.

Modificarea temporară a setării temperaturii

În regimul curent de comandă a temperaturii prin programul selectat, prin apăsarea butonului ▲ sau ▼ se poate transcrie setarea actuală a temperaturii. La modificarea temperaturii este afișată temperatura nou setată cu icoana 🖐 și cu icoanele ☀ și ☾ oprite. Prin apăsarea oricărui buton (în afara butonului ▲ sau ▼) se încheie regimul de reglare a temperaturii. Dacă nu va fi apăsat nici un buton timp de 10 secunde, regimul de reglare va fi încheiat automat.

Regim de decongelare

1. Prin apăsarea concomitentă a butoanelor ▲ și ▼ activați regimul de decongelare (doar pentru regimul de încălzire). Icoanele ❄ și 🖐 se sfșează pe ecran, icoanele ☀ și ☾ vor fi oprite.

2. Prin apăsarea oricărui buton (în afară de ) încheiați regimul de decongelare.
3. Temperatura presetată pentru regimul de decongelare este de 7 °C.

Iluminarea ecranului

Prin apăsarea butonului BACK-LIGHT aprindeți iluminarea ecranului. Iluminarea se stinge, dacă timp de 10 secunde nu va fi apăsat nici un buton.

Înlocuirea bateriilor

Dacă pe ecran apare icona bateriei, înlocuiți bateriile:

1. Oprii alimentarea cu curent a unității de recepționare.
2. Îndepărtați capacul din spate al unității de comandă.
3. Înlocuiți bateriile originale cu baterii alcaline noi de tipul AA.
4. Montați înapoi capacul din spate.
5. Apăsați o dată butonul RESET și apoi reinnoiți alimentarea cu curent a unității de recepționare.

Configurație adaptivă de recuperare

Configurația adaptivă de recuperare (Adaptive Recovery Configuration, ARC) minimizează necesitatea încălzirii ori a răcirii, când a fost modificată setarea programului și dorim să atingem temperatura nouă.

ARC se activează când a fost modificată setarea programului, trebuie să înceapă regimul confortabil și trebuie atinsă temperatura de cameră.

ARC se activează deci numai în regimul de încălzire, dacă temperatura actualmente setată a programului este mai mică decât temperatura următoare a programului setat. În regimul de răcire ARC se activează doar dacă temperatura actuală este mai mare decât temperatura următoare. ARC modifică temperatura de cameră treptat cu ajutorul încălzirii ori răcirii. Temperatura setată începe să se modifice la temperatura următoare a regimului confortabil din timp înainte de timpul planificat al programului următor. Timpul de activare a ARC depinde de diferența dintre temperatura actuală în încăperea și temperatura setată a programului confortabil următor. Cu cât diferența este mai mare, cu atât mai repede se activează ARC. Perioada minimă este de 10 minute, perioada maximă este de 50 de minute.

Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze corect ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, temperatură și umiditate extremă și la variații bruște de temperatură. S-ar diminua precizia detectării.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduirilor - ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, stropi sau jeturi de apă.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- Nu introduceți în orificiile de aerisire nici un fel de obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției.
- Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți - ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.

- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.



13.8.2005

Nu aruncați produsul uzat nici bateriile la deșeurile comune nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Prin lichidarea corectă a produsului împiedicați impactul negativ asupra sănătății și mediului ambiant. Reciclarea materialelor contribuie la protejarea resurselor naturale. Mai multe informații privind reciclarea acestui produs vi le poate oferi primăria locală, organizațiile de tratare a deșeurilor menajere sau la locul de desfacere, unde ați cumpărat produsul.

AVERTIZARE: Conținutul acestor instrucțiuni poate fi modificat fără avertizare prealabilă – datorită posibilităților de tipar limitate, simbolurile ilustrate pot să difere în mică măsură de afișarea pe ecran – conținutul acestor instrucțiuni nu poate fi multiplicat fără acordul producătorului.

Emos soc. cu r.l. declară că T15RF (emițător și receptor) este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi ale directivei 1999/5/CE. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate este parte integrantă a instrucțiunilor sau se poate găsi pe paginile web <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

LT BELAIDIS TERMOSTATAS – T15RF

T15RF termostatas skirtas šildymo ir oro kondicionavimo sistemų kontrolei. Priešingai nei įprasti buitiniai termostatai, T15RF termostato sistema turi atskirą belaidį valdymo bloką (siųstuvą) ir perjungimo bloką (imtuvą). Perjungimo blokas sujungia ir junginėja šildymo bei oro kondicionavimo sistemas, o nešiojamo valdymo bloku kontroliuojama ir reguliuojama temperatūra. Abu prietaisai tarpusavyje ryšį palaiko radijo signalu. Šios sistemos privalumai – kintamumas ir lengvesnė temperatūros kontrolė.

Svarbu

- Prieš naudodamiesi prietaisu pirmą kartą įdėmiai perskaitykite termostato naudojimo instrukciją ir boilerio ar oro kondicionavimo įrangos instrukciją.
- Prieš montuodami termostatą atjunkite energijos tiekimą!
- Montavimo darbus turėtų atlikti specialistai!
- Elektros grandinę derėtų apsaugoti pertraukikliu, kuris suveikia esant 20A srovei.
- Montuojant būtina laikytis taikomų standartų.

Techniniai duomenys

Prijungimo aprova: maks. 230V KS; 16A varžinė; 5A indukcinė

Laikrodžio tikslumas: ±60 sekundžių/mėnesį

Temperatūros matavimas: nuo 0°C iki +40°C, po 0,2°C; tikslumas ±1°C esant 20°C temperatūrai

Temperatūros nustatymas: nuo 7°C iki 30°C po 0,2°C

Nustatytos temperatūros nuokrypis: 0,4; 0,8; 1,4 arba 1,8°C

Oro kondicionavimo ciklo trukmė: 1 minutė

Darbinė temperatūra: nuo 0°C iki 40°C

Sandėliavimo temperatūra: nuo -10°C iki 60°C

Prietaisai sujungti: 868MHz radijo signalu
 Siųstuvo signalo siuntimo atstumas: iki 70 m atviroje vietoje
 Maitinimas:

Valdymo bloko (siųstuvo) baterijos 2x 1,5V, AA tipo (LR6)

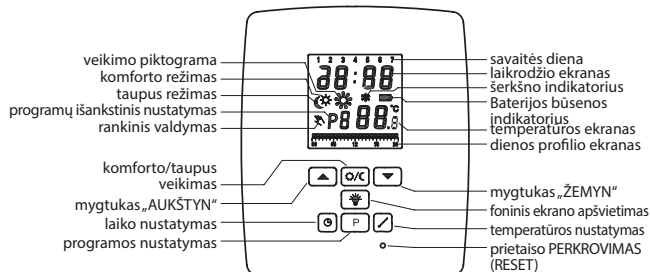
Perjungimo blokas (imtuvas) 230V KS / 50Hz

Matmenys ir svoris:

Valdymo blokas: 97 x 117 x 23 mm; 125g

Perjungimo blokas: 115 x 92 x 31 mm; 168g

Valdymo (nešiojamas) blokas



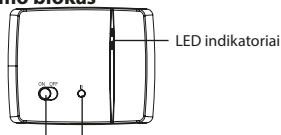
- Prietaisu temperatūrą galima reguliuoti iš bet kurios vietos, nesvarbu, kur yra įjungta sistema. Jokie laidai neriboja veiksmų laisvės.
- Didelis daugiavandis LCD ekranas su elektroniniu foniniu apšvietimu
- Patogus temperatūros nustatymas ir programavimas
- 6 gamykloje iš anksto nustatytos programos, 3 naudotojo nustatomos programos
- Apsauga nuo užšalimo
- Galimybė pasirinkus programą laikinai pakeisti temperatūrą
- Naudotojo programuojamas nustatytos temperatūros nuokrypis.
- Naudotojo nustatomas šildymo/aušinimo režimo valdymas
- Termostato konstrukcija aptaki, kad būtų lengva montuoti ant sienos

Valdymo bloko nugarinio dangtelio nuėmimas

1. Atsuktuvu nuspauskite ir laikykite vidinį užraktą.
2. Nuimkite priekinį dangtelį.



Perjungimo blokas



Pagrindinis jungiklis Supravimo mygtukas

LED indikatoriai

- Mėlynas LED indikatorius reiškia, kad perjungimo blokas maitinamas iš 230V KS šaltinio. Mėlynas LED indikatorius nešviečia, jeigu prietaisas nėra prijungtas prie elektros tinklo arba jeigu pagrindinis jungiklis yra padėtyje „OFF“ (išjungta).
- Raudonas LED indikatorius šviečia, kai įjungta šildymo/oro kondicionavimo sistema.

Pagrindinis jungiklis

Jeigu šildymo/oro kondicionavimo sistemos nenaudojate, perjungimo prietaisą rekomenduojame išjungti (pagrindinis jungiklis padėtyje „OFF“).

Montavimas

Valdymo ir perjungimo blokų suderinimas

Suderinus valdymo ir perjungimo blokus tarp jų galima perduoti informaciją. Suderinama nuspaudus ID mygtuką ir įjungus automatinio suderinimo režimą.

- Įstatykite 2x 1,5V AA dydžio baterijas į valdymo bloką (paisykite poliškumo). Naudokite tik šarmines baterijas, įkraunamų baterijų naudoti negalima.
- Tinkamai prijunkite perjungimo bloką prie maitinimo šaltinio, tada nuspauskite ir laikykite ID mygtuką; pradės mirksėti viršutinė LED lemputė.
Per 15 sekundžių nuspauskite ir laikykite valdymo bloko ekrano foninio apšvietimo mygtuką (💡). Abu įrenginiai bus automatiškai suderinti; raudona LED lemputė ant perjungimo bloko nustos mirksėti ir užges.

Bevielio ryšio tarp prietaisų tikrinimas

Nuspauskite ir palaikykite valdymo bloko ekrano foninio apšvietimo mygtuką, kad patikrintumėte ryšį. Jeigu abu prietaisai suderinti tinkamai, raudona perjungimo bloko LED lemputė sumirksės keletą kartų.

Kitas ryšio patikrinimo būdas:

- ▲ mygtuku nustatykite keliais laipsniais aukštesnę temperatūrą nei esama patalpos temperatūra.
- Palaukite maždaug 10 sekundžių arba nuspauskite ↙ mygtuką.
- Užsideds raudona perjungimo bloko LED lemputė.
- Jeigu LED lemputė neužsideda, perkelkite valdymo bloką arčiau perjungimo bloko. Nuspauskite ▼ mygtuką ir nustatykite žemesnę nei esama patalpos temperatūrą – imtuvus turi išsijungti.
- Pakartokite 1–4 punktuose nurodytus veiksmus.
Atviroje vietoje didžiausias atstumas tarp valdymo ir perjungimo blokų – 70 metrų. Tačiau patalpose atstumas gali būti mažesnis, nes dėl sienų ir kitų kliūčių signalas yra silpnesnis.
- Baigę tikrinti nuspauskite „RESET“ (perkrovimo) mygtuką.

Suderintų prietaisų atminties (kodo) ištrynimasis

Valdymo ir perjungimo prietaisų suderinimo kodą ištrinkite vadovaudamiesi toliau pateiktais nurodymais. Nuspauskite ir laikykite perjungimo prietaiso ID mygtuką; ims mirksėti raudona LED lemputė. Per 15 sekundžių dar kartą trumpai spustelėkite ID mygtuką. Raudona LED lemputė nustos mirksėti ir užges. Suderinimo kodas ištrintas.

Termostato keitimas

PASTABA. Prieš keisdami termostatą atjunkite savo buto šildymo/oro kondicionavimo sistemos maitinimą. Taip apsisaugosite nuo galimo elektros šoko pavojaus. Prieš atjungdami laidus įdėmiai perskaitykite pateiktus nurodymus.

1. Išjunkite termostatą ir nuimkite termostato gaubtą.
2. Atsukite termostatą nuo sieninės plokštės.
3. Atsukite nugarinę jungiančią termostato plokštę nuo sienos. Šiek tiek atitraukite nugarinę plokštę nuo sienos, bet laidų kol kas neatjunkite.

Laidų žymėjimas

1. Identifikuokite ir atjunkite kiekvieną laidą.
2. Pritvirtinkite laidus, kad šie neišsitrauktų.
3. Jeigu tarpas už termostato pernelyg didelis, imkitės priemonių, kad oras neprasiskverbtų pro izoliacines putas. To reikia siekiant užtikrinti, kad temperatūra būtų išmatuojama tinkamai.

Termostato vieta

Termostato (valdymo bloko) vieta turi didelę įtaką jo veikimui. Pasirinkite vietą, kur šeimos nariai praleidžia daugiausia laiko, pageidautina rinktis vidinę sieną, kur oras cirkuliuoja laisvai ir nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Nemontuokite termostato arti šilumos šaltinių (pavyzdžiui, televizoriaus, radiatoriaus, šaldytuvo) arba arti durų. Nesivadovaujant šiomis rekomendacijomis kambario temperatūra bus reguliuojama klaidingai.

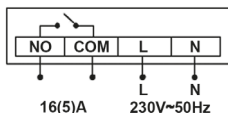
Perjungimo bloko montavimas ant sienos

1. Nuimkite nugarinį perjungimo bloko dangtelį.
2. Pažymėkite skylių vietas.
3. Išgręžkite dvi skylės ir įstatykite į jas plastikinius kaiščius, tada dviem varžtais pritvirtinkite nugarinį perjungimo bloko dangtelį prie sienos.
4. Vadovaudamiesi elektros schema prijunkite laidus prie pažymėtų gnybtų.
5. Pritvirtinkite perjungimo bloką prie pritvirtintos nugarinės dangtelio dalies ir baikite montuoti.

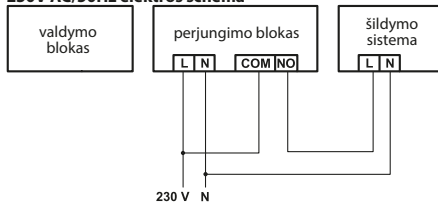
Elektros schema

T15RF termostatą galima naudoti su bet kokia vienos pakopos šildymo arba oro kondicionavimo sistema.

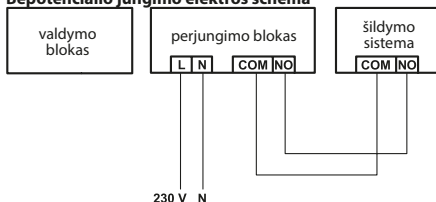
NO	įjungimo kontaktas
COM	jungiklio kontaktas
L	maitinimo jungtis, 230V KS
N	neutralus laidas



230V AC/50Hz elektros schema



Bepotencialio jungimo elektros schema

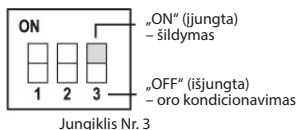


Valdymo bloko montavimas (jeigu nepageidaujate nešioti prietaiso)

1. Nuimkite valdymo bloko nugarinį dangtelį.
2. Pažymėkite nugarinio dangtelio skylių vietas.
3. Išgręžkite dvi skylės ir įstatykite plastikinius kaiščius, kad jie būtų lygiai su siena.
4. Dviem varžtais pritvirtinkite nugarinį valdymo bloko dangtelį.
5. Pritvirtinkite perjungimo bloką prie pritvirtintos nugarinės dangtelio dalies ir baikite montuoti.

Šildymo/oro kondicionavimo sistemos pasirinkimas

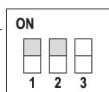
1. Nuimkite galinį valdymo bloko dangtelį; plokštėje yra 3 DIP jungikliai. Šiais 3 jungikliais reguliuojamas temperatūros nuokrypis ir perjungiama šildymo ar oro kondicionavimo sistema.
2. Priklausomai nuo to, ar norite įjungti šildymo ar oro kondicionavimo sistemą, DIP jungiklį (3 pad.) nustatykite, kaip parodyta paveikslėlyje.



Temperatūros nuokrypio pasirinkimas

Prietaisas įsijungia ir išsijungia priklausomai nuo nustatyto temperatūros skirtumo. Pavyzdžiui, nustatius 20 °C šildymo sistemos temperatūrą, o nuokrypį 0,8 °C, šildytuvą pradės veikti kambario temperatūrai nukritus iki 19,2 °C ir išsijungs, kai temperatūra pasieks 20,8 °C. Priklausomai nuo pasirinkto temperatūros nuokrypio DIP jungiklius (1 ir 2 pad.) nustatykite, kaip parodyta paveikslėlyje.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C



Baterijų įdėjimas

Energiją T15RF termostatui tiekia dvi 1,5V AA dydžio baterijos.

1. Įdėkite į valdymo bloke esančių baterijų skyrių dvi AA dydžio baterijas, paisykite nurodyto poliškumo. Naudokite tik šarmines baterijas, įkraunamų baterijų naudoti negalima. Pirmą kartą įjungus prietaisą ekrane turi pasirodyti laikas ir kambario temperatūra.
2. Jeigu ekrane rodomi skirtingi duomenys, švelniai nuspauskite perkrovimo mygtuką. Tą galite padaryti plonu ir tiesiu daiktu, pvz., ištiesinta sąvaržėle.
3. Įstatę baterijas uždėkite nugarinį dangtelį.
4. Prieš įjungdami pagrindinį perjungimo prietaiso jungiklį vieną kartą nuspauskite „RESET“ (perkrauti) mygtuką. Termostatas paruoštas naudoti.

Pastaba. Įstačius baterijas reikia palaukti iki 30 minučių, kol siūstovo parametrai stabilizuosis!

Laikrodžio nustatymas

1. Nuspauskite mygtuką, kad nustatytumėte dieną ir laiką. Dienos indikatorius (mirksi Nr. 1–7).
2. ▲ arba ▼ mygtukais nustatykite atitinkamą dienos numerį.
3. Nuspauskite mygtuką ir ▲ arba ▼ mygtukais nustatykite valandas. Laikykite nuspaudę ▲ arba ▼ mygtuką, kad nustatytumėte greičiau.
4. Nuspauskite mygtuką ir ▲ arba ▼ mygtukais nustatykite valandas. Laikykite nuspaudę ▲ arba ▼ mygtuką, kad nustatytumėte greičiau.
5. Nuspauskite mygtuką, kad patvirtintumėte nustatymą.

Per 10 sekundžių nenuspaudus jokio mygtuko nustatymo režimas automatiškai išjungiamas.

Pageidaujamos temperatūros nustatymas

1. Nuspauskite „NASTAVENÍ TEPLoty“ mygtuką, kad įjungtumėte temperatūros nustatymo režimą.
2. Nuspauskite kad perjungtumėte taupų arba komforto temperatūros režimą.
3. Mygtukais ▲ arba ▼ nustatykite abi temperatūras, nustatymo keitimo padalos dydis 0,2°C.
4. Nustatymą išsaugokite nuspaudę temperatūros nustatymo mygtuką.

Per 10 sekundžių nenuspaudus jokio mygtuko nustatymo režimas automatiškai išjungiamas.

Numatytoji šildymo sistemos komforto temperatūra 21°C, o oro kondicionavimo sistemos 23°C; numatytoji šildymo sistemos taupymo režimo temperatūra 18°C, o oro kondicionavimo sistemos 26°C. Prireikus šias vertes galima keisti.

Programos nustatymas

Savaitės/dienos pasirinkimas

1. Nuspauskite „P“ mygtuką, programuojamą dieną nurodys dienos indikatorius.
2. Pageidaujamą užprogramuoti dieną pasirinkite ▲ arba ▼ mygtukais. Galite pasirinkti programuoti visą savaitę, darbo dienas, savaitgalį arba atskiras dienas.

Iš anksto nustatytos programos pasirinkimas


1. Dar kartą nuspauskite „P“ mygtuką, kad nustatytumėte programą

Programos Nr.	Programos profilis
1 programa: Komforto temperatūra visą dieną	
2 programa: Taupaus temperatūros režimas visą dieną	
3 programa: Komforto ir taupaus temperatūros režimo derinys	
4 programa: Komforto ir taupaus temperatūros režimo derinys	
5 programa: Komforto ir taupaus temperatūros režimo derinys	
6 programa: Komforto ir taupaus temperatūros režimo derinys	
7 programa: Individualus nustatymas	
8 programa: Individualus nustatymas	
9 programa: Individualus nustatymas	



Tamsiais laukeliais žymimas komforto temperatūros nustatymas, o likusios dalys žymi taupų režimą.

2. Pageidaujamą programą (P1–P6) išsirinkite ▲ arba ▼ mygtukais. Šios programos yra nustatytos iš anksto, jų profiliai parodyti paveikslėlyje.
3. Dar kartą nuspauskite „P“ mygtuką, kad patvirtintumėte tai dienai/savaitei pasirinktą programą ir išjungtumėte nustatymo režimą.

Naudotojo nustatomos programos nustatymas




1. Renkantis vieną iš naudotojo nustatomų programų (P7–P9) nuspauskite „P“ mygtuką, kad galėtumėte nustatyti pageidaujamą temperatūrą ir laiką.
2. Nuspauskite ▲ arba ▼ mygtuką, kad nustatytumėte valandą, kurią nurodo mirksinti ■ piktograma. Mygtuku /☾ tai valandai pasirinkite komforto arba taupųjį režimą.
3. Nustatę profilį visai dienai nuspauskite „P“ mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinktą programą ir išjungtumėte nustatymo režimą.

Laikinas nustatyta programos keitimas

Prietaisui veikiant įprastu režimu, kai temperatūra reguliuojama programiškai, galite nuspausti /☾ mygtuką, kad perjungtumėte esamo režimo nustatymą į komforto arba taupų režimą. Toku būdu perjungus pasirinktą programą ekrane rodoma  piktograma ir pasirinkto valdymo režimo piktograma.






Laikinas nustatyta temperatūros keitimas

Prietaisui veikiant įprastu režimu, kai pasirinkta temperatūra reguliuojama programiškai, galima nuspausti ▲ arba ▼ mygtuką ir pakeisti esamą temperatūros nustatymą.

Pakeitus temperatūrą šalia naujai nustatytos temperatūros bus rodoma  piktograma, o  ir  piktogramos bus išjungtos.

Nuspauskite bet kurį mygtuką (išskyrus ▲ arba ▼), kad išjungtumėte temperatūros nustatymo režimą. Per 10 sekundžių nenuspaudus jokio mygtuko nustatymo režimas automatiškai išjungiamas.

Atitirpinimo režimas

1. Vienu metu nuspauskite ▲ ir ▼ mygtukus, kad įjungtumėte atitirpinimo režimą (tik šildymo režimui). Ekrane bus rodomos  ir  piktogramos, o  ir  piktogramos išnyks.
2. Nuspauskite bet kurį mygtuką (išskyrus ) , kad išjungtumėte atitirpinimo režimą.
3. Numatytoji atitirpinimo režimo temperatūra yra 7°C.

Foninis ekrano apšvietimas

Nuspauskite „BACK-LIGHT“ mygtuką, kad įjungtumėte foninį ekrano apšvietimą. Jeigu per 10 sekundžių nenuspausite jokio mygtuko, foninis ekrano apšvietimas užges.

Baterijų keitimas

Baterijas keiskite, kai ekrane pasirodys baterijos piktograma.

1. Išjunkite imtuvo maitinimą.
2. Nuimkite valdymo bloko nugarinį dangtelį.
3. Įdėkite naujas šarmines AA dydžio baterijas.
4. Uždėkite nugarinį dangtelį.
5. Vieną kartą nuspauskite „RESET“ (perkrovimo) mygtuką ir įjunkite imtuvą.

Adaptyvios kompensacijos konfigūracija (ARC)

Dėl adaptyvios kompensacijos konfigūracijos (ARC) pakeitus programos nustatymus arba norint pasiekti naują temperatūros lygį reikia mažiau šildyti arba aušinti.

ARC įsijungia pakeitus programos nustatymą, turi prasidėti komforto režimas ir turi būti pasiekta kambario temperatūra.

Todėl ARC įsijungia tik įjungus šildymo režimą, jeigu esama nustatyta temperatūra yra žemesnė nei būsima nustatyta programos temperatūra. Įjungus aušinimo režimą ARC įsijungia tik tuomet, kai esama nustatyta temperatūra viršija būsiamą temperatūrą.

Naudojant šildymo ir aušinimo sistemas ARC kambario temperatūrą keičia palaipsniui. Nustatyta temperatūra pradeda keistis į būsimą komforto režimo temperatūrą anksčiau nei numatytas kitos programos laikas.

ARC įsijungimo laikas priklauso nuo esamos kambario temperatūros ir nustatytos būsimos komforto programos temperatūros. Kuo skirtumas didesnis, tuo anksčiau įsijungia ARC. Mažiausia trukmė – 10 minučių, o didžiausia – 50 minučių.

Priežiūra

Prietaisas suprojektuotas taip, kad tinkamai naudojamas sklandžiai veiktų ilgus metus. Pateikiame keletą patarimų dėl tinkamo eksploataavimo:

- Prieš naudodamiesi gaminiu atidžiai perskaitykite instrukciją.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių, ypač didelio šalčio ir drėgmės bei staigių temperatūros pokyčių. Tai gali sumažinti aptikimo tikslumą.
- Nestatykite prietaiso vietose, kur galimos vibracijos ir smūgiai – tokie veiksniai gali sukelti pažeidimus.
- Saugokite prietaisą nuo pernelyg didelių jėgų, smūgių, dulkių, aukštos temperatūros ir drėgmės – dėl tokių veiksnių prietaiso veikimas gali sutrikti, sutrumpėti elementų tarnavimo laikas, elementai gali būti pažeisti, o plastikinės dalys gali deformuotis.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus ar didelės drėgmės poveikio, vandens lašų ar pusrslų.
- Nestatykite ant prietaiso jokių atviros liepsnos šaltinių, pvz., uždegtos žvakės ir t. t.
- Nestatykite prietaiso ten, kur nėra pakankamos oro cirkuliacijos.
- Nieko nekiškite į prietaiso angas.
- Nelieskite prietaiso vidaus elektros grandinės elementų – galite pažeisti juos, o tai automatiškai panaikins garantiją. Prietaisą remontuoti turėtų tik kvalifikuotas specialistas.
- Prietaisą valykite šiek tiek sudrėkinta minkšta šluoste. Nenaudokite tirpiklių ir valiklių – jie gali pažeisti plastikinės dalis ir sukelti elektros grandinės elementų koroziją.
- Nekiškite prietaiso į vandenį arba bet kokį kitą skystį.
- Jeigu prietaisas būtų sugadintas arba jeigu aptiktumėte jo defektą, nemėginkite savarankiškai jo taisyti. Pristatykite prietaisą taisymui į parduotuvę, kurioje jį įsigijote.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudotis fizinę, jutiminę ar protinę negalią turintiems asmenims arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims (įskaitant vaikus), nebent juos prižiūrėtų ar nurodymus dėl prietaiso naudojimo duotų už jų saugumą atsakingas asmuo. Būtina prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su šiuo prietaisu.



13.8.2005

Nebetinkama naudoti prietaiso ar elementų neišmeskite kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis; nebetinkama naudoti prietaisą ar elementus išmeskite specialiuose tokių atliekų surinkimo punktuose. Tinkamai utilizavus šį prietaisą bus išvengta neigiamo poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai. Perdirbdami medžiagas prisidedate prie gamtos išteklių išsaugojimo. Išsamesnės informacijos apie šio prietaiso perdirbimą teiraukitės savivaldybėje, buitinių atliekų perdirbimo įmonėje arba parduotuvėje, kurioje įsigijote šį prietaisą.

PASTABA. Šios instrukcijos turinys gali būti keičiamas be išankstinio perspėjimo; dėl ribotų spausdinimo įrangos galimybių šioje instrukcijoje pavaizduoti simboliai gali šiek tiek skirtis nuo ekrane rodomų simbolių. Be gamintojo sutikimo šios instrukcijos turinį kopijuoti draudžiama.

„Emos spol s.r.o.“ pareiškia, kad T15RF (siųstuvas ir imtuvas) atitinka 1999/5/EB direktyvos esminius reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu: <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

LV BEZVADU TERMOSTATS – T15RF

T15RF termostats ir paredzēts gaisa kondicionēšanas un apkures sistēmu kontrolei. Atšķirībā no bieži sastopamajiem mājas termostatiem, T15RF termostatiskajai sistēmai ir atsevišķs bezvadu vadības bloks (raidītājs) un pārslēgšanas iekārta (uztvērējs). Pārslēgšanas iekārta tiek izmantota, lai savienotu un pārslēgtu apkures/gaisa kondicionēšanas sistēmas, un pārvietojamā iekārta tiek izmantota temperatūras noregulēšanai. Abas iekārtas savstarpēji sazinās ar radio signālu. Sistēmas priekšrocība ir tās mainīgums un daudz vienkāršāka piekļuve temperatūras regulēšanai.

Svarīgi!

- Pirms termostata pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet termostata, kā arī boileru un gaisa kondicionēšanas sistēmu lietošanas instrukcijas.
- Pirms termostata uzstādīšanas atvienojiet barošanas vadu!
- Uzstādīšanu atļauts veikt vienīgi kvalificētam personālam!
- Elektriskais slēgums jānodrošina ar 20A slēdzi.
- Uzstādīšanas laikā ievērojiet piemērojamus standartus.

Parametri

Slodzes pārslēgšana: maks. 230V AC, 16A aktīvai slodzei, 5A induktīvai slodzei

Pulksteņa precizitāte: ±60 sekundes mēnesī

Temperatūras mērīšana: 0°C līdz +40°C ar 0,2°C soli; precizitāte ±1°C pie 20°C

Temperatūras iestāšanās: 7°C līdz 30°C, solis 0,2°C

Iestatītās temperatūras novirze: 0,4; 0,8; 1,4 vai 1,8°C

Gaisa kondicionēšanas cikla laiks: 1 minūte

Darbības temperatūra: 0°C līdz 40°C

Uzglabāšanas temperatūra: -10°C līdz 60°C

Iekārta savienojums: ar radio signālu 868MHz

Raidītāja iekārta diapazons: līdz 70 m atklātā teritorijā

Barošana:

Vadības bloks (raidītājs) 2x 1,5V AA baterijas (LR6)

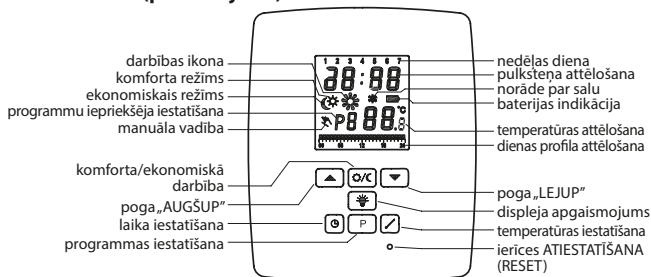
Pārslēgšanas iekārta (uztvērējs) 230V AC/50Hz

Izmērs un svars:

Vadības bloks: 97 × 117 × 23 mm; 125g

Pārslēgšanas iekārta: 115 × 92 × 31 mm; 168g

Vadības bloks (pārvietojams)



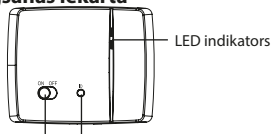
- Iekārtu var novietot jebkurā vietā, kur vēlaties kontrolēt temperatūru, neatkarīgi no pārslēgšanas iekārtas atrašanās vietas, bez savienojuma kabelu ierobežojumiem.
- Liels daudzfunkcionāls LCD displejs ar elektronisku apgaismojumu.
- Lietotājam draudzīga temperatūru iestatīšana un programmēšana.
- Sešas rūpnīcā iestatītas programmas, trīs lietotāja iestatāmas programmas.
- Aizsardzība pret sasaldšanu.
- Īslaicīga izmaiņu opcija, iestatot temperatūras programmu.
- Lietotāja programmējama iestatītās temperatūras novirze.
- Lietotāja noteikta apkures/dzesēšanas režīma kontrole.
- Elegants termostata dizains vienkāršai uzstādīšanai pie sienas.

Valdības iekārtas aizmugurējā vāciņa noņemšana

1. Ar skrūvgriezi nospiediet un pieturiet iekšējo slēgu.
2. Noņemiet aizmugurējo vāciņu.



Pārslēgšanas iekārta



Galvenais slēdzis Sapārošanas poga

LED indikatori

- Zila LED norāda, ka pārslēgšanas iekārta tiek barota ar 230V AC. Ja iekārta nav pieslēgta elektrotīklam vai ja galvenais slēdzis ir pozīcijā „OFF”, zilā LED nav iedegusies.
- Sarkanā LED ir iedegusies, kad tiek barota apkures/gaisa kondicionēšanas sistēma.

Galvenais slēdzis

Iesakām izslēgt pārslēgšanas iekārtu, ja apkures/gaisa kondicionēšanas sistēma netiek izmantota (galvenajam slēdzim jābūt pozīcijā „OFF”).

Uzstādīšana


Valdības iekārtas sapārošana ar pārslēgšanas iekārtu

Iekārtu sapārošana ļauj nosūtīt informāciju starp valdības iekārtu un pārslēgšanas iekārtu.

Tā ir iestatāma automātiskas sapārošanas (pašmācības) režīmā, izmantojot ID pogu.

1. Ievietojiet divas 1,5V AA baterijas valdības blokā (ievērojiet pareizu bateriju polaritāti). Izmantojiet vienīgi sārnu baterijas, nevis uzlādējamās baterijas.

2. Pareizi pieslēdziet pārslēgšanas iekārtu barošanas avotam un turiet nospiestu ID pogu; augšējā sarkanā LED sāks mirgot.




Turiet nospiestu displeja apgaismojuma pogu () uz vadības bloka 15 sekundes.

Abas iekārtas tiks automātiski sapārotas; sarkanā LED uz pārslēgšanas iekārtas pārstās mirgot un degt.

Ieriču bezvadu savienojuma pārbaude

Lai veiktu ātru savienojuma pārbaudi, turiet nospiestu displeja apgaismojuma iekārtu uz vadības iekārtas. Sarkanā LED uz pārslēgšanas iekārtas nomirgos vairākas reizes – abas iekārtas ir sapārotas pareizi.

Vēl viena metode savienojuma pārbaudei:

1. Izmantojiet pogu , lai izvēlētos temperatūru, kas ir mazliet augstāka nekā esošā telpas temperatūra.
2. Pagaidiet aptuveni 10 sekundes vai arī nospiediet pogu .
3. Iedegties pārslēgšanas ierīces sarkanā LED.
4. Ja LED neiedegas, pārvietojiet vadības bloku tuvāk pārslēgšanas ierīcei. Nospiediet pogu , lai iestatītu vērtību, kas ir zemāka nekā telpas temperatūra – uztverējs jāizslēdz.
5. Atkārtojiet 1. – 4. punktā minētās darbības.
Maksimālais pārraides diapazons starp vadības un pārslēgšanas iekārtām ir 70 m atklātā teritorijā. Diapazons telpās var būt mazāks signāla traucējumu dēļ, ko izraisa sienas un citi traucēkļi.
6. Kad pārbaude ir galā, nospiediet pogu „RESET”.

Sapāroto iekārtu atmiņas (koda) dzēšana

Lai izdzēstu sapārošanas kodu starp vadības un pārslēgšanas iekārtām, veiciet turpmāk minētās darbības. Nospiediet un turiet pārslēgšanas iekārtas pogu „ID”, sāks mirgot sarkanā LED. Aptuveni 15 sekunžu laikā vēlreiz īsi nospiediet pogu ID. Sarkanā LED pārstās mirgot un degt. Sapārošanas kods ir dzēsts.

Originālā termostata nomaina

BRĪDINĀJUMS: pirms termostata nomainas atvienojiet Jūsu dzīvokļa apkures/gaisa kondicionēšanas sistēmu no elektrotīkla sprieguma. Tādējādi Jūs novērsīsit elektrošoka risku. Pirms vadu atvienošanas rūpīgi izlasiet šos norādījumus.

1. Izslēdziet oriģinālo termostatu un noņemiet termostata vāciņu.
2. Noskrūvējiet termostatu no sienas paneļa.
3. Noskrūvējiet termostata savienojamo aizmugures plāksni no sienas. Atvelciet aizmugurējo plāksni mazliet nost no sienas, taču vēl neatvienojiet nevienu no vadiem.

Vadu atzīmēšana

1. Identificējiet katru vadu un atvienojiet to.
2. Nodrošiniet vadus pret izraušanu.
3. Novērsiet gaisa noplūdi caur izolējošajām putām, ja sprauga aiz termostata ir pārāk liela. Tādējādi Jūs novērsīsit nepareizus temperatūras mērījumus.

Termostata atrašanās vieta

Termostata (vadības iekārtas) atrašanās vieta būtiski ietekmē tā funkcionēšanu. Izvēlieties vietu, kurā ģimenes locekļi pavada lielāko daļu laika, vēlams, pie iekšējās sienas, kur notiek brīva gaisa cirkulācija un nav tiešas saules gaismas. Termostatu nav paredzēts novietot tuvu siltumu izstarojošiem priekšmetiem (TV, radiatoriem, ledusskapjiem) vai durvju tuvumā. Šo instrukciju neievērošana nozīmēs kļūdainu telpas temperatūras kontroli.

Pārslēgšanas iekārtas piestiprināšana pie sienas

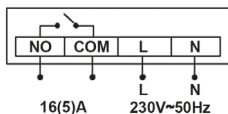
1. Noņemiet pārslēgšanas iekārtas aizmugurējo vāciņu.
2. Atzīmējiet caurumu vietas.

- Izurbiet divus caurumus, uzmanīgi ievietojiet plastmasas dibeljus un ar divām skrūvēm piestipriniet pārslēgšanas iekārtas aizmugurējo daļu.
- Savienojiet vadus ar marķētajiem termināliem saskaņā ar parādīto shēmu.
- Pabeidziet pārslēgšanas ierīces uzstādīšanu, piestiprinot to pie pievienotās aizmugurējās vāciņa daļas.

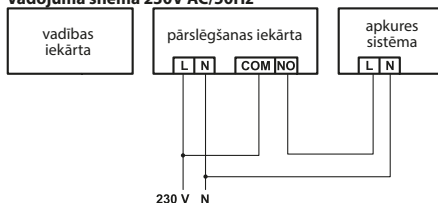
Vadojuma shēma

T15RF termostatu var izmantot kopā ar jebkuru vienpakāpes apkures vai gaisa kondicionēšanas sistēmu.

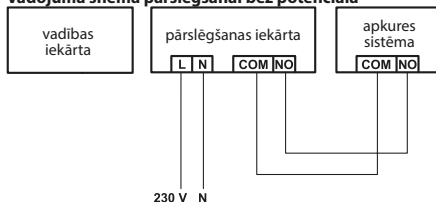
- NO pārslēgtais kontakts
- COM slēdža kontakts
- L 230V AC strāvas savienojums
- N neitrāls vads



Vadojuma shēma 230V AC/50Hz



Vadojuma shēma pārslēgšanai bez potenciāla

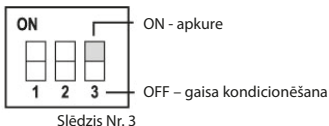


Vadības iekārtas uzstādīšana (ja nevēlaties izmantot iekārtas pārvietojamību)

- Noņemiet vadības iekārtas aizmugurējo vāciņu.
- Atzīmējiet caurumu vietas aizmugures vāciņam.
- Izurbiet divus caurumus, uzmanīgi ievietojiet plastmasas dibeljus sienā.
- Ar divām skrūvēm pievienojiet vadības iekārtas aizmugurējo vāciņu.
- Pabeidziet pārslēgšanas ierīces uzstādīšanu, piestiprinot to pie pievienotās aizmugurējās vāciņa daļas.

Apkures/gaisa kondicionēšanas sistēmas izvēlēšanās

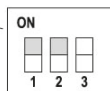
1. Noņemiet vadības iekārtas aizmugurējo vāciņu – shēmas plati ir trīs DIP slēdži. Šie trīs slēdži tiek izmantoti, lai noregulētu temperatūras novirzi un pārslēgtos starp apkures/gaisa kondicionēšanas sistēmām.
2. Iestatiet DIP slēdži (3. pozīcija) atkarībā no tā, vai izvēlaties apkures vai gaisa kondicionēšanas sistēmu, kā parādīts turpmāk redzamajā attēlā.



Temperatūras novirzes izvēlēšanās

Novirze ir temperatūras atšķirība, kas ierosina ieslēgšanos vai izslēgšanos. Piemēram, ja iestatāt apkures sistēmas temperatūru uz 20°C un starpību 0,8°C, sildītājs sāk darboties, kad telpas temperatūra nokrītas līdz 19,2°C, un tiek izslēgts, kad temperatūra sasniedz 20,8°C. Iestatiet DIP slēdžus (1. un 2. pozīcija) atkarībā no Jūsu izvēlētas temperatūras starpības, kā parādīts turpmāk redzamajā attēlā.

1	2	Span
ON	ON	0.4°C
OFF	ON	0.8°C
ON	OFF	1.4°C
OFF	OFF	1.8°C
















Bateriju ievietošana

T15F termostatu darbina divas 1,5V AA tipa baterijas.

1. Ievietojiet divas AA tipa baterijas bateriju nodalījumā, kas atrodas vadības iekārtā, saskaņā ar atzīmēto polaritāti. Izmantojiet vienīgi sārnu baterijas, nevis uzlādējamās baterijas. Pirmoreiz ieslēdzot iekārtu, displejam jāattēlo laiks un telpas temperatūra.
2. Ja displejā tiek attēloti citādi dati, viegli nospiediet pogu „RESET”. Lai to izdarītu, izmantojiet tievu, taisnu priekšmetu, piemēram, iztaisnotu papīra saspraudi.
3. Kad baterijas ievietotas, uzlieciet aizmugurējo vāciņu.
4. Pirms pārslēgšanas iekārtas galvenā slēdža nospiešanas vienreiz nospiediet pogu „RESET”. Termostats ir gatavs lietošanai.





Piezīme: Pēc bateriju ievietošanas rādītājam nepieciešamas aptuveni 30 minūtes, lai nostabilizētu parametrus!

Pulksteņa iestatīšana

1. Nospiediet pogu , lai iestatītu dienu un laiku. Dienas indikators (Nr. 1-7) mirgo.
2. Izmantojiet pogas  un , lai iestatītu pareizo dienas kārtas numuru.
3. Nospiediet pogu  un izmantojiet pogas  un , lai iestatītu stundas. Turiet nospiestu pogu  vai , lai paātrinātu iestatīšanu.
4. Nospiediet pogu un izmantojiet pogas  un , lai iestatītu minūtes. Turiet nospiestu pogu  vai , lai paātrinātu iestatīšanu.
5. Apstipriniet iestatītās vērtības, nospiežot pogu .

Ja 10 sekunžu laikā netiek nospiesta neviena poga, iestatīšanas režīms automātiski tiek izslēgts.

Vēlamās temperatūras iestatīšana

1. Nospiediet pogu „TEMPERATŪRAS IESTATĪŠANA”, lai aktivizētu temperatūras iestatīšanas režīmu.
2. Nospiediet pogu /, lai pārslēgtos starp ekonomisko un komforta temperatūras režīmu.
3. Izmantojiet pogas  un , lai iestatītu abas temperatūras pa 0,2°C soļiem.

4. Saglabājiet iestatītās vērtības, nospiežot temperatūras iestatīšanas pogu. Ja 10 sekunžu laikā netiek nospiesta neviena poga, iestatījumu režims automātiski tiek izslēgts. Noklusētā komforta temperatūra ir 21°C apkures sistēmai un 23°C gaisa kondicionēšanai; noklusētā ekonomiskā temperatūra ir 18°C apkures sistēmai un 26°C gaisa kondicionēšanai. Vērtības ir iespējams mainīt pēc nepieciešamības.

Programmas iestatīšana

Nedēļas/dienas izvēlēšanās

1. Nospiediet pogu „P”, un dienas indikators parādīs esošo dienas programmu.
2. Izmantojiet pogas ▲ un ▼, lai iestatītu dienu, kuru vēlaties ieprogrammēt. Jūs varat izvēlēties ieprogrammēt visu nedēļu, darba nedēļu, nedēļas nogali vai atsevišķas dienas.

Iepriekš iestatītas programmas izvēle

1. Vēlreiz nospiediet pogu „P”, lai iestatītu programmu.

Programmas numurs	Programmas profils
1. programma: Komforta temperatūras režims visu dienu	
2. programma: Ekonomiskais temperatūras režims visu dienu	
3. programma: Apvienots komforta un ekonomiskais temperatūras režims	
4. programma: Apvienots komforta un ekonomiskais temperatūras režims	
5. programma: Apvienots komforta un ekonomiskais temperatūras režims	
6. programma: Apvienots komforta un ekonomiskais temperatūras režims	
7. programma: Pēc izvēles	
8. programma: Pēc izvēles	
9. programma: Pēc izvēles	

Tumšie lauki parāda komforta režīma iestatījumu, atlikušās daļas ir ekonomiskajam režīmam.

2. Izmantojiet pogas ▲ un ▼, lai izvēlētos vienu no P1-P6 programmām. Tās ir iepriekš iestatītas, un to profili ir parādīti attēlā.
3. Vēlreiz nospiediet pogu „P”, lai apstiprinātu izvēlēto dienas/nedēļas programmu un izietu no iestatīšanas režīma.

Lietotāja noteiktas programmas iestatīšana




1. Ja, izvēloties programmu, Jūs izvēlaties iestatīt lietotāja noteiktu programmu (P7 – P9), nospiediet pogu „P”, lai pārietu uz temperatūras laika modeļa iestatīšanu pēc Jūsu izvēles.
2. Nospiediet pogas ▲ vai ▼, lai iestatītu stundu, kuru apzīmē mirgojoša ikona ■. Izmantojiet pogu ⚙️/°C lai izvēlētos komforta vai ekonomisko režīmu noteiktajai stundai.
3. Kad profils iestatīts visai dienai, vēlreiz nospiediet pogu „P”, lai apstiprinātu izvēlēto programmu un izietu no iestatīšanas režīma.

Īslaicīga iestatītās programmas izmaiņa

Normālā programmas regulētas temperatūras režīmā Jūs varat nospiegt pogu ⚙️/°C lai pārslēgtu esošo režīma iestatījumu uz komforta vai ekonomisko režīmu. Kad izvēlēta programma tiek pārslēgta šādā veidā, tiek attēlota ikona 🖱️ kopā ar izvēlēto vadības režīma ikonu.






Īslaicīga temperatūras iestatījuma izmaiņa

Normālā programmas regulētas temperatūras režīmā Jūs varat nospiegt pogas ▲ vai ▼, lai nogrieztu esošo temperatūras iestatījumu.

Kad temperatūra tiek izmainīta, no jauna iestatītā temperatūra tiks attēlota kopā ar ikonu  un būs atslēgtas ikonas  un .

Nospiediet jebkuru taustiņu (izņemot ▲ vai ▼), lai izietu no temperatūras iestatīšanas režīma. Ja 10 sekunžu laikā netiek nospiesta neviena poga, iestatīšanas režīms automātiski tiek izslēgts.

Atkausēšanas režīms

1. Vienlaicīgi nospiediet pogas ▲ un ▼, lai aktivizētu atkausēšanas režīmu (vienīgi apkures režīmā). Tiks attēlotas ikonas  un , un pazudis ikonas  un .
2. Nospiediet jebkuru pogu (izņemot ) , lai izietu no atkausēšanas režīma.
3. Noklusējuma temperatūra atkausēšanas režīmā ir 7°C.

Displeja apgaismojums

Nospiediet pogu „BACK-LIGHT”, lai aktivizētu displeja apgaismojumu. Ja 10 sekunžu laikā netiek nospiesta kāda poga, apgaismojums izdziest.

Bateriju nomaiņa

Nomainiet baterijas, kad displejā tiek attēlota bateriju ikona.

1. Izslēdziet uztvērēja iekārtu.
2. Noņemiet vadības iekārtas aizmugurējo vāciņu.
3. Nomainiet baterijas pret jaunām AA tipa sārnu baterijām.
4. Uzlieciet aizmugurējo vāciņu.
5. Nospiediet pogu „RESET” vienreiz un tad ieslēdziet uztvērēja iekārtu.

Adaptīvā atjaunošanas konfigurācija

Adaptīvā atjaunošanas konfigurācija (AAK) samazina apkures vai dzesēšanas nepieciešamību, kad programmas iestatījums ir izmainīts un vēlaties sasniegt jaunu temperatūras līmeni.

AAK tiek aktivizēts, kad ir ticis izmainīts programmas iestatījums, jāieslēdz komforta režīms un jāsasniedz telpas temperatūra.

Tādēļ AAK tiek aktivizēts vienīgi apkures režīmā, ja pašlaik iestatītā temperatūra ir zemāka nekā nākamā programmā iestatītā temperatūra. Dzesēšanas režīmā AAK tiek aktivizēts, ja pašlaik iestatītā temperatūra ir augstāka nekā nākamā programmā iestatītā temperatūra.

AAK izmaina telpas temperatūru pakāpeniski, izmantojot apkures vai dzesēšanas sistēmas. Iestatītā temperatūra sāk mainīties uz nākamo komforta režīma temperatūru savlaicīgi, pirms nākamās programmas noliktā laika.

AAK ieslēšanās laiks ir atkarīgs no temperatūras atšķirības starp pašlaik iestatīto temperatūru un nākamo programmā iestatīto temperatūru. Jo lielāka ir starpība, jo drīzāk ieslēgsies AAK. Minimālais laiks ir 10 minūtes, maksimālais laiks ir 50 minūtes.

Apkope un uzturēšana

Šis izstrādājums ir izgatavots tā, lai, pareizi lietojot, tas uzticami kalpotu daudzus gadus. Turpmāk ir sniegti padomi pareizas darbības nodrošināšanai:

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Nenovietojiet izstrādājumu tiešā saules gaismā, nepakļaujiet to pārmērīgam aukstumam vai mitrumam, vai pēkšņām temperatūras izmaiņām. Šādā veidā tiks mazināta mērījumu precizitāte.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās, kur tas tiktu pakļauts vibrācijām un triecieniem – tas var bojāt izstrādājumu.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pārmērīgiem triecieniem, putekļiem, augstai temperatūrai vai mitrumam – tas var izraisīt nepareizu izstrādājuma darbību, mazināt bateriju kalpošanas ilgumu, bojāt baterijas un deformēt plastmasas detaļas.

- Nepakļaujiet izstrādājumu lietum vai mitrumam, listošam vai šļakstošam ūdenim.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma atklātas uguns avotus, piemēram, degošas sveces.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet priekšmetus izstrādājuma ventilācijas atverēs.
- Nedarbojieties ar izstrādājuma iekšējām elektriskajām shēmām – Jūs varat tās sabojāt, un tādējādi automatiski tiks anulēta garantija.
- Šo izstrādājumu atļauts remontēt tikai kvalificētam speciālistam.
- Tīriet izstrādājumu ar nedaudz mitru, mikstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt plastmasas detaļas un izraisīt elektrisko shēmu koroziju.
- Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai citā šķīdumā.
- Ja izstrādājums ir bojāts vai ir traucēta tā darbība, nemēģiniet to labot saviem spēkiem. Nododiet izstrādājumu remontam veikalā, kur to iegādājāties.
- Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, lai droši lietotu ierīci, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Jānodrošina bērnu uzraudzība, lai nepieļautu rotaļāšanos ar ierīci.



13.8.2005

Dzīves cikla beigās nelikvidējiet šo izstrādājumu vai tā baterijas kā nešķirotus sadzīves atkritumus; šim nolūkam izmantojiet šķirotu atkritumu savākšanas punktus. Pareizi likvidējot izstrādājumu, tiek novērsta negatīva ietekme uz cilvēku veselību un vidi. Materiālu atkārtota pārstrāde ļauj taupīt dabas resursus. Lai iegūtu papildu informāciju par šā izstrādājuma atkārtotu pārstrādi, sazinieties ar Jūsu pilsētas pašvaldību, sadzīves atkritumu savākšanas uzņēmumu vai tirdzniecības vietu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

BRĪDINĀJUMS: Šīs lietošanas instrukcijas saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma - ierobežotu drukas iespēju dēļ attēlotie simboli var mazliet atšķirties no displejā redzamajiem attēliem. Šo lietošanas instrukciju ir aizliegts pavairot bez ražotāja atļaujas.

Emos spol. s. r. o. apstiprina, ka T15RF (raidītājs un uztvērējs) atbilst Direktīvas Nr. 1999/5/EK pamata prasībām un citiem saistītajiem noteikumiem. Šo iekārtu atļauts brīvi izmantot ES valstīs. Atbilstības deklarācija ir lietošanas instrukciju daļa, un to var atrast arī mājaslapā <http://shop.emos.cz/download-centrum/>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno , velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

BREŽIČNI TERMOSTAT

TIP:

T15RF

DATUM PRODAJE:

Servis: EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel : +386 8 205 17 20